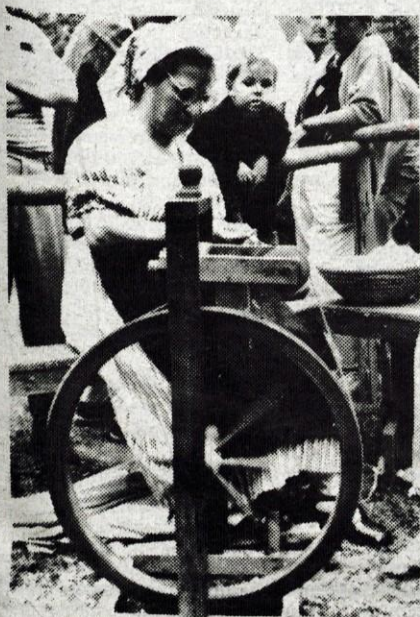


Poletno razpoložena Gorenjska

## Veselo vroče poletje

Ovčarski bal na Jezerskem, festival v Radovljici, poletne prireditve na Bledu in v Bohinju. Turistični delavci pa ugotavljajo, da k nam ponovno prihaja vse več tujcev in med njimi so tudi takšni, ki so pripravljeni plačati tudi po sto mark na dan.



Šuštar. V okviru festivala bodo različne prireditve na programu še v prihodnjih štirinajstih dneh, nastopali pa bodo glasbeniki iz različnih evropskih mest.

Na Bledu in v Bohinju so na Kmečki ohceti oziroma poletnih prireditvah predstavili nekdanje običaje. Na Bledu (na sliki) so številni izletniki in turisti navdušeno ploskali jeseniškimi gledališčnikom.

Sicer pa v turističnih krajih na Gorenjskem na vrhuncu glavne sezone ugotavljajo, da so hoteli in tudi zasebne sobe spet že skoraj tako zasedeni, kot so bili nekdaj v turističnih letih. Sicer pa so na Bledu med najboljšimi gosti menda golfisti, za katere so na igrišču za golf (na sliki) prejšnji konec tedna pripravili tako imenovani Golf teden.

Gorenjska tako letos doživlja veselo, prijetno, zabavno in na trenutke z občinskimi prazniki tudi slovesno in turistično spet boljše vroče poletje.

● Do naslednjega, s prireditvami pestrega vikenda - Novinarji Gorenjskega glasa

Za vikende letošnjega gorenjskega poletja je že nekaj časa značilno, da se razvijejo različne kulturne, turistično-etnografske, športne in še najrazličnejše druge dopustniške prireditve. Tradicionalno pa dogajanja spremljajo seveda tudi že običajne gasilske veselice, s katerimi si društva na Gorenjskem pomagajo pri opremljanju in urejanju prostorov.

Na Jezerskem so turistični delavci pripravili v nedeljo tradicionalni Ovčarski bal in z ovčami, ki so jih "prignali" sicer iz doline, prikazali, kako je bi-

lo včasih, ko so pastirji prišli s čredo s planine. Prireditve, kjer so prikazali, kako se volna "dela" (na sliki), si je ogledalo okrog štiri tisoč obiskovalcev.

V Radovljici se je v okviru poletnega občinskega praznovanja začel pod naslovom v Soju sveč radovljjske graščine 11. Festival Radovljica. Začel ga je trobilni ansambel za staro glasbo z avtentičnimi instrumenti Buccina Ensemble (na sliki). Otvoritev pa so se udeležili tudi predstavniki slovenske vlade ter nadškof dr. Alojzij



**DANES**  
**SGLASOVA**  
**STOTINKA**

Plačilna kartica **ACTIVA**  
**DENAR ZA AKTIVNE**  
70 ljubljanska banka  
Gorenjska banka d.d., Kranj

Začeli so pred 32 leti

## Nova cesta na Križno Goro

Rudolf Jurčič: "Ta cesta je ponos loške občine, občina pa za zgled Gorenjski in Sloveniji."



Križna Gora, 9. avgusta - Pred 32 leti so krajanje Križne Gore v današnji krajevni skupnosti Stara Loka - Podlubnik prijeli za krampe in lopate in začeli delati novo cesto. Gradili so jo pet let, potem pa so si dolga leta želeli, da bi dobili sodobno cestno povezavo, kjer je danes 20 hiš oziroma domačij. Pred petimi leti so jo potem razširili, v soboto pa so po lanski akciji svečano odprli še

drugi del sodobne asfaltirane ceste. Predsednik gradbenega odbora za izgradnjo ceste Rudolf Jurčič s Križne Gore je na otvoritvi med drugim poudaril: "Verjel sem, da cesta enkrat bo. Da bo takšna pa ne. Ta cesta je ponos loške občine, občina pa za zgled Gorenjski in Sloveniji. Več na 4. strani. - A. Z.

Kandidirajo lahko le slovenski državljani

## 123 milijonov za posojila

Kranj, 9. avgusta - Izvršni svet kranjske občinske skupščine je na zadnji seji sprejel sklep o razpisu posojil Stanovanjskega sklada občine in v zvezi z njim tudi merila za določitev prednostnega vrstnega reda. Razpisali bodo 123 milijonov tolarjev posojila, razpis pa bo objavljen v Gorenjskem glasu.

Od 123 milijonov tolarjev namenjenih za posojila za reševanje stanovanjskih težav bo 93 milijonov tolarjev namenjenih za nakup stanovanj in stanovanjsko gradnjo, 30 milijonov tolarjev pa za prenovo, vzdrževalna dela ali sanacijo stanovanjskih hiš. Za vrstni red so sprejeli tudi merila. Posebnost le-teh pa je, da za posojilo lahko kandidirajo le slovenski državljani, občani kranjske občine ali občine, ki meji s kranjsko.

Sicer pa so merila razdeljena na podlagi točkovanja in tako na primer občan za več kot 20-letno bivanje v občini dobi 40 točk, za delovno dobo nad 25 let 20 točk, glede na premoženjsko in zdravstveno stanje. Največ, 100 točk dobijo mlade družine, družine z več otroki pa 75. Na seji so dodatno uvrstili med merila tudi prednost pri obnovi spomeniško zaščitene hiše v starem delu mesta.

Posojilo lahko znaša največ 40 odstotkov vrednosti primerne stanovanjske. Osnova za izračun posojila pa je kvadratni meter stanovanjske površine in sicer za nakup stanovanj 1.750 DEM za kvadratni meter, za individualno gradnjo 1.100 DEM, za prenovo oziroma revitalizacijo pa 600 DEM za kvadratni meter v tolarški protivrednosti. Posojilo pa bo treba vrniti najkasneje v 20 letih; odvisno pač od višine dohodkov družine in višine dodeljenega posojila. Posojilo bo obvezno zavarovano pri zavarovalnici ali s hipoteko, obrestna mera za vračanje posojila v mesečnih obrokih pa je opredeljena z  $R + 4$  odstotke. ● A. Žalar



Dež v noči od nedelje do ponedeljka je bil za gorenjske kmetovalce nad vse dobrodošel, čeprav bi le bolj obilno deževje omililo posledice suše, predvsem pa rešilo problem pomanjkanja vode na višje ležečih predelih. Vode hudo primanjkuje v poljskih in selških hribih pa v Gozdu in Podlublju na tržiškem območju... Malce bolj obilen naliv pa v mestih doživljajo povsem drugače, saj voda v trenutku preplavi ceste in mostove. - Foto: Gorazd Šinik

TRADICIJA - ZANESLJIVOST  
GORENJSKI SEJEM  
KRANJ, 13. - 22. 8. '93

- vse za kmetijstvo, gozdarstvo
- največja slovenska trgovina
- sejemske cene, ugodni nakupi

SOBOTA, 14. 8. '93, ob 17. uri  
SEJEMSKA MAŠA ZA OBISKOVALCE IN RAZSTAVLJAVCE  
Mašuje ljubljanski nadškof in metropolit dr. Alojzij ŠUŠTAR  
VEČERNI ZABAVNI PROGRAM - PROST VSTOP

Danes na 2. strani kupon  
za naročniško sejemsko žrebanje!

EKSPRES RAZVIJANJE FILMOV  
Foto PRM  
Staneta Žagarja 34  
64000 Kranj  
Odpri od 8. do 13. in od 14. do 19. ure,  
ob sobotah od 8. do 12. ure



Aktualni intervju: minister za notranje zadeve IVO BIZJAK

# Kar bomo danes zamolčali, nas bo jutri udarilo po glavi

"Odtekanje informacij zaupne narave, ki se nanašajo na konkretne ljudi, v javnost je tudi znak nezrelosti te države, ker se očitno ne vedamo, da je za funkcioniranje države potrebno tudi ravnanje v skladu s pravnim redom. Država, ki tako ravna s svojimi zaupnimi papirji, bo imela velike težave," pravi v intervjuju notranji minister Ivo Bizjak.

Gospod minister, v kakšni državi živimo: varni, ogroženi, nestabilni. Kot notranji minister ste najbolj pristojni za odgovor na to vprašanje.

"Varnost ima več vidikov in je treba presojati vsakega posebej. Prvi vidik je zunanja varnost oziroma ogroženost od zunaj. Ker živimo na robu balkanskega konflikta, lahko izhajajo iz tega določene ogroženosti. Drugi vidik je notranja varnost, ki je predvsem v pristojnosti našega ministrstva. Slovenija je, tudi v primerjavi s sosednjimi državami, relativno varna država. Seveda izstopajo nekateri bistveni problemi, zlasti s prometno varnostjo, ki ni zadovoljiva in kjer so veliki problemi, ki pa jih samo naše ministrstvo ne more razreševati. Mi sicer lahko storimo precej, trudimo se storiti čim več, vendar bo treba veliko storiti tudi po drugih plateh, tako pri izgradnji cest kot pri spremembi razmišljanja vseh, ki se vključujejo v promet. Spoznavamo, da niti prometni predpisi, ki jih bo treba spremeniti, niti ukrepanje policije ne uspejo preprečiti nepravilnega in nevarnega ravnanja udeležencev v prometu."

Notranje ministrstvo ni samo policija. Gre v bistvu za pomemben del državne uprave. Pripravlja se nova ureditev. Za kakšne spremembe gre?

"Pomemben del našega resorja so upravne notranje zadeve. To so številna opravila, ki jih delamo za državljane. Z novo organizacijo ministrstva bo še več zadev pripadlo notranjemu ministrstvu. Gre za celotno občo upravo in za še nekatere druge funkcije. Postali bomo notranje ministrstvo v pravem pomenu besede, s podobno strukturo kot v večini drugih držav. Čakajo nas naloge na zakonodajnem in organizacijskem področju. Po zakonodajni plati se pripravljamo nov zakon o notranjih zadevah, ki bo skladen z novo družbeno ureditvijo in novo ustavo tudi po plati pristojnosti postopkov kot organizaciji. Prevzeti bo treba ne-

katere upravne organe, ki so sedaj po občinah. Naše trdno stališče je, da se s spremembami v nobenem primeru ne sme slabšati standard storitev za državljane. Ostati moramo enako dostopni, postopke pa moramo kvečjemu še hitreje izvajati. Ne pristajamo na nobeno varianto, po kateri bi se organi, ki bodo pripadli našemu ministrstvu, bolj koncentrirali, kot so sedaj. V vsakem središču sedanje občine bo ustrezen organ za notranje zadeve."

## Znaki nezrelosti države

Slovensko državo pretresajo afere. V javnost prihajajo dosjeji resničnih in domnevnih sodelavcev udbe, državne varnosti in drugih obveščevalnih služb. Kako je mogoče, da je vse skupaj tako silovito, skoncentrirano izbruhnilo na dan. Puščice so usmerjene tudi na vaše ministrstvo.

"Naše ministrstvo je v precej težavnem položaju in v tem oziru je težavna tudi funkcija notranjega ministra. Mi želimo maksimalno, po pravih pravne države, razčistiti vse, kar se v zvezi s temi pojavi da narediti. Tukaj so mnenja in ocene različne, stvar ni tako pregledna, da bi vsak lahko presodil, ali je bilo storjeno vse ali ne. Zato so tudi mnenja različna in včasih tudi krivična do našega ministrstva. Afere so spopad z dediščino preteklosti, ki je težka in bi z njo kazalo čimprej razčistiti. Vsako nadaljnje skrivanje ali pometanje pod preprogo bi bilo negativno, ker bi kasneje ta ali oni problem ponovno pogledal na dan in bi se znova in znova otepli z njimi. Kakorkoli so afere neprijetne, kakorkoli že delujejo v smeri destabilizacije razmer, so hkrati priložnost, da kar se da temeljito opravimo s to neprijetno dediščino preteklosti. Zoper to so odpori. Pojavljajo se težave. Glede dosjejev mislim, da bi bilo treba čimprej strokovno in nepristransko ugotoviti, kaj smo podedovali, kaj obstaja, kaj je bilo mogoče uničeno. Ali

je zbirka dosjejev še kompletna, ali ustreza dejanskemu stanju. Odvisno od ugotovitev bi se bilo treba odločiti za nadaljnje postopke. To je naloga državnega zbora in prav bi bilo, da bi se je čimprej lotili. Kar pa zadeva odtekanje informacij zaupne narave, ki se nanašajo na konkretne ljudi, pa je zame to po eno strani tudi znak nezrelosti države, ker se očitno ne zavedamo, da je za funkcioniranje države potrebno tudi ravnanje v skladu s pravnim redom. Gre za očitno prekoračevanje pristojnosti nekaterih posameznikov, ki so omogočili, da so določeni zaupni dokumenti prišli v javnost. Država, ki tako ravna s svojimi zaupnimi papirji, bo imela velike težave. Tudi v tem oziru bi morali dozoreti."

nja podatkov v eno in drugo smer."

Gre v primeru ločevanja tudi za dolgoletne kadrovske povezave, prepletanje ljudi?

"Tu ni nobenega prepletanja. Točno se ve, kdo je kje. Ljudem včasih to še ni povsem jasno in to me moti. Ponovno bi želel povedati, da Sova s ministrstvom za notranje zadeve nima nič, čeprav nekatere naše službe še vedno opravljajo storitve za to agencijo. Operativno delovanje pa je že ločeno."

Ali tudi pri administrativnem upokojevanju, šlo naj bi za okrog 170 ljudi, vaše ministrstvo ni sodelovalo?

"Ta stvar je v kompletni pristojnosti Sove. Med preoblikovanjem Visa v Sovo je prišlo do številnih administrativnih upoko-  
jitev. To niso prisilne upoko-

"Vse, kar se je dogajalo na mariborskem letališču, se je zgodilo pred mojim prihodom na to dolžnost. Po dosedanjih podatkih od januarja dalje na mariborskem letališču glede uskladiščenega orožja ni bilo nobenih aktivnosti. Sam se v tem primeru ne počutim osebno odgovornega. Znotraj policije na nižjih ravneh pa preverjamo tiste, ki so bili bližje dogajanju, če je kdo osebno odgovoren za opustitev kakšnega dejanja, ki bi ga bilo potrebno storiti, da se za stvari ni vedelo na tistih mestih, na katerih bi se moralo vedeti."

Smo res tako daleč, da nekateri že govorijo o Sloveniji kot "podalpski štacuni z orožjem".

"Odkar sem jaz na tem mestu, si v našem ministrstvu zelo prizadevamo, da bi preprečili trgovanje z orožjem. Mislim, da bo mariborski primer prispeval k razčiščenju mnogih zadev. Tudi preventivno. Računam tudi, da nam bo v prihodnje uspelo priti do dna še raznim drugim govoricam, bodisi da se jih ovreže ali najde dejstva, ki bodo dokazala, da se je dogajalo še kaj drugega. Tako zgodbe o orožju ne bodo stalna tema razgovorov, spekulacij in podobno. Skrajni čas je, da postavimo tu stvari povsem na čisto, da je poslovanje na tem občutljivem področju skrajno urejeno in da potem ne bi bilo nobenih razlogov za očitke, da Republika Slovenija ne ravna skladno z mednarodnimi obveznostmi in standardi."

iz stranke, v kateri so bili prej, da so enako storili tudi tisti, ki postali člani novih strank pri sprejemanju nove ustave, ki zavajajo depolitizacijo policije. bomo ugotovili nasprotno ravnanje, bomo ustrezno ukrepali."

Torej zaupate svojim ljudem?

"Nikakršnega namena nimam, da bi tukaj komurkoli pral roke. Je pa to tudi stvar sešev nižjih ravneh, ki morajo skrbeti, da deluje policija skladno z ustavo in v njej je depolitizacija povedana. Ko sem prišel na ministrstvo, sem naletel na veliki zavzetost in ne občutim srednjih odporov. Čaka nas še veliko dela, da se bo policija v celoti znašla v novih razmerah. V ko obsežnem organizmu kot policija je, se spremembe uveljavljajo počasi, dolgotrajno. Ker sem takim prepričanjem prišel na ministrstvo, sem z doslej opranim delom zadovoljen. Uspešno itti naprej. Pojavljajo se problemi, tudi ekscenzi. Trudimo se, da bi jih bilo čimmanj in da bi prihajalo do splošnega vtisa, da je vse narobe, ampak bi s svojim delom dvigovali ugled policije in policistov."

## Policija rabi strokovnjake

Ima ministrstvo, mislim, vsem na policijski del, dovolj z zadostnim znanjem?

"Ker imamo dober sistem izobraževanja, imamo v policiji dosti usposobljenih ljudi. Seveda namenjam posebno pozornost dopolnilnemu, sprotnemu izobraževanju policistov, zlasti mandirjev. Želimo, da se prilagajajo novim razmeram, da sledijo spremembam v državi, da imajo več specifičnih znanj kot so vodenje in podobno. Vsem drugačno pa je vprašanje kriminalistov. Zavedati se moramo, da je delo kriminalistov nekaterih specializiranih področjih izredno zahtevno in izredno specialistično. Potrebujemo hunske strokovnjake za posamezna področja, recimo za gospodarski kriminal. Ker so to le malce v državni upravi, so njihovi plači zelo omejeni in imamo težave dobiti ljudi z vrhunskim znanjem, ki bi se lahko zoperstavili ljudem, ki zaidejo na kriv pot. To je morda eden težjih problemov, vendar mislim, da velikim osebnim prizadevanjem in zavzetostjo delavcev kriminalistične službe uspevamo parirati vsem negativnim pojavom v družbi, ki imajo v tem prehodnem času kar ugodna tla. Tudi novim razmeram neprilagojen zakonodaja je pogosto omejevalni dejavnik."

Veliko več je nasilja, organiziranega kriminala, bančnih ropov. Nekateri že niso raziskani. Kakšna je stopnja raziskivosti kaznivih dejanj?

"Nekateri podatki skrbijo, drugi razveseljujejo. Kaznivih dejanj je letos manj kot lani. Stopnja raziskivosti je na zadovoljivi ravni. Priča pa smo nekaterim novim pojavom. Bančne in podobne rope je treba razreševati skupaj s tistimi, ki so tarča v milicij in tatov. Imamo več novih bank, hranilnic, menjenic, ki morajo tudi same zagotoviti ustrezno stopnjo varnosti. Žal pa nekateri dogodki kažejo, da prav z njihove strani za varnost ni bilo storjenega dovolj. Delujemo s tujimi varnostnimi organi, Interpolom, imamo bilateralne dogovore o sodelovanju. Organiziran kriminal ima v javnih obliki. Ena je trgovina z orožjem, tretja je organiziranje ilegalnih migracij in podobno. Slovenija je le majhen del te sicer prehodne Evrope, s katero se moramo tudi v tem primeru povežati, saj tudi organiziran kriminal sega najpogosteje prek državnih meja." ● Jože Košnjek



foto: Gorazd Šinik

Je kolikor toliko realna bilanca oziroma inventura teh papirjev sploh še mogoča glede na namige, da je šlo za uničenje, popravke, skrivanje in druge posege.

"Jaz bi o tem težko sodil, ker arhiv Službe državne varnosti ni v naši pristojnosti, ampak v pristojnosti Sove, ki je vladna služba. Ne vem, kaj se je ohranilo, zato se tudi zavzemam za inventurizacijo teh arhivov, da ugotovimo, kaj je notri, kaj se je eventualno izgubilo, ali so bili ti arhivi ves čas ustrezno hranjeni, ali so možne kakršnekoli potvorbe, friziranja in podobne stvari. Ta korak se mi zdi izrednega pomena, da bomo sploh vedeli, kolikšno težo ima to gradivo, ali je kompletno in povsem verodostojno."

## Sodelovanje s SOVO in VOMO

SOVA, Slovenska obveščevalna in varnostna agencija, je ločena od notranjega ministrstva. Obrambno ministrstvo ima VOMO, varnostni oddelek obrambnega ministrstva. Obstaja med vami sodelovanje?

"Na relaciji ministrstvo za notranje zadeve in Sova poteka obsežna naloga ločevanja. Sova je kompletno izločena iz ministrstva, vendar pa je treba postoriti še mnoge ločitvene postopke. Ti postopki trajajo dlje, kot smo mislili zaradi številnih sprememb v vodstvu Sove. Mi želimo te postopke čimprej speljati do konca, da bi bila ločitev popolna, skladna z zakonom. Drugo pa je vprašanje sodelovanja pri konkretnih zadevah. Prihaja do sodelovanja, do pretoka informacij, ki jih dobi ena stran, pa spadajo v pristojnost druge. Enako velja tudi za VOMO. V novem zakonu o Sovi bo treba podrobneje opredeliti dolžnost posredova-

jitve. Zagotavljajo mi, da so bile izvedene skladno z željami prizadetih. Izvedene pa naj bi bile brez škode za delovanje te službe. Res je, da se številna vprašanja glede teh upoko-  
jitev zastavljajo meni oziroma našemu ministrstvu, vendar so o tem odločali ustrezni ljudje v Visu oziroma Sovi."

## Za mariborsko orožje nisem odgovoren

Marsikdo v Sloveniji in tudi zunaj se sprašuje, kako je mogla biti na mariborskem letališču tako dolgo skrita velika količina orožja. Preiskava teče in do njenega zaključka, ste dejali, ne boste dajali izjav in ocen. Pa vseeno. Kako je mogla v Mariboru nastati taka orožarna?

"Takšno vprašanje si zastavljam tudi sam. Jaz si to razlagam z dejstvom, da smo trčili v ostanke iz preteklosti, ko so imeli pripadniki nekaterih služb velika pooblastila in so s temi pooblastili pod plaščem višjih interesov lahko zahtevali od drugih organov, da se takšna ali drugačna stvar naredi mimo ustaljenih predpisov ali vsaj ustaljenih načinov dela in se o tem nikogar ne obvešča. To bi bila po moje najbolj logična razlaga tega primera. Po sedaj razpoložljivih podatkih so bili v primer vključeni nekateri delavci Visa, ki so imeli očitno z vidika svoje službe vpliv na druge ljudi in druge službe. To je del odgovora. Zakaj se za orožje ni prej zvedelo. Mogoče bo nadaljnja preiskava razkrila še nove elemente, ki bodo omogočili popoln odgovor na to vprašanje."

Orožje je prišlo v Maribor pod prejšnjo vlado, v kateri vi niste bili. Dejansko vi rešujete nekaj, kar je nekdo zakuhal pred vami?

## SEJEM - NAROČNIKI GORENJSKEGA GLASA - AKCIJE - SEJEM - NAROČNIKI

Tudi letos bo na mednarodnem avgustovskem Gorenjskem sejmu Vaš Gorenjski glas poskrbel za dodatne zanimivosti - objavili bomo kupon, s katerim boste po nižji ceni kupili sejmsko vstopnico; reševali boste lahko sejmsko nagradno križanko; brali sejmski dnevni Gorenjski glas; ZA NAROČNIKE GORENJSKEGA GLASA SMO ENO AKCIJO ŽE PRIPRAVILI, DANES PA NADALJUJEMO - AKCIJO ZA VSE SEDANJE (in nove) NAROČNIKE GORENJSKEGA GLASA BOMO ZAKLJUČILI ZADNJI SEJEMSKI DAN 22. AVGUSTA ZVEČER!

Za sodelovanje v Glasovem sejmskem naročniškem žrebanju je potrebno izrezati ta kupon - IZREZAN NAJ BO TAKO, DA JE NA DRUGI STRANI ODTISNEN CEL VAŠ NAROČNIŠKI NASLOV. Kupon nam lahko pošljete po pošti na: Gorenjski glas, 64000 Kranj, Zoisova 1; lahko ga boste oddali naravnost za žrebanje na Glasovi sejmski stojnici tik ob vhodu v sejmsko halo; lahko pa ga oddate tudi pri naših sodelavcih v TD Jesenice, TD Cerklje in TD Škofja Loka. Kupon bo objavljen petkrat do vključno 20. avgusta, kar vsakemu naročniku daje pet možnosti v nagradnem žrebanju za 500 nagrad, ob 500-letnici sejmskih prireditelj na Gorenjskem. Ker naše akcije v okviru sejma vsakič malo popoprmo s kakšnim sejmskim nagradnim vprašanjem, bo za Vaše sodelovanje v naročniški akciji veljal le kupon z vpisanim odgovorom na vprašanje:

VPISITE IMENA IN PRIIMKE VSAJ TREH NOVINARJEV GORENJSKEGA GLASA:

Se drobna pripombica: v bobnu za žrebanje bomo upoštevali le kupone tistih naročnikov, ki ste poravnali naročnino za tretje trimesečje (seveda ne bomo pozabili, da Vas je precej plačalo celoletno naročnino in da Vas kar veliko plačuje s trajnikom preko tekočega računa). Za nove naročnike pa velja tisto, kar je zapisano v naši ponudbi ob naročnici.



Vse več Gorenjcev počitnikuje v bližini doma

# Kaj bi hodili drugam, ko nam tu nič ne manjka!

Če je še pred leti za večino Gorenjcev veljalo, da je edino dopust ob morju pravi dopust, pa se jih zadnja leta vedno več odloča, da počitnice preživijo na Bledu, v Bohinju in v Kranjski gori - Mnogi ugotavljajo, da so šele sedaj spoznali, da je doma v resnici najlepše.

Bled, 7. avgusta - Ko smo se prejšnji teden potepali po gorenjskih avtokampih, ko smo ugotavljali, kako urejeni in kako polni so, smo opazili, da je v njih postavljenih vedno več prikolic in šotorov, ob katerih so stali avtomobili s kranjsko registracijo. "Zadnji dve leti je pri nas vedno več gostov tudi z Gorenjskega, iz Kranja, Tržiča, z Jesenic, moram pa povedati, da so tudi gorenjske družine, ki so v našem avtokampu redno na počitnicah že po več let," je povedala upravnica Šolca Marjeta Vizovišek, ki te dni zadovoljna ugotavlja, da je v kampu spet pisana družina gostov tudi iz tujine.

Tako kot v Šolcu je tudi v Zaki, kjer je med nemškimi, nizozemskimi in italijanskimi prikolicami vse več prikolic iz različnih krajev Slovenije. "Ra- je ostanemo doma, kot pa da bi nosili denar tja dol. Tukaj imamo vse, naravno, mir, lepo urejen kamp, športna igrišča, kaj nam še manjka... je že ob vhodu v Zako razlagala ena od številnih ljubljancank, ki je z loparjem v roki odhajala na jutranji tenis: "Ko nam kaj zmanjka, ko je treba oprati cunje, zamenjati knjige v knjižnici... pa se nekdo usede v avto in je čez nekaj uric že nazaj. Te dni smo bili v Vintgarju, na izletu v Bohinju, največ časa pa smo ob jezeru ali na klepetu pri prijateljih ob sosednji prikolic. Čas imamo, da v miru poklepetamo, da se nam vedno nekam ne mudi. To pa je za počitnice najvažnejše."

Ko smo nato med prikolicami klepetali z Gorenjci, smo ugotavljali, da je imela naša prva sogovornica prav.

"Na Bledu letos nismo prvič, sem prihajamo že vrsto let. Včasih smo šli na sindikalne počitnice prek Merkurja, navadno za kakšen teden na Cres. Sedaj, ko sva v penziji, pa še to ne, vedno prideva v Zako. Kamp je lepo urejen, zadovoljna sem s čistočo, tudi bližnja trgovina je dobro založena... cene pa so pač take kot doma. Včasih smo hodili na počitnice za teden ali dva, sedaj imava več časa in sva tukaj dlje. Tako prikolic že majo pripeljeno sem in jo imamo v kampu vse poletje. Ker smo stalni gostje, je za nas tudi ugodna cena, tako da za vso sezono plačamo tisoč mark. Edino, kar si na počitnicah privoščimo dodatno, kot bi si doma, pa je, da popi-

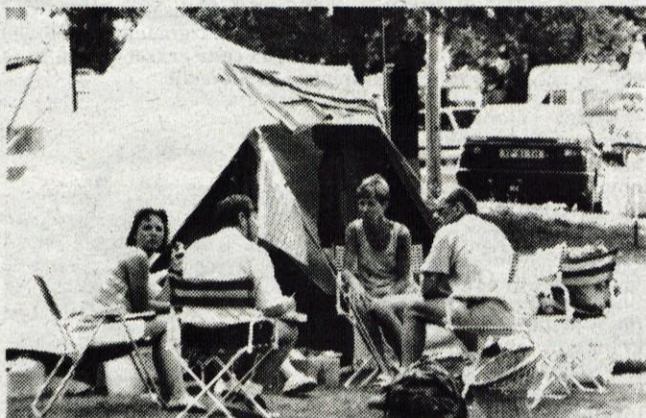
jemo kakšno pivo več. Vmes naju obiščejo otroci, tudi oni tu preživijo del počitnic in tudi oni so zadovoljni. Mislim, da tisti, ki skrbijo za kamp, pač naredijo, kar morajo, edino jezero je ob koncu tedna, ko je veliko obiskovalcev malce bolj umazano," je povedala Olga Indihar iz Kranja.



Tomaž Koštrin

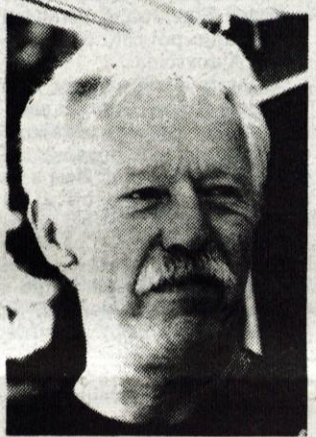
"Na Bled pridem, zato, ker imam tukaj veliko prijateljev, vedno pa spoznam še kakšnega novega. Veliko se kopamo, igramo košarko, namizni tenis, odbojko, veliko stvari je, s katerimi se lahko zabavamo. Tako sem tukaj že kar cel mesec, pregledal sem že vse mesto, najbolj pa so mi všeč trgovine z igračami in športne trgovine, ki so kar dobro založene. Veliko sicer ne nakupujem, kakšno malenkost, vsak dan pa seveda ne manjka sladolev," je navdušeno pripovedoval štirinajstletni Tomaž Koštrin.

"Vrsto let smo hodili s prikolico na počitnice na Rab, ko pa



Avtokamp Danica v Bohinjski Bistrici poln že dober teden, poleg tujcev pa na počitnice prihaja tudi vse več Gorenjcev.

smo enkrat "okusili" Gorenjsko, Bled in Šobec, smo si rekli: Nikoli več! Tukaj nam nič ne manjka, dosti imamo sonca, zelenja, jezero je toplo, tukaj smo našli prijatelje, mi hodimo na kavico k njim, oni k nam in čas mine, kot bi mignil. Tukaj smo kar dva meseca, praktično



Marjan Vršnak

vse poletje, če pa je slabo vreme, gremo za nekaj dni domov. S seboj imamo tudi vnuke, ker ne vem, zakaj bi bili v Kranju, ko pa je na Bledu tako lepo. Mislim, da je letos za 50 odstotkov več Slovencev v kampu, kot jih je bilo lani in vsi so zadovoljni. Zmeraj smo mislili, kaj je dol, pri morju, sedaj šele vidimo, da nam tukaj nič ne

manjka," je bil navdušen Marjan Vršnak iz Kranja.

Podobnih misli so bili tudi Gorenjci, ko smo jih o vtisih povprašali v Bohinju in v Šolcu: "Nekaj dni smo bili v Stubicah, sedaj pa smo prišli na



Minka Mohorič

Gorenjsko, v prikolicah sorodnikov. Hodimo na sprehode, v hribe, kolesarimo, kopamo se in res nam je všeč. Šobec je lepo urejen, le voda v bajerju je malo umazana, zato se raje hodimo kopat na Bled," je povedala Minka Mohorič iz Zelezni- kov, ki je bila na počitnicah na Gorenjskem prvič in je kot mnogi pred njo sklenila, da gotovo ne zadnjič. ● V.Stanovnik, foto: G.Šinik

Turistični direktorji iz Amerike so bili navdušeni nad Slovenijo

## Ne prodajajte se prepoceni!

Slovenija je po svetu kot turistična država še premalo poznana, če bomo hoteli privabiti turiste iz Amerike, pa bomo morali s propagandnimi akcijami poudarjati, da smo sosedje Avstrijcev in Italijanov, ne pa bivša jugoslovanska republika.

Bohinj, 7. avgusta - Te dni so na obisku v Sloveniji predstavniki največjega turističnega združenja na svetu ASTA (American Society of Travel Agents), ki deluje v 125 državah na svetu, zastopa pa 32 tisoč agencij. Elita ameriških turističnih direktorjev je Bled izbrala kot kraj za konferenco izvršnega odbora, po treh dneh obiska pri nas, ko smo jih obiskali na pikniku, ki so jim ga v soboto popoldne pripravili pred hotelom Kompas v Bohinju, pa so vsi po vrsti zagotavljali, da jih je Slovenija tako navdušila, da zagotovo še pridejo.

V času, ko v Sloveniji še ugotovljamo, katera gospodarska panoga bi nam prinesla največ koristi (in najmanj umazanije) ter kam se splača vložiti denar za razvoj, nam turistični strokovnjaki iz Amerike (ki vsako leto obiščejo mnoge države po svetu) zagotavljajo, da je Slovenija kot ustvarjena za deželo turizma - ne tistega množičnega, ko bi k nam vozilo na stotine in stotine avtobusov s turisti, ampak tistega, ko bi k nam hodili najpetičnejši gostje in nam ne bi bilo nerodno, ampak v ponos povedati, da prodajamo sobe za osemdeset dolarjev na dan. To je le kratek povzetek njihovih misli, ko smo jih v soboto povprašali o turističnih razvojnih možnostih Slovenije. "Z ženo, ki je podpredsednica združenja ASTA, sva seveda bila v Sloveniji, saj sem po rodu Dalmatinec. Zato sva precej dobro poznala razmere pri vas in sva vedela, kje je Sarajevo in kje Bled. Teže pa je bilo za se-

Med dvajset tisoč članicami mednarodnega turističnega združenja ASTA sta tudi slovenski agenciji Emona Globtour in Kompas turizem, Slovenija pa je organizacija to- kratnega srečanja sveta direktorjev dobila v konkurenci z Balijem, Malto in Bangkokom.

stanek v Sloveniji prepričati druge člane izvršnega odbora. Čeprav so v državnih ustanovah zagotavljali, da je tukaj varno, smo namreč morali za pot v Slovenijo, ob tem, da smo vsi zavarovani, plačati še dodatno zavarovanje 5.800 dolarjev," je ob pogovoru o Sloveniji dejal Damir Bogdanič, predsednik Sterlinga. Njegova žena, Rose Pace - Bogdanovic pa je navdušeno pripovedovala, da ji je predsednica združenja pravkar zagotovila, da na svetu še ni videla lepših krajev, kot jih je zadnje dni v Sloveniji



Bohinjci so ameriškim turističnim direktorjem predstavili tudi naše kulinarne posebnosti, večina pa je bila najbolj navdušena nad koruznimi žganci in golažem.

vita in predvsem, da ste Slovenci ljubeznivi in pozorni ljudje. Mislim pa, da bosta pri propagandi našega turizma, ki v tej čudoviti naravi mora uspevati, na prvem mestu morali poudarjati, da ste dežela v Alpah, da ste dežela med Italijo in Avstrijo, ne pa, da ste nekdanja jugoslovanska republika. Zato nam je tudi zelo všeč vaše povezovanje v skupnost Julijskih Alp in predvsem vaše geslo "Na sončni strani Alp". Naslednje, česar ob razvoju turizma ne smete pozabiti, je to, da se ne razprodajate. Slovenija je premapna in prelepa, da bi vabila množice turistov, treba pa je imeti ponudbo, ki bo privabila najpetičnejše goste," je prepričana Rose Pace - Bogdanič iz Texasa.

Tudi ostali direktorji (prevladovali so direktorice!) so bili navdušeni nad obiskom v Sloveniji, tako da so geslo, s katerim so prihajali k nam "Slovenija love us" ob odhodu zamenjali za "ASTA love Slovenia" in zagotavljali, da se v kratkem spet vidimo, morda že letos ali prihodnje leto, ko je Slovenija eden od kandidatov za mednarodno srečanje ASTA International. ● V.Stanovnik, foto: G.Šinik

Potrjeno socialno krilo Slovenskih krščanskih demokratov

## Za socialno alternativo

Kranj, 9. avgusta - Konec julija je svet Slovenskih krščanskih demokratov potrdil že aprila napovedano ustanovitev socialnega krila te stranke in o tem smo se pogovarjali z Janezom Postrakom, enem od treh ustanoviteljev.



Janez Postrak

Še pred letom se je v stranki SKD omenjala mavričnost mnenj, ki pa se očitno sedaj notranje organizirajo, poleg interesnih skupin nastajajo tudi politična krila. Kako bi najkrajše označili programsko različnost oz. poudarke socialnega krila?

"Po strankinem statutu program kate- regakoli krila, toliko bolj zvez, ne more biti v nasprotju s programom SKD. Socialnemu krilu gre predvsem za bolj konkreten poudarek in bolj ope- rativno izpeljavo nekaterih delov programa SKD", zlasti soci- alnega. Pri tem izhajamo iz stališča delojemalcev - ali drugače: odvisnih slojev v času prestrukturiranja gospodarstva v tržno usmeritev. Pri tem si bomo prizadevali zlasti za konstruktivno zakonodajo na področju delavske in socialne politike. Poudar- jamo tudi, da je NOB in protifašistični boj zgodovinsko dej- stvo in civilizacijska dobrina. Glede politične usmeritve si bo- mo prizadevali, da bi celotna SKD postala sredinska stranka, sicer svojo desno in levo populacijo, kar tudi omogočata seda- nji krili: narodno-demokratsko in socialno."

Od najave oz. ustanovitve socialnega krila SKD, do potrditve krila na svetu stranke so minili skoraj štiri meseci. Kje je vzrok za tako dolg postopek?

"Po dopolnitvi statuta, ki je bil potreben zaradi pristopa NDS k SKD, smo aprila na prvi seji sveta po konferenci predstavili program našega krila, ki pa je, to moram že reči, naletel na zelo različna mnenja. Zaradi vrste pripomb pa, kot je bilo duho- vito rečeno, "ob rojstvu še nismo bili takoj tudi krščeni", pač pa je bila ustanovljena posebna usklajevalna komisija, ki pa je že v začetku maja ugotovila, da naš program ni v nasprotju s programom SKD. Vsa ostala zamuda je nastala iz čisto "tehni- čnih razlogov": seje sveta stranke so le na dva meseca in na prvi naslednji seji smo zaradi obilice drugih zadev morali poča- kati. 20. julija je svet, celo na naše precejšnje presenečenje, soglasno potrdil naše krilo kot sestavni del SKD z največjo možno avtonomijo in različnostjo."

So bila potrebna programska usklajevanja ali celo odstopanja od prvotnih ciljev?

"Nikakor ne! Že sami smo upoštevali nekatere pripombe in prvotni program nekoliko skrajšali. Popravki niso vsebinski, temveč zgolj tekstovno-oblikovni. Odnos do preteklosti, po- prave krivic na obeh straneh, odnos do cerkva in verskih skup- nosti, razumevanje socialne države, gospodarstva, videnja soci- alne, delavske, družinske zakonodaje itd., ostaja nespreme- njeno v vseh bistvenih vsebinah, ki krilo utemeljujejo po neko- liko radikalnejšem pristopu do teh vprašanj."

Kako se bo krilo organiziralo znotraj SKD in kakšni bodo odno- si ter pričakovana razmerja do drugih skupin ali celo strank?

"Septembra bo prvi razširjeni sestanek članov in simpatizerjev krila. Po pričakovanjih je največ pristašev s Štajerskega, vklju- čno s Posavjem, z Obale in Primorske. Govorim o funkcionar- jih stranke. Takoj "ob krstu" sta h krilu pristopila predsednik seniorske zveze in predstavnica ženske zveze. Konec leta, ali pa vsaj pred prihodnjo letno konferenco stranke, pa bo že tudi naš "kongres" oz. konferenca krila, kjer se bodo določila vsa notranja razmerja med stranko in krilom, kot tudi razmerja no- tranje participacije naših članov v vodstvu stranke in v krilu samem, ter način nominacije naših kandidatov na lokalnih vo- litvah. Razmerje bo odvisno od števila pristašev - stranka je pokazala razumevanje za nas - zdaj pa bo vse odvisno, žal bolj kot od našega dela, od naše številčnosti."

Ker vendarle delujemo nekoliko reformatorsko, z zaveza- nostjo uresničitve (tudi) socialne države, mislimo, da bomo za- nimivi tudi za "obrobnike", ki se jim je zdelo SKD preveč kon- servativna ali "cerkvena", pa naj bo to upravičeno ali ne. Pri- pravljamo tako imenovano socialno alternativo: skušali bomo z vsemi strankami, zlasti pa socialno usmerjenimi najti skupan stališča v korist socialne varnosti državljanov, svoja stališča pa bomo sproti predstavljali javnosti in našim poslancem.

Čas do formalne potrditve krila smo že izkoristili zelo dela- vno in morda je to tudi bil vzrok tako velike soglasnosti." ● Š. Žargi



TRGOVINA S POHIŠTVOM  
Sp. Beonica 81

V AVGUSTU  
**SEJEMSKI POPUST**  
ZA POHIŠTVO IN BELO TEHNIKO

Pokličite ☎ 064/403-871



Dež in mokra cesta sta bila vzrok včerajšnjega trka na Oldhamski cesti v Kranju. Na srečo so bili štiri avtomobili le "udarjeni". Fo- to: Gorazd Šinik



## Pohvala

Včasih je prav škoda, da na v določenem slovesnem ali prazničnem trenutku med navzočimi domačini in gosti ni tistih, ki jim je namenjena iskrena zahvala in pohvala. Čeprav je v teh poletnih, dopustniških dneh to razumljivo, je misel, topla, s priznanjem podprta beseda še toliko bolj prijetna, da ne rečem resnična in poštena.

Tako je bilo v soboto pozno popoldne na Križni Gori. Ni bilo razloga, da bi domačini zahvalo in priznanje olepševali, saj nenazadnje tistih, katerim je bila namenjena, ni bilo zraven. Vzbudila pa je vseeno razmišljanje, kako vendarle v nekaterih občinah, kljub težavam in pogosto tudi ob takšnih ali drugačnih nasprotovanjih, razumejo, da občina ni samo pisarna, ni samo ozek ali tako ali drugače politično usmerjen interes. Križna Gora bi prav lahko izpadla iz občinskega deleža, in še katera druga cesta ali vodovod v škofjeloški občini, pa vendar je, kar se tiče krajev in urejanja posameznih področij v občini na odločujočem mestu, zmagal nadstrankarski interes.

Pohvala, podobna škofjeloški, pa je konec minulega tedna poudarjeno izvenela tudi na Gorjušah, kjer so se na svečanem srečanju zamislili nad urejanjem visokogorskih krajev v radovljiski občini. Tudi v tej občini občinska vlada skuša čimveč prispevati ne le za urejeno infrastrukturo, marveč tudi za pogoje, ki bodo ljudem v njih, v hribih, ne le olajšali, ampak zagotovili obstanek in razvoj.

Na Gorjušah so tokrat bili tudi najvišji predstavniki občine. Slišali so prav tako zahvalo domačinov za pomoč in podporo pri njihovih prizadevanjih. Objektivno so domačini poudarili zasluge, ki so se začele že pred nekaj leti. Na svečanosti pa je bila glasna tudi ocena, kako zmotno je lahko mišljenje, da je centralizem vse in vsemoč in da je za Slovenijo najbolj pomembna politika, še najmanj pa odročni, hriboviti kraji. ● A. Žalar

Etnografske prireditve ali "paša" za denarnice

## Z narodno nošo in balonom v roki

Čeprav se gledališčniki trudijo, da bi tako domačinom kot turistom kar najbolje prikazali slovenske običaje, pa se podoba idilike porazgubi, ko si začnejo ogledovati stojnice.

Bled, 7. avgusta - Na Gorenjskem te dni takorekoč ni najti prazne postelje. Tudi domačini, ki te dni nismo na dopustih, proste dneve radi izkoristimo za obisk turističnih krajev in si na povabilu turističnih društev ogledamo kakšno od prireditev, najsi bo kmečko ohcet ali prikaz starih običajev....



Gledališčniki se trudijo, da bi obiskovalcem pričarali domače običaje...

Tako smo se v soboto zapeljali proti Bledu. Seveda smo pričakovali, da bo na cesti gneča, toda ob neizsanjani blejski izvoznici je gneča proti Bledu pač stvar navade in še preklinjati se ne splača.

Na Bledu te pričaka marsikaj... trgovin, kolikor hočeš (seveda večina odprtih le do sedme ali osme ure), gostiln in bifejev, kolikor hočeš (odprto, do kadar si kdo želi in upa), cene pa takšne, da si pijačo in jedačo (kavica 100 tolarjev, sok 140 tolarjev...) lahko privoščiš pač tisti, ki to zmore, če pa ne zmore... brez skrbi lahko sokove in sendviče za mularijo in zase prineseš s seboj.

"Urša, odprli! Lenčka, zbudi se!" so jeseniški gledališčniki v vlogi vasovalcev klicali dekleta in mnogim obiskovalcem ob štorijah, ki čakajo dekleta in fante, preden se zavežejo v zakonski stan, privabili smeh na lica.



Stojnice z balončki in plastičnimi lutkami pa romantiko postavijo v sedanost.

Harmonika se je razlegala na odru in marsikdo od turistov in domačinov je zapel skupaj z oktetom LIP. Mamica, ki je stala ob odru s kakšnih pet let starim fantičkom, pa si idilike ob obujanju starih običajev ni mogla privoščiti. "Grega po balon, obljudila si mi avtomobilček, ...je naganjal fantič, ki so ga na poti do odra "premamile" stojnice. Takšne kot jih pač na Bledu znajo pripraviti... s čipkami in cvetjem, še več pa s čevlji, obljudili, plastičnimi igračkami in obveznimi baloni. In ne boš te verjeli, kako lepo so se baloni podali k narodnim nošam! ● V. Stanovnik, foto: G. Šinik

Začeli so pred 32 leti

## Nova cesta na Križno Goro

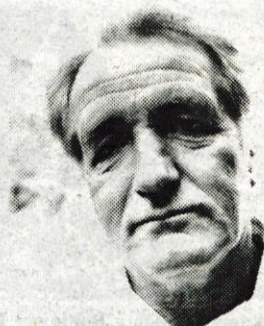
Rudolf Jurčič: "Ta cesta je ponos loške občine, občina pa za zgled Gorenjski in Sloveniji."

Križna Gora, 9. avgusta - Pred 32 leti so krajanje Križne Gore v današnji krajevni skupnosti Stara Loka - Podlubnik prijeli za krampe in lopate in začeli delati novo cesto. Gradili so jo pet let, potem pa so si dolga leta želeli, da bi dobili sodobno cestno povezavo, kjer je danes 20 hiš oziroma domačij. Pred petimi leti so jo potem razširili, v soboto pa so po lanski akciji svečano odprli še drugi del sodobne asfaltirane ceste. Predsednik gradbenega odbora za izgradnjo ceste Rudolf Jurčič s Križne Gore je na otvoritvi med drugim poudaril: "Verjel sem, da cesta enkrat bo. Da bo takšna pa ne. Ta cesta je ponos loške občine, občina pa za zgled Gorenjski in Sloveniji."

Križna Gora v krajevni skupnosti Stara Loka - Podlubnik ima danes že blizu 80 krajanov. Z urejeno preskrbo z vodo, elektriko, predvsem pa s telefoni in urejenejšo cestno povezavo so mladi začeli ostajati na domačijah. Odhajanje v dolino se je tako ustavilo. Zdaj so po 32 letih, ko so se krajanje s krampi in lopatami prvič sami lotili izgradnje cestne povezave, dočakali sodobno, široko lokalno cesto.

"Že lanski začetek asfaltiranja pred petimi leti razširjene in za asfalt pripravljene ceste na odseku 1800 metrov je bil obeta. Vendar, čeprav je takrat predsednik krajevne skupnosti Lojze Bogataj ob navzočnosti predstavnikov občine rekel, da bomo prihodnje leto nadaljevali, nisem najbolj verjel, da bo to res. No, zdaj je cesta gotova. Razširili in asfaltirali smo jo še 280 metrov do Šoštarja. Tako je njena skupna dolžina dobre tri kilometre."

Skoraj Letošnja dela bodo veljala skoraj petmilijonov. Polovico naj bi prispevala občina, po četrtino pa krajevna skupnost in krajanje. Slednji so pripeli tudi po 100 tisoč tolarjev in sami urejali bankine in odvodnjavanje. Še posebej so si prizadevali na odseku do Šoštarja. Tokrat je 2400 kubičnih metrov gramoza iz svoje gramoznice prispeval Franc Košir.



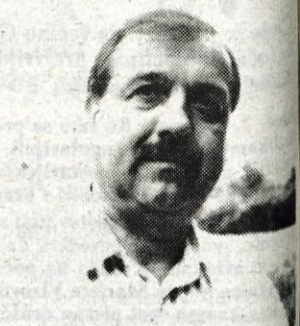
Rudolf Jurčič: "32 let sem čakal in verjel, da cesta bo. Da bo takšna, pa niti pomisliti nisem upal."

(Sicer pa je na celi cesti, ki so jo razširjali pred petimi leti, blizu 15 tisoč kubičnih metrov gramoza iz gramoznice Janeza Ravniharja in Franca Koširja). Dela pa so trajala približno mesec dni. Za spodnji ustroj je poskrbel Tine Jurčič, asfalt pa je nazadnje položilo SGP Primorje Ajdovščina.

"Pohvala in zahvala gre vsem krajanom Križne Gore, še posebej pa predsedniku krajevne skupnosti Lojzetu Bogataju, ki je ves čas tako rekoč živel s to cesto oziroma na gradbišču. Za moške v občini, še posebej Miha Bizjaka in izvršni svet, pa bi rekel, da so tokrat še enkrat, tako kot na različnih drugih krajih v občini, dokazali in potrdili, da jim ni vseeno, kako je infra-

strukturno urejena celotna občina. Se enkrat iskrena hvala vsem."

Cesto je potem odprl predsednik krajevne skupnosti Lojze Bogataj in ob otvoritvi rekel, da poleg ceste v krajevni skupnosti urejajo tudi pokopališče in gradijo kabelsko televizijo, asfaltirali pa so tudi že 380 me-



Lojze Bogataj: "Obveza, ki smo si jo zastavili, in obljuba, ki smo jo dali lani, je izpolnjena."



trov ceste proti Papirnici. Pripravljajo tudi soglasja za ureditev ceste Škofja Loka - Železniki. Upa, da se bodo sporazumeli tudi z zadnjimi tremi lastniki zemljišč, kjer se jim najbolj zapleta. Sicer pa, če bo potrebno, bodo o zadevi seznanili vse krajanje v krajevni skupnosti.

Otvoritev ceste v soboto pozno popoldne je bila za Križno

Goro pravi praznik. Zvečer so se krajanje zbrali in skupaj proslavili. Ob otvoritvi so nastopili člani folklorne skupine, domačini pa so postregli z okrepčilom in pecivom. Po naključju je takoj po otvoritvi pripeljal in se podal na Križno Goro Vinjo Bešter in tako doživel prijeten sprejem z okrepčilom. ● A. Žalar

70 let GD Kovor

## Zgradili so dom za vse

Leto 1990 je bilo eno najuspešnejših v Gasilskem društvu Kovor. V soboto bo osrednja prireditev ob 70-letnici društva.

Kovor, 9. avgusta - S slavnostno sejo društva, na kateri so podelili priznanja članom za dolgoletno delo v društvu in spričevala za opravljen izpit nižjega gasilskega častnika prve stopnje, so v petek zvečer v Kovorju v tržiški občini gasilci začeli letošnje proslavljanje 70-letnice društva. Osrednja prireditev bo v soboto, 14. avgusta, začela pa se bo ob 18. uri.

Na pobudo šolskega upravitelja Jožeta Bertonclja se je 21. maja 1923 zbralo v Kovorju 38 domačinov in ustanovili so Gasilsko društvo Kovor. Od takrat je gasilstvo v Kovorju nekako družinska pripadnost, in letos, ko praznujejo 70-letnico, ima društvo okrog 300 članov.

Že dve leti po ustanovitvi so kupili enostavno brizgalno, do leta 1927 pa so tudi že imeli gasilski dom. Kmalu so usposobili tudi močno gasilsko četo, ki je bila sposobna posredovati tudi v večjih požarih. Po vojni so 1954. leta razvili prapor, v sedemdesetih letih pa so dobili avtomobil in novo Rosenbauerjevo brizgalno. Ob tem, ko so vedno skrbeli za preventivo, so sredi osemdesetih let s hidranti pokrili celotno območje krajevne skupnosti.

Lotili pa so se tudi gradnje novega gasilskega doma. Pet tisoč ur so opravili ob podpori krajanov in 11. avgusta 1990 so odprli nov dom, ki je odprl vrata vsem krajanom in dejavnostim v krajevni skupnosti Kovor. "Leto 1990 je bilo najuspešnejše v zgodovini gasilskega društva," je v kroniki poudaril na slavnostni seji v petek prof.

Janez Šter. Ob akcijah in delu pa v društvu nikdar niso pozabili na redno dejavnost, saj imajo vsako leto tudi po 18 vaj.

Še posebno skrb so namenjali izobraževanju in usposabljanju. Pred dvema letoma je napredovalo 15 članov društva, letos pa jih je sedem dobilo spričevalo gasilskega častnika prve stopnje. Občinska skup-

ščina Tržič pa je društvu podelila tudi častno plaketo mesta Tržič.

Osrednja slovesnost ob 70-letnici društva bo v soboto, 14. av-

gusta, ob 18. uri, ko bodo podelili priznanja Gasilske zveze Slovenije in občinske gasilske zveze, na prazničnem srečanju pa bo igral ansambel Stajerskih sedem. ● A. Žalar

## Semenj v Spodnjih Gorjah

Gorje, 9. avgusta - Tradicionalnemu praznovanju vaškega semnja, ki ga v Spodnjih Gorjah, kjer je zavetnik v cerkvi sv. Obbolt, praznujejo v začetku avgusta, so v nedeljo praznovanje obogatili s slovesno otvoritvijo in blagoslovitvijo obnovljenega vaškega korita. To je prvo korito, za katerega so se v vaškem odboru v KS Gorje odločili, da ga ob sodelovanju krajanov in pomoči krajevne skupnosti z javnimi deli ponovno usposobijo.

Jakobčevo korito z renoviranim zajetjem za Jeričevo in Mačkovo ima letnico 1906. Pred petnajstimi leti so "strokovnjaki" ugotovili, da je korito pokvarjeno in so ga zato opustili. "Na pobudo krajanov pa smo se pred dobrim mesecem lotili obnove. Z javnimi deli urejamo tudi odvodnjavanje in opravljamo druga dela v krajevni skupnosti. Naredili bi še več, a žal za letos najbrž v krajevni skupnosti ne bo dovolj denarja," je ob slovesnosti, ko je korito blagoslovil župnik v Gorjah Nikolaj Stolcar, zapel pa je tudi cerkveni pevski zbor, povedal vodja javnih del v Spodnjih Gorjah Lado Repe.

Da imajo v programu še več ureditvenih in obnovitvenih del, je potrdil tudi predsednik KS Anton Poklutar. Tako imajo v Gorjah na primer še tri takšna korita, kjer je vedno tekla voda. To so Florjanovo korito v Spodnjih Gorjah, Stajersko korito, ki ima svoje zajetje, in Klemenčevo korito na območju med Fortunino in Grabnom ob poti Spodnje Gorje - Jesenice. "Upam, da bodo krajanje še naprej sodelovali, da bomo tako skupaj s krajevno skupnostjo lahko uresničili



V nedeljo je bila otvoritev Jakobčevega korita, v načrtu pa imajo obnovo še treh.

še kakšen načrt," je pripomnil Lado Repe. Marija Lah pa je v nedeljo potem takoj svetovala, da naj bi uredili tudi park pod hribom Revovca. K prazničnemu trenutku ob otvoritvi obnovljenega korita v Spodnjih Gorjah pa je v nedeljo dopoldne prispevala z igranjem na frajtonarico tudi Angela Šterk iz Zgornjih Gorij. ● A. Ž.



V petek je bila slavnostna seja ob 70-letnici društva, ki so se je udeležili tudi predstavniki občinske gasilske zveze, podelili pa so značke za dolgoletno delo in spričevala nižjim častnikom prve stopnje.



Rejniške družine: VERONIKA IN MILAN DEBELJAK

# Prav zaradi Darka so postali rejniška družina

Veronika in Milan Debeljak sta prepričana, da mali Darko bogati njihovo družino, vseh šest Debeljakovih pa malemu invalidu daje topel dom.

Lepa, velika kmetija v Podbrezju je dom Debeljakovih. Milan in Veronika Debeljak sta prišla sem pred desetimi leti, ko sta se poročila, iz Poljanske doline. Danes je hiša polna otrok. Najstarejši je Marko, ki je letos končal drugi razred, Ana bo šla jeseni v prvega, sledita ji šestletni Tomaž in štiriletna Mojca. Pred slabima dvema letoma so Debeljakovi k sebi vzeli še Darka. Dečka, ki se je rodil brez obeh nog in ene roke, ki je do tedaj živel v zavodih in bolnišnicah, danes pa je štiriletni klepetavi korenjak, ki s protezami že kar lepo hodi.

Kako sta se kot mlada starša sploh odločila za rejništvo?

In tako je prišel k vam Darko?

"O rejništvu nasploh nisva nikoli premišljevala, niti nisva ničesar vedela o tem. Čisto po naključju pa sva zvedela za Darka. V skupnosti kršćanskega življenja, kamor redno hodi, so na enem od srečanj objavili, da iščejo rejnike za fantka, invalida. Niti pomislila nisva takrat, da bi lahko prišel k nam. Toda ko so čez mesec dni sporočili, da še vedno niso našli družine zanj, sva začela razmišljati o tem, da bi ga vzela v svojo družino."

Kdo vama je pomagal pri odločitvi?

"Veliko ljudi sva vprašala za mnenje, prijatelje, sorodnike, in odgovori so bili zelo različni. Pogovorila sva se z najinimi otroki in odločili smo se za obisk pri takrat osemletnem Mihlu iz Škofje Loke, ki je prav takšen invalid kot Darko. Šli smo tja in težko nam je bilo, toda ko sva otroke vprašala, ali bi vzeli takšnega fanta k sebi domov, so se takoj strinjali. Od takrat naprej se nisva več veliko spraševala, kako bo šlo. No, zelo merodajno je bilo tudi mnenje naše sosedice, ki nam veliko pomaga, in ona je rekla: kar odločite se zanj. Vedela sva tudi, da bo Darkova družba dobro vplivala na najine otroke, da se bodo naučili sprejemati tudi drugačne od sebe in pomagati v stiski."

"Ne čisto takoj. Najprej smo ga šli pogledat v Zavod za rehabilitacijo Soča. Tako prijeten fant je bil in z našo Mojco, s katero sta istih let, sta se od prvega trenutka tako lepo razumela, da smo se tako rekoč v trenutku odločili, da ga vzamemo domov. Najprej je nekajkrat prišel samo za konec tedna, novembra pa bo dve leti, odkar je pri nas. Takoj se je prilagodil, nikoli nismo imeli nobenih težav z njim. Še sedaj se najbolje razume z Mojco, ki je le štiri mesece starejša od njega, Ana pa ves čas pridno skrbi zanj. Pri nas bo ostal verjetno do šole, nato pa bo moral v zavod v Kamnik, čeprav bi zelo rada videla, da bi bil prve štiri razrede osnovne šole še doma."

Šola je namreč zelo blizu in z Mojco bi lahko hodila skupaj... čeprav se zavedamo vseh ovir, ki so s tem povezane: stopnice, sprehodi, izleti. Toda z dobro voljo je mogoče narediti marsikaj. Če se za nekaj odločijo, vložijo v to veliko truda, želiš, da s tem tudi nekaj dosežeš. In Darko se je v našo družino odlično vključil. Ko je prišel k nam, se mu je poznalo, da je čustveno prikrajšan, da je vse svoje kratko življenje preživel v najrazličnejših zavodih. Zdravnikov se je dolgo časa zelo bal, pa tudi od sorodnikov ga ves čas, kar je pri nas, nihče ni prišel obiskat. Zdaj se je navedil na nov dom in nadoknadil



Vsa družina, skupaj z Andrejem, ki je ta čas pri njih na počitnicah, na klopi pred hišo. In vsi so se strinjali, da mora biti na fotografiji tudi sosedica, gospa Marija Azman, ki tudi sodi k njim, saj je predvsem mami Veroniki v veliko pomoč pri delu z otroki.

vse zamujeno. Ko je prišel k nam, je komajda spregovoril nekaj besed, sedaj pa je najbolj klepetav otrok v družini."

Vzeti k sebi invalidnega otroka gotovo pomeni veliko dela.

"Seveda je včasih težko in naporno, nikoli pa nam ni bilo žal. Več dela je z njim le zato, ker ga je velikokrat treba nositi, pa peljati po posebnih opravkih k zdravniku. Pri skupnih stvareh, kot so hrana in pranje, pospravljanje pa se en otrok več komaj kaj pozna. Res pa je, da bi se ta trenutek težko odločila, da vzameva k sebi še kakšnega rejčka. Veliko nas je že. Čeprav je vse skupaj verjetno odvisno od konkretnih razmer. Tudi pred dvema letoma nisva načrtovala takšnega povečanja družine. Ljudje kar čakamo, da bo nekdo drug kaj storil namesto nas..."

Kaj bi svetovali družinam, ki se odločajo za rejništvo?

"Svetovati drugim je težko, še sam zase se človek težko odloči, čeprav je končna odločitev vedno samo njegova. Obstajajo razlogi za in razlogi proti, tako kot povsod. Pretehtati je treba, kaj je najboljše za odnos med člani družine. Midva imava to srečo, da imava dobre prijatelje. In veliko nama je pomenilo, ko so nama rekli, da bo dobro za najine otroke, če vzameva Darka v svoj dom. In ko smo na koncu povprašali še Ano, ali je sploh kdaj huda na Darka, je nekaj časa premišljevala, potem pa se je ob mamini pomoči spomnila. Seveda, neznansko jo jezi, ker se Darko včasih zjutraj zbudi pred njo in ko mu je v postelji dolgčas, prebudi še njo. No, pa še pri tem ni Mojca prav nič boljša. M. Ahačič, foto: Janez Pelko

dstavila se je tudi domača folklorna skupina. Kolikšen bo izkupiček, še ne vemo, vendar pa smo tokrat s krajani dokazali, da tradicija prireditve je in bo za kraj velik dogodek."

Številnim obiskovalcem, ki jih tokrat niso "nadlegovali" pro-



Kot nam je povedal predsednik Turističnega društva Jezersko Rihard Murn, je prireditev uspeša. Vse je potekalo po programu. Prikazali so prihod ovac s planine, sprejem pastirjev pri gospodarju, striženje ovac, krtačenje in predenje volne ter pletenje.

"Zapletlo pa bi se skoraj pri ovcah." Tokrat niso prišle s planine, ampak so si jih za prireditev sposodili v dolini in sicer na Cerkljanskem. "Nič za to, prireditev je uspeša in pre-

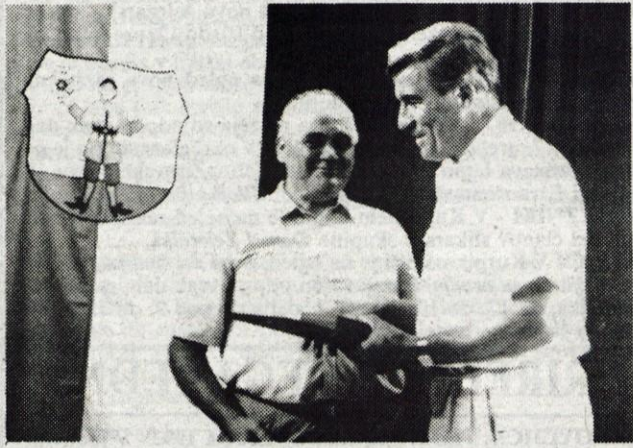
dajalci različnih plastičnih in drugih kičastih izdelkov na stojnicah, so ponudili domačo hrano in prikazali tudi, kako se dela masunek. Praznično razpoloženje pa so potem popoldne ob žal še vedno presušenem Planšarskem jezeru, za katerega pa Jezerjani načrtujejo in upajo, da bo morda že proti koncu tega meseca spet imelo vodo, popestrili člani ansambla Stajerskih sedem, ki so igrali do večera, ko je prireditev končal dež. A. Ž. - Foto: Janez Pelko

Delovno praznovanje na Gorjušah

## Sami smo nosilci razvoja

Gorjuše, 9. avgusta - Osrednja prireditev letošnjega poletnega dela praznika občine Radovljica je bila v četrtek popoldne na Gorjušah. Najprej je na slovesnosti, ki se je je udeležil tudi predsednik kranjske občinske skupščine Vitomir Gros, predsednik radovljiške občinske skupščine inž. Vladimir Černe podelil plakete občine Radovljica Šmučarskemu klubu Bled in Bernardu Tonejcu iz Lesc. V nadaljevanju pa so v prazničnem in hkrati delovnem srečanju spregovorili o Razvoju hribovsko višinskih območij v občini Radovljica, pogovor pa je vodila Alenka Bole-Vrabc.

Predsednik krajevne skupnosti Janez Korošec je iztočno kasnejšega pogovora nakazal že na začetku svečanosti, ko je poudaril, da so na Koprivniku in Gorjušah pridni ljudje, ki so ob podpori občine uspeli urediti osnovno komunalno infrastrukturo. Zasluge za to ima prav dobrih letnišk plačnik občine Radovljica Bernard Tonejc, ki je pred leti, ko je bil na občini s podporo nakazal usmeritev za nadaljnje delo za prihodnja leta.



V strokovnih pogledih različnih avtorjev o Razvoju hribovsko višinskih območij, ki ga je z vprašanjem Kako obdržati v tem delu in na drugih višinskih območjih v občini vgrajeno infrastrukturo, začel predsednik Izvršnega sveta občine Radovljica Jože Resman, je nazadnje kot osnovno in najpomembnejšo ugotovitev sklenila Evgenija Korošec. Poudarila je, da so se v minulih petih letih ukvarjali s tem vprašanjem v krajevni skupnosti Koprivnik - Gorjuše in da je kar dve leti trajalo, da so se med seboj prepričali, da so predvsem sami nosilci razvoja, država pa mora poskrbeti, da ne bo s centralističnim opredeljevanjem dušila pobud in pripravljenosti.

Ob koncu svečanega in hkrati delovnega srečanja pa je ob kulturnem programu Kamniških dolednikov v Zoisovi lovski koči na Spodnjih Gorjušah odkril Jože Dežman ploščo Valentinu Vodniku. A. Ž.

Mala anketa

## Najslajši sladoled

Ko vroče avgustovsko sonce neusmiljeno žge, vsakršna osvežitev prav pride. Tudi slastni mrzli sladoled. Slovenskim sladoledcem je navoljo vedno več vrst sladoledov, italijanski proizvajalci so preplavili trg z najrazličnejšimi oblikami in okusi. Slovenski ponudniki se jezijo in zahtevajo zaščito. Izbira pa je še vedno na strani kupca.



Maja Škulj, Medvode:

"Več, kot je izbire, bolje je. Všeč mi je, če lahko poskusim več vrst sladoleda in potem izberem tistega, ki mi je najbolj všeč. Za moj okus so najboljši tisti, ki ne vsebujejo preveč vode, mlečni sladoledi. Trenutno pa sem najbolj zadovoljna s sladoledom Magnum. Seveda pa pogledam tudi na ceno: če je sladoled predraga, ga prav gotovo ne kupim."



Duša Stare, Kranj:

"Nisem ravno ljubitelj sladoleda, preveč težav imam z grlom. Če pa se že odločim zanj, izberem okus vanilije ali čokolade. Sicer pa v družinskem krogu radi poskusimo italijanske sladolede in pri tem ne gledamo preveč na ceno. Visoka cena je velikokrat odraz visoke kvalitete. Za ohladitev pa so velikokrat dobri tudi domači sladoledi. Mislim, da so celo klasične čučke v zadnjem času boljše."



Vili Ropret, Cerklje:

"Rad imam sladoled, ampak Planica in Ježek iz Ljubljanskih mlekarj sta pa čez vse. Če se odločim za sladoled na kepice, potem grem v Kranj, tu je preizkušeno najboljši. Sicer pa je z mano tako: poskusim, se odločim in postanem privrženec. Pa še sladoled je res okusna in ne predraga osvežitev za poletne dni."



Klemen Jalovec, Kranj:

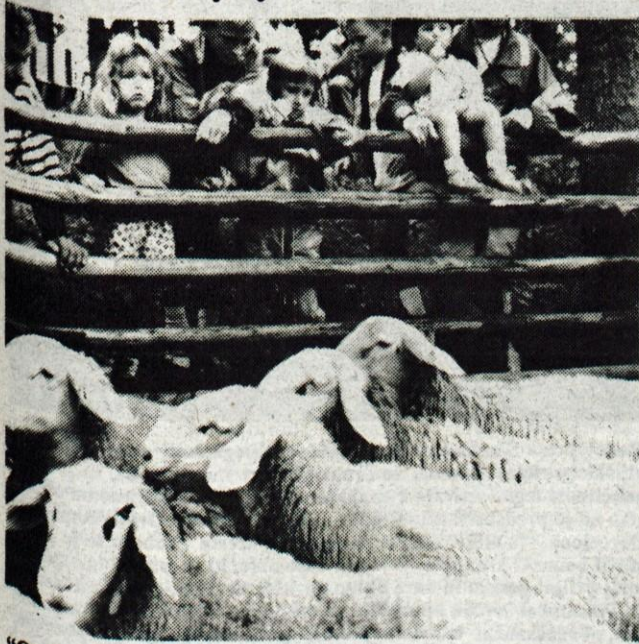
"Ker sem kolesar, sladoleda načelno sploh ne jem. To je slabo za mišice. Če pa se že kdaj odločim zanj, je to vedno kepica punčevega sladoleda. Drugih sploh ne poskusim." M.A., foto: Janez Pelko

Od Bleda do Šobca - Odsek za pohodništvo pri Društvu upokojencev Kranj organizira v četrtek, 12. avgusta, pohod z Bleda do Šobca prek Ribna in Bodešč. Zbrali se bodo ob 7.30 na avtobusni postaji v Kranju, od koder je odhod z rednim avtobusom do Bleda. Pohod bo ob zmerni hoji trajal tri ure, ob lepem vremenu pa bo tudi možnost kopanja na Šobcu.

Ovčarski bal na Jezerskem

## Kako se volna "dela"

Jezersko, 9. avgusta - Ovčarski bal je sicer vsakoletna turistično etnografska prireditev na Jezerskem. Prikaz življenja v planini, prigona ovac v dolino in striženje, preja, pletenje je sicer prav tako ustaljeni program prireditve, ki je letos potekala ob presušenem Planšarskem jezeru. Čeprav vreme dopoldne ni najlepše kazalo, se je na prireditvenem prostoru v nedeljo potem vseeno zbralo okrog štiri tisoč obiskovalcev iz različnih krajev in tudi z onkraj meje.



"Ovce... Kje pa je voda?"



## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V galeriji Prešernove hiše razstavlja slike in likovne objekte slikar **Karel Kuhar**. V galeriji Mestne hiše je na ogled 3. *Medregionalna likovna razstava*. V Kava baru Pungert razstavlja slikarka **Bernarda Šmid iz Lesc**.

**JESENICE** - V galeriji Kosove graščine je odprta *razstava grafičnih listov* z naslovom *Lepe žene-lepe obleke*. V razstavnem salonu Dolik je na ogled razstava slik udeležencev XIV. planske sliarske kolonije *Vrata 93*.

**VRBA** - Prešernove hiše je odprta vsak dan od 9. do 16. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 16. ure, ponedeljek zaprto.

**DOSLOVČE** - Finžgarjeva hiša je odprta vsak dan od 10.30 do 13. ure, ob nedeljah od 11.30 do 17.30, ponedeljek zaprto.

**RADOVLJICA** - V galeriji Šivčeve hiše je na ogled retrospektivna razstava slikarja **Janeza Varla**. V avli občine Radovljica je na ogled razstava del članov *Likovne sekcije KUD Radovljica*. V fotogaleriji Pasaža radovljiške graščine razstavlja fotografije **Tadej Rupel**, član Fotografskega društva Radovljica.

**BEGUNJE** - V galeriji Avsenik razstavlja **Josef Apportin** iz Nemčije.

**BLED** - V hotelu Astoria razstavlja akad. slikar **Jože Slak** - *Djoka*.

**BOH. BISTRICA** - Usnjarski muzej z novo železarsko zbirko je odprt vsak dan, razen ponedeljka, od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure.

**KROPA** - V Kovaškem muzeju je na ogled nova razstavna zbirka *Željarstvo* v Lipniški dolini.

**ŠKOFJA LOKA** - Zbirke Loškega muzeja so odprte vsak dan od 9. do 17. ure, razen ob ponedeljkih. V okroglem stolpu je na ogled razstava *Uran* v mineralih in rudah v Žirovskem vrhu. V galeriji Fara razstavlja slike in risbe **Milojka Bozovičar**.

**ŽELEZNIKI** - V Kulturnem domu je na ogled razstava likovnih del članov slikarske skupine *Domel Železniki*.

**TRŽIČ** - V Kurnikovi hiši je na ogled *drugi del študijske razstave čevlarskega orodja*. Razstava bo odprta vsak dan, razen ponedeljka, od 17. do 19. ure, ob nedeljah pa od 9. do 12. ure - vse do šušarske nedelje.

## PRIREDITVE TEGA TEDNA

**RADOVLJICA: FESTIVAL RADOVLJICA 1993** - V radovljiški graščini bo v četrtek, 12. avgusta, tretji koncert v okviru letošnjega mednarodnega festivala stare glasbe. Nastopil bo čilski V Parizu živeči violončelist Eduardo Valenzuela, predstavil pa bo tri suite Johanna Sebastiana Bacha.

**BOHINJ: KONCERT** - V cerkvi sv. Duha bo danes, v torek, ob 20.30 nastopil švedski baritonist Thomas Lander, pri klavirju ga bo spremljala Margaret Singer. Program koncerta, ki sodi v okvir prireditve 41. Mednarodnega poletnega festivala Ljubljana in ga bodo ponovili v Križankah v četrtek, 12. avgusta, obsega dela Schumann, Rangströma, Tostija, Ravela in Verdija.

**KRANJ: KIESELSTEIN ŽIVI KULTURI** - Na vrtu gradu Kieselstein bo v četrtek, 12. avgusta, ob 19. uri z lutkovno predstavo nastopilo lutkovno gledališče Zoom iz Ljubljane s predstavo *Kam pa kam, kozliček*. Sponzorji prireditve: Pizzerija Parma, Sava Kranj, Optika Tina Kamnik, Bife Ajda.

## OKARINA ETNO FESTIVAL

**Bled** - Letošnji že tretji Okarina etno festival, ki se začneja v začetku tega tedna, se nekoliko razlikuje od prejšnjih dveh. Glavna značilnost letošnje prireditve je ta, da se začneja in končuje v Murski Soboti, vmes pa so nastopi - razen na Bledu - še po drugih slovenskih krajih.

Štiri glasbene skupine s tako imenovano etno glasbo bodo v okviru letošnjega festivala imele kar šestnajst koncertov. Tokrat se bodo predstavili: Afterhours skupina iz Velike Britanije z irsko ljudsko glasbo, madžarska skupina Makvirag, avstrijska skupina Urfahrner aufgeiger, ki se predstavlja z tradicionalno glasbo iz gornje Avstrije in znana slovenska skupina Trinajsto prase s pretežno plesnimi ljudskimi vižami iz različnih slovenskih pokrajin.

Po začetku v Murski Soboti se festival seli jutri, v sredo, v Ljubljano, kjer bosta nastopila Trinajsto prase in Afterhours v okviru prireditve v Stari Ljubljani, v četrtek bo koncert v Bovcu, v petek, 13. in v soboto, 14. avgusta, pa na Bledu in tudi v Ljubljani. Zaključek te svojevrstne turnee štirih etno glasbenih skupin pa bo v Murski Soboti. Blejski del etnofestivala se bo tako kot vsa leta odvijal na vrtu gostišča Okarina. • L.M.

Galerija Avsenik

## RAZSTAVLJA JOSEF APPORTIN

V petek, 6. avgusta, je bila v Galeriji Avsenik v Begunjah na Gorenjskem odprta razstava priznanega slikarja **Josefa Apportina** iz Nemčije, ki bo na ogled do 30. avgusta. V kulturnem programu je nastopila mlada, obetavna pianistka **Srebrinka Poljak** iz Zagreba, ki je v minulem letu dobila vrsto nagrad.

**Alenka Bole-Vrabec** je v kronologiji predstavila bogato ustvarjalno delo, razgibano zgodovino, 70-letnega **Josefa Apportina**. Izkušnje v umetnosti je pridobil od opazovanja narave, njenega razlaganja in abstraktnosti, časa nacionalnega socializma in obdobja njegove izključitve. Svoj poklic je opravljal v vseh odtokih in z vsemi tehničnimi možnostmi in se po vojni vihril usmeril v nove smeri, izraze z nenehnim eksperimentiranjem. Kot je zapisal v galerijskem listu **Richard Peter**, je slikarja prevzelo gibanje in ga sililo razgibati in spremeniti dvodimenzionalno togost slike v gibanje. Delal je celo kinetične eksperimente ter se z njimi dolgo ukvarjal, dokler ga niso privedli do meditacijskih slik. Tu pa je končno našel medij za svoj izraz - za opisovanje in ponazarjanje svojega sveta.

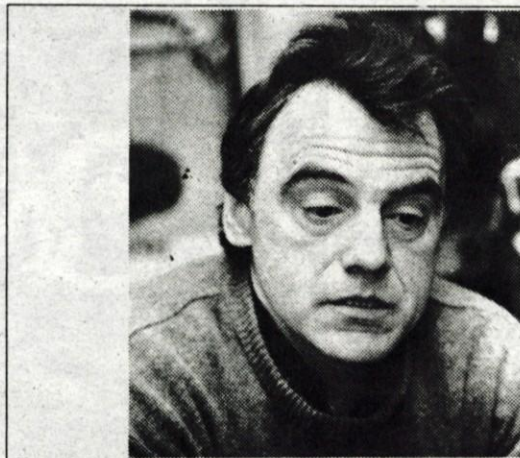
Tako njegove slike niso več osredotočene na predmete ali na vidne stvari, temveč so v dobesednem pomenu: brez predmeta, slike so postale glasba in jih ne dojemamo z očmi, temveč z ušesi. Slike vodijo navznoter in so vizije, ki jih lahko vsak doživi individualno. So transcendence, ki je postala vidna in kot umetnostno sporočilo čista, vsakemu opazna estetika.

Drago Papler

Kranjske poletne prireditve

POLETNI KULTURNI  
POLČAS

Kranj - Cveto Sever, kranjski lutkar, že drugo leto pa tudi organizator poletnih kulturnih prireditev na vrtu gradu Kieselstein, je na polovici letošnjega programa nekako zadovoljen in jezen obenem. Zadovoljen, ker mu dvomesečni projekt vsekakor uspeva, čeprav se je znašel v vlogi organizatorja povsem sam. Jezi pa se seveda, ker se mora kot organizator nenehno otepati s finančnimi težavami. Toda "pozitivna ničla", ki se obeta ob zaključku, ali celo nekaj minusa v prireditveni blagajni, kljub temu prinaša zadovoljstvo: Kranj je to poletje spet imel kulturne prireditve v Kieselsteinu.



Prav veliko jih ni verjelo, da bodo letos spet na vrtu gradu Kieselstein tako kot lani izpeljali poletne kulturne prireditve. Ne glede na to, da je po nekaj mesecih priprav že v zgodnji pomladi kot organizator več ali manj ostal le Cveto Sever, se letošnje prireditve odvijajo in kot kaže, se bodo brez večjih pretresov tudi iztekle prve dni septembra. Morda je pri tem manj pomembno, da ne bo brez pretresov sicer ostala organizatorjeva blagajna, toda edino, kar v tem primeru velja, je to, da se je ob četrtkih, petkih in sobotah na vrtu Kieselsteina oziroma na njegovem s ploščami pokritem akustičnem dvorišču vedno dogaja kaj zanimivega. Lutkovni četrtki, Svetlana Makarovič za otroke in odrasle, Borghesija, Green town jazz bend, od napovedanih pa še Tolovajske balade, Sunny orchestra, New swing kvartet, Komorni orkester Carnini - imena, zaradi katerih se ljudi sicer ni ravno tlo na vrtu, vendar pa je bil obisk na večini prireditev kar primeren.

"Pomembno je, da so prireditve bile - več kot dvajset jih bo do začetka septembra - vse pa so bile na primerni ravni," pravi Cveto Sever. "Če bi na vrtu gradu Kieselsteina poleti prirejal veselice, mislim na glasbene veselice agropopovskega tipa, pri katerih tudi pivo teče v potokih, najbrž ne bi ob zaključku v prireditveni blagajni cingljalo le en cekin, ali pa še tega ne bo, pač pa bi si kot organizator s svojimi sodelavci lahko pošteno mel roke. Toda po drugi strani sem zadovoljen: dokazal sem, da se v Kranju lahko izpelje tudi zahtevnejši kulturni program, pri tem

mislim tako na takega s klasično glasbo kot tudi na zabavno, toda na primerni višini. Seveda se jezim, ker tudi letos ni občina primaknila k prireditvi niti tolarja, tako da brez sponzorjev ljudje ne bi mogli poslušati Svetlane Makarovič, Tomaža Lorenza in Mojce Zlobko, Borghesije, Green town jazz banda, Tolovajskih balad z Janijem in drugimi. Toda brez vztrajnosti in tudi trme si v tak projekt niti ne bi upal ugrizniti in tudi ni čudno, da so lanske soorganizatorji odnehali." Cveto Sever je vsekakor hotel dokazati, da kranjsko občinstvo sicer nevarno poletnega kulturnega dogajanja, le prihaja v Kieselstein in odhaja zadovoljno. Morda se res prav vsi še niso povsem navadili, da je tako kot za kino, treba tudi za poslušanje Dua Mardjanga ali Green town jazz benda ali Plave trave zaborava plačati vstopnico sicer nič višjo kot je zdaj "takša" za vožnjo po gorenjskem makadamu. Ko pospravijo blagajno, se namreč v

prvem odmoru ali tudi že prej na vrt priskrbi vsaj še enkrat toliko poslušalcev, ki so ali praznih žepov ali pa so kulturni nastop zamenjali z dobrodelno prireditvijo.

"Vendar pa zame kot za organizatorja to vsekakor ni noben problem. Celotno več, to je le dokaz, da je občinstvo vendarle prišlo zaradi prireditve same, da jo hočejo videti, slišati, pa čeprav kot zastojnjaki. Naslednje leto bodo gotovo ti in tudi drugi še prišli, spraševali, kakšne prireditve bodo in, če bodo, bodo prišli še s prijatelji, da jih bo več. Meni je povsem jasno, da s temi prireditvami, ki strnjeno potekajo dva meseca, orjem nekakšno ledino. Tudi v Ljubljani, mislim na prireditve v Stari Ljubljani, niso že prvo leto začeli z vso paro. Toda skupina navdušenih organizatorjev je uspela in kaj imajo danes v Ljubljani - prireditve, ki jim mesto Ljubljana krepo pomaga. Kajti s kulturnimi prireditvami je tako, da se le s te-

žavo katera, v celoti pa se sploh finančno ne pokrijejo. Ko pa je stvar že utečena, takšno dogajanje ljudje potrebujejo in kar potrebujejo, jim je pa treba dati. Upam, da bodo čez čas tudi v Kranju razmišljali podobno. S tem pa nikakor ne mislim, da bi moral Kranj imeti prireditve samo v Kieselsteinu, še bolje, če jih je več, občinstvo ima različen okus in želje, zakaj jim ne bi pripravili različne ponudbe. Prepričan sem, da se bo čez čas tudi v Kranju spremenilo razmišljanje o tem, kaj je kulturna ponudba in kako jo je treba podpreti. Vsekakor ne tako kot zdaj, ko tudi lutkovni četrtki, pa ne samo zdajšnji poletni, potekajo brez vsake podpore. Žal je tako, da tako imenovani 'veselica program' lahko navreže kar lep izkupiček, pri programu, ki pa ga skušamo uveljaviti na grajskem vrtu, pa seveda ne more biti izkupiček. Vsi festivali obstajajo na enak način - iz občinskih blagajni pritekajo tolarji za radovljiški festival, za ljubljanskega, da o laškem in drugih sploh ne govorim. Sicer pa, ko bo v začetku septembra treba potegniti črto pod letošnjimi prireditvami, bo že takoj treba misliti tudi na prihodnje leto. Nič ne pravim, da bom spet zraven, morda bi bilo celo dobro, če bi prišel kdo z novimi idejami, lahko bi nadaljeval s sedanjimi pogoji, ki so v dveh letih vendarle nastali. Izkušnje se je v dveh zaporednih poletnih dogajanjih nabralo kar nekaj. Upam, da je nekaj takih, ki bodo pripravili v prihodnje ugrizniti v to brez dvoma zanimivo početje." • Lea Mencinger

11. Festival "Radovljica 1993"

## ZVEN ANTIČNE GLASBE

Nastop nemškega trobilnega ansambla za staro glasbo z avtentičnimi instrumenti "BUCCINA" iz Bonna.

Njegove podobe, ki v primerjavi s povprečno estetiko delujejo bizarno in celo šokantno na prvi pogled parafrizirajo s podobno ikonografijo, kot je v osemdesetih nova podoba, s katere tendencami se je njegovo slikarstvo svojčas odlično ujelo. A samosvoj in emocionalno poln likovni jezik, ki ga narekuje avtorjevo nekonvencionalno razumevanje umetnika in njegovega dela, moramo povezati zlasti z določenimi arhaičnimi predstavami, ki jih razpoznavamo v različnih kulturah in z modrostjo, na katero smo v svojih racionalističnih poskusih razlaganja sveta pozabili. To, da smo v pojmovanju tako ostro razmejili življenje od smrti, lepo od grdega, žalostno od smešnega, spodobno od nespodobnega in realno od imaginarnega, smo bistveno posegli v naravno stanje stvari, ki smo jo posledično doživljali kot absurd, ironijo ali grotesko. Seveda je Slak, kot vsi umetniki dovolj senzibilni, da sprejema impulze onkraj naše realnosti in obenem dovolj pogumen in brezbržen do okusa okolice, da idejo brezkompromisno uresniči tako in tako, kot jo je bilo videlo njegovo notranje oko. Pri tem nima strahu pred narativnimi elementi ali simboli, ki so dostikrat povsem konvencionalni, celo folklorni in za-

vestno takoj prepoznavni, kot so na primer stilizirane, strikovske obravnavane oblike srca, obraza, genitalij ali kar narativno predstavljeni motivi iz pokrajine.

V izboru izraznih sredstev se poslužuje različnih materialov od lesa, stekla, tkanine in barve, ter v podobo, ki jo lahko zaradi fizičnega širjenja v prostor obravnavamo kot neke vrste skulpto-sliko kombinira naravne oblike, kot so živalski rogov, deli okostja ali grča v lesu z že uporabljenimi, pozabljenimi in odvrgnjenimi predmeti, v smislu dekorativnih detajlov starega lesenega pohištva, okrasnih kartuš in podobno.

Kot pomembni element slike nastopa barva, ki je ob svoji formalni vlogi zanimiva še zlasti zaradi svojih pomenskih možnosti. Tudi v uporabi barvne palete se Slak, ki dopušča tudi najbolj drzne poslikave v ostre konturne oblike ujetih oblik, odmika od tiste splošne definicije sodobnega slovenskega slikarstva, kjer so barve zelo previdno izbrane, celota pa raje monokromna kot koloristična. Skoraj z enako vnemo se loteva tudi zbiranja simbolov, ki jih odkriva v bogatem etnološkem izročilu, ikonografiji sodobne, tudi "under ground" umetnosti in nenazadnje v svoji osebnosti zgodovini. To da

je njegovo slikarstvo izrazito komunikativno in pripovedno, seveda preko govorice simbolov, ni nobenega dvoma. Najbrž so mu tudi zato blizu vizualna sporočila umetnosti daljnega vzhoda, s katero se je srečal med svojim študijskim bivanjem na Japonskem. V znak ujete misel, občutek,

zgodba, ali celo pesnitev; filozofija, ki je ostala organsko povezana z naravo ima namreč veliko skupnega z domislicami polnim slikarstvom, s katerim se Jože Slak angažirano odziva na svet, zdaj z bolečino, parafraziranjem, zdaj s prostodušnim humorjem.

Judita Krivec Dragan



Radovljica - Sinoči je v okviru radovljiškega festivala v avli radovljiške graščine izzvenel že drugi koncert stare glasbe, ki je sicer značilnost tega festivala z enajstletno tradicijo. Glasbenemu občinstvu se je predstavil mladi katalonski klarinetist Oriol Romani iz Barcelone. Na sliki: na otvoritvenem koncertu v soboto se je predstavil bonnski ansambel Buccina ensemble, ki je prevzel ime po nekdanji priljubljeni in nato dolgo pozabljeni antičnem instrumentu. Ansambel seveda uporablja še vse druge avtentične instrumente, kot so renesančne trobente, piccolo trobente, renesančne pozavne, pavke in drugo. L.M. Foto: Gorazd Šinik



Torek, 10. avgusta 1993

Spor med Kranjem in Ljubljano

# Kdo lahko podeljuje znake SQ

Urad za standardizacijo in meroslovje: "Podeljevanje nacionalnih oznak mora ostati v pristojnosti pooblaščenih nacionalnih institucij." Franc Ekar, direktor Gorenjskega sejma: "Mi ne posegamo v izvajanje laboratorijskih raziskav in testiranj, ampak že certificiranim proizvodom dajemo razpoznavno oznako SQ".

Kranj, 6. avgusta - "Ko smo se na Gorenjskem sejmu pred dvema letoma odločili, da organiziramo sejem Slovenski proizvod - slovenska kakovost, smo o tem vprašali pristojne v republiki. Takrat so nas vsi podpirali, potem pa se je nekaj ljudi zamenjalo in označevanje izdelkov in podeljevanje znakov SQ je naenkrat postalo sporno," pravi Franc Ekar, direktor Gorenjskega sejma, in poudarja, da ne glede na zaplete med Kranjem in Ljubljano tudi tretji tovrstni sejem zanesljivo bo.

Pobudo za podeljevanje znakov SQ - slovenska kakovost je pred dvema letoma dal Gorenjski sejem, še istega leta se mu je pridružil Združenje za slovensko kakovost, ki je bilo tudi ustanovljeno na pobudo sejma. Posebna komisija neodvisnih strokovnjakov je prve modre, zlate in zelene znake na podlagi dokumentacije in ogleda izdelkov podelila predlani, drugi lani. Doslej je znak SQ prejelo že okoli petsto slovenskih izdelkov, izšel pa je tudi katalog.

## Ministrstvo: zadržkov ni

Ker je bilo že po prvem sejmu Slovenski proizvod - slovenska kakovost SQ slišati očitke, da "lokalnega" gorenjskega sejma ne bi smeli označevati s "slovenski", še manj na njem izdelkom podeljevati oznake SQ - slovenska kakovost, je Gorenjski sejem zaprosil za mnenje ministrstvo za pravosodje in upravo. Z ministrstva so odgovorili takole: "V zvezi z uporabo določenih geografskih pojmov menimo, da soglasje pristojnega organa ni potrebno. Zlasti to velja za primere, če se uporablja privedniška oblika (npr. Ljubljanska banka), kjer po naši oceni ne gre za uporabo imena družbe - nepolitične skupnosti, temveč le za geografski pojem. Glede na navedeno menimo, da ni zadržkov za poimenovanje načrtovane sejemске prireditve..."



To je bil le začetek "vojne" (in dopisovanju med Kranjem in Ljubljano) zaradi sejma in znaka SQ. Franc Ekar, direktor Gorenjskega sejma, je v pismu, ki ga je marca letos naslovil ministru za znanost in tehnologijo dr. Radu Bohincu in predsedniku Gospodarske zbornice Slovenije Dagmarju Šustru, med drugim zapisal: "Akcijsko Gorenjskega sejma - t. j. organiziranje strokovno specializirane prireditve Slovenski proizvod - slovenska kakovost - so v začetku podprli tudi ministristvo za trgovino, inštitut za kakovost in metrologijo, Gospodarska zbornica Slovenije.

Ker je prireditev povzročila preplah v slovenskem prostoru, zlasti med t. i. administrativnimi birokrati, se je začelo z akcijo proti tej prireditvi in podeljevanju znakov v Kranju."

## Urad: sejem naj podeljuje le sejemška priznanja

V uradu za standardizacijo in meroslovje, ki deluje v okviru ministrstva za znanost in tehnologijo, ocenjujejo, da so postopki za izbor izdelkov in za podeljevanje znakov SQ "strokovno oporečni", da priznanja, podeljena na "gorenjski specializirani prireditvi", ne morejo imeti nacionalne in mednarodne veljave, da so "trije znaki (modri, zlati in zeleni) tri napake" in da Gorenjski sejem opravlja dejavnosti, ki niso v njegovi pristojnosti oz. so v nasprotju z zveznim zakonom o standardizaciji, ki v Sloveniji še vedno velja. Ker v uradu menijo, da mora podeljevanje nacionalnih oznak ostati v pristojnosti pooblaščenih nacionalnih institucij, Gorenjskemu sejmu predlagajo, da naj spremeni namembnost prireditve in na njej podeljuje le sejemška priznanja, ne pa nacionalnih oznak.

## Sejem: SQ je le trgovinska oznaka

"S stališči republike se nikakor ne moremo strinjati, saj ne pomeni, da je tisto, kar se dogaja na Gorenjskem, samo gorenjsko, medtem ko je vse, kar se dogaja v Ljubljani, slovensko," poudarja Franc Ekar v pismu, ki ga je julija naslovil kranjskemu izvršnemu svetu in njegovemu predsedniku Petru Oreharju, sicer tudi predsedniku Združenja SQ. V pismu navaja, da "mi ne pose-

*Modri znak SQ dobi proizvajalec za blago ali storitev, ki vsebuje najmanj 50 odstotkov domačega, slovenskega materiala ali znanja. Blago mora biti v redni proizvodnji in mora glede kvalitete zadostiti predpisanim nacionalnim standardom oz. zahtevam domačega in tujega trga. Zlati znak dobi blago ali storitev, ki izpolnjuje vse za modri znak predpisane pogoje in ima poleg tega še potrdilo o mednarodnem preizkusu kakovosti, zeleni znak pa tisto, ki ima tudi sistem kakovosti ISO 9000 oz. N2 29.*

gamo v izvajanje laboratorijskih raziskav in testiranj, ampak že certificiranim proizvodom (tistim, ki ustrezajo določenim predpisom in standardom - op.p.) dajemo razpoznavno oznako SQ". To je trgovinska oznaka, kakršna je tudi American Quality, European Quality ali Germany Quality in s katero se želi spodbujati prodajo kakovostnih slovenskih izdelkov na domačem in tujem trgu. "Napadanje in izničevanje akcije SQ je predvsem ljubosumje in boj za monopol nekaterih inštitutov in ministrstev, ki z izdajanjem raznih potrdil ustvarjajo izredni prihodek," meni Franc Ekar in za primer navaja, da fundacija Made in USA, ki popularizira originalno ameriško blago, deluje ločeno od vlade. C. Zaplotnik

## Industrija plastičnih izdelkov Jesenice

# Niti enega delavca nismo odpustili

Jesenice, 9. avgusta - Industrija plastičnih izdelkov Jesenice je ena redkih, če ne edinih jeseniških firm, kjer niso odpustili nobenega delavca. Stroji za predelavo plastike so stari več kot dvajset let. Zaradi Cokle na Blejski Dobravi so bili v plastiki kar nekaj časa precej nezadovoljni, saj so ji morali pokrivati izpad dohodka.

Industrija plastičnih izdelkov na spodnjem plavžu na Jesenicah tako kot vsa ostala manjša podjetja, ki izdelujejo plastiko, občutijo močno konkurenco na tržišču. IPI Jesenice je bil pred tremi leti še v sozvozu veletrgovine Astra, danes pa so samostojni in podjetje si samo išče kupce po Sloveniji. V vseh letih, kar je bil IPI v Istri, se v jeseniško podjetje ni prav nič vlagalo - tako ob 20 let stari opremi in strojih komaj sledijo novostim pri predelavi plastike, ki se je v zadnjih letih izredno posodobila. Poleg manjših in sodobnejše opremljenih plastičarjev sta v Sloveniji huda konkurenca dve veliki podjetji, ki proizvajata veliko več kot IPI in zato tudi obračata veliko več sredstev.

"V Industriji plastičnih izdelkov na Jesenicah, v katero je vključen tudi obrat Cokla na Blejski Dobravi, doslej nismo odpustili nobenega delavca," pravi direktor Marko Bezjak. "Res pa je, da so naše plače nizke, vendar so redne in tudi uspevamo, da delavci dobivajo povrnjene stroške in regres."

Kar dve leti smo si prizadevali, da bi našli rešitev za obrat Coklo, ki so jo ustanovili takoj po vojni in ki je proizvajala zaščitna sredstva za železarno. Tedaj je imelo vsako industrijsko središče podoben obrat. V Cokli se je proizvodnja zelo

hitro zmanjševala: od 60 tisoč parov zaščitnih sredstev so jih proizvedli le 12 tisoč in nato komaj 3 tisoč. Ko je ob reorganizaciji in znanih težavah Železarna prenehala z naročili, nismo vedeli, kako naj bi "rešili" dvanajst delovnih mest v Cokli. Cokla ni imela realizacije, zato smo izpad dohodka do polletja pokrivali iz plastike, kar ni minilo brez nezadovoljstva med delavci plastike. Zdaj nam je uspelo, da v Cokli delajo zgornje dele čevljev za partnerja, ki je dal na razpolago sodobnejše stroje in tako v treh mesecih v Cokli pokriva stroške dela. Težimo k temu, da bi se Cokla počasi osamosvojila, z majhno režijo, kajti proizvodnja v Cokli ne sodi v firmo IPI - le z reorganizacijami v minulih letih se je pač tako zgodilo, da se je Cokla priključila IPI-ju."

IPI na Spodnjem plavžu - večinoma izdelujejo vodovodne cevi in predelujejo plastiko za druge naročnike - v vsem letu niso mogli povečati cen, aprila so jih celo znižali. Nenehno spremljajo tržišče in skrbijo za to, da ponudijo enake ali še boljše pogoje kot konkurenca. Majhni so - 32 zaposlenih - a vsakopri zaradi stalne prisotnosti na slovenskem tržišču, nenehnem zniževanju stroškov in odrekanju pri osebnih dohodkih, relativno uspešni. D.Sedej

## Na Gorenjskem

# Dvanajst tisoč (uradno) brezposelnih

Število tistih, ki prejema denarno pomoč ali nadomestilo, se še naprej znižuje.

Kranj, 6. avgusta - Po podatkih kranjske območne enote republiškega zavoda za zaposlovanje je bilo konec junija na Gorenjskem na zavodu prijavljenih 11.593 brezposelnih. Med njimi je bila približno ena tretjina mlajših od 26 let, 16 odstotkov jih je ostalo brez službe zato, ker je "njihovo" podjetje šlo v stečaj, približno petina se je znašla na listi iskalcev zaposlitve kot trajni presežek, nekaj več kot 14 odstotkov je takih, ki doslej sploh še niso bili zaposleni. Število brezposelnih se je junija spet povečalo, tokrat predvsem na račun trajnih presežnih delavcev in mladih, ki so končali šolanje, a ne morejo najti zaposlitve.

Stopnja brezposelnosti na Gorenjskem je bila maja 14,2-odstotna in je bila celo za malenkost nižja kot aprila. V Škofji Loki, kjer je ta stopnja daleč najnižja na Gorenjskem (le 6,9-odstotna), se maja ni spremenila, v občinah Jesenice, Kranj in Radovljica se je v primerjavi z aprilom malenkostno znižala (še vedno pa je bila 15- do 16-odstotna), najbolj pa je upadla v tržiški občini. Za maj je bilo značilno, da se je glede na prejšnji mesec zaposlenost malenkostno povečala, prav tako tudi število samozaposlenih. Število zaposlenih v gospodarstvu je poraslo za 30, v industriji celo za 146, v negospodarstvu se ni spremenilo, pri zasebnikih pa je celo upadlo. Primerjave kažejo, da se je maja zaposlenost povečala v kranjskem in tržiškem gospodarstvu ter pri škofovskih zasebnikih.

Kot ugotavljajo na zavodu za zaposlovanje, se število brezposelnih, ki prejema denarno nadomestilo ali denarno pomoč, še naprej znižuje. Junija je tovrstne prejemke dobivala že manj kot polovica brezposelnih, natančneje - 5.517, kar je 385 manj kot maja. Letos so prekinili izplačevanje nadomestil in pomoči že 2.601 brezposelnemu. C. Zaplotnik

## Anketa med gorenjskimi zasebniki

# Prizadene nas ne, moti pa

Kranj, 2. avgusta - Vlada je pred kratkim sprejela uredbo, s katero je znižala ugodnost, ko je lahko vsak pripeljal v državo brez plačila carine blago do vrednosti dvesto dolarjev. Po novem je dovoljeno uvoziti brez carine blago za široko porabo, vredno do sto dolarjev. Mnenja o tej odločitvi vlade so deljena. Zato smo nekatere gorenjske zasebnike, male trgovce, obrtnike povprašali, koliko jih je ta vladni ukrep prizadel.

TRGOVINA PETKA, LESCE - Malih trgovin, kot je naša, nova uredba ni prizadela. Danes se namreč nobeni majhni zasebni trgovini ne splača uvažati tako majhnih količin blaga. Tako za nas ni nobene razlike med dvesto ali sto dolarji uvoza. Nam se splača kupovati od grosista, ki kupuje v Avstriji večje količine in so zato cene nižje. Če bi mi kupovali v Avstriji po malo-prodajnih cenah, bi bilo to predrago. Poleg tega pa ta uredba naši trgovini celo pomaga, saj bodo ljudje več kupovali pri nas, saj je devetdeset odstotkov stvari, ki se dobijo v tujini, pri nas cenejših.

OPTIKA MESEC, JESENICE - Nikoli nismo uvažali materialov neposredno iz tujine, saj dobimo vse od zastopnikov. Glede tega torej ni problema, a ta vladna uredba nas kljub temu vse moti.

AVTOMEHANIKA ČUFER, JESENICE - Še pred enim letom je bil za nas zanimiv uvoz rezervnih delov iz Avstrije. V zadnjem času pa se z uvažanjem ne ukvarjamo več, saj je pri nas že tako dobra ponudba izdelkov in materialov po nizkih cenah, da Avstrija ni več aktualna. Vladna odločitev me kot obrtnika torej ne moti.

OPTIKA AGREŠ, RADOVLJICA - Kot obrtniki z novo uredbo nismo prizadeti. Normalno uvažamo, plačujemo carino... Ta odlok bi me lahko motil le kot zasebnika. A se z njim strinjam, saj je bilo dvesto dolarjev brezcarinskega uvoza občutno preveč. Vsa Evropa ima ugodnost uvoza do sto dolarjev, le mi smo imeli več. Vladno potezo zato v celoti odobravam. ● U.Peternel

# TERMO

## ŠKOFJA LOKA

### Industrija termičnih izolacij

Delavski svet podjetja TERMO, Industrija tehničnih izolacij Škofja Loka, razpisuje na osnovi 56. člena Statuta dela in naloge:

## DIREKTORJA PODJETJA

Poleg splošnih morajo kandidati izpolnjevati še naslednje pogoje:

1. da imajo visokošolsko izobrazbo tehnične ali ekonomske smeri
2. da imajo 5 let delovnih izkušenj v stroki
3. da obvladajo vsaj en tuj jezik

Izbrani kandidat bo imenovan za štiri leta.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 15 dneh po objavi na zgornji naslov z oznako za razpisno komisijo. Kandidati bodo o imenovanju pisno obveščeni najkasneje v 14 dneh po opravljenem imenovanju.

## Kaj prinašajo (klubske) kartice

# Popusti in odložena plačila

Kranj, 6. avgusta - Več (trgovskih) podjetij na Gorenjskem je ustanovilo svoje "klube" in izdalo kartice, ki kupcem prinašajo različne ugodnosti, predvsem odlog plačila in popuste. Poglejmo nekatere!

V kranjski Kokri deluje "klub Koka" že dve leti in pol. Pogoj za članitev v klub in za pridobitev kartice je nakup v vrednosti najmanj 15 tisoč tolarjev. Člani, zdaj jih je že okrog deset tisoč, imajo pri nakupu večine blaga 5-odstotni popust, pri pohištvu in beli tehniki pa 3-odstotnega. V začetku so člani obveščali o raznih prodajnih akcijah, kasneje so to iz finančnih razlogov opustili. Enaki popusti kot za imetnike kartice veljajo tudi za člane sveta kranjskih sindikatov.

V kranjskem Merkurju so kartico uvedli ob koncu predlanskega leta, doslej pa so jih izdali že več kot 58 tisoč. Kartico lahko pridobi vsak, ki v eni od njihovih trgovin kupi blago v vrednosti nad deset tisoč tolarjev. Kartica prinaša 5-odstotni popust pri nakupu vsega blaga (razen vozil Citroen) in ne glede na znesek. Lastnike kartic obveščajo o prodajnih akcijah, med drugim so izžrebane popeljali tudi na izlet.

V Državni založbi Slovenije so kartico, ki so jo ponudili kupcem, poimenovali "kartica ugodnosti". Kartica velja za nakupe njihovih knjig, razen učbenikov. Za nakupe knjig v prednaročilu omogoča 5-odstotni popust, kasneje, ko so knjige že v prodaji, 10-odstotnega. Uporabljati jo je mogoče pri nakupih v vseh knjigarnah, ki imajo to vidno označeno, in vedno pri nakupu po pošti.

V ljubljanski Nami, ki ima svojo poslovalnico tudi v Škofji Loki, so kartico Nama uvedli v začetku letošnjega leta. Kartico lahko pridobi vsak, ki dokaže, da je plačilno sposoben. Zaposleni morajo predložiti potrdilo o zaposlitvi in podatke o osebnem dohodku, obrtniki potrdilo o davčnih odmeri za preteklo leto in dovoljenje za opravljanje obrti, upokojenci odrezek o zadnjem nakazilu pokojnine. Kartica ni prenosljiva. Družinski člani (tudi otroci) lahko dobijo dodatno kartico, ki pa finančno bremeni imetnika osnovne kartice. Članarina za dve leti je 800 tolarjev. Najpomembnejša ugodnost, ki jo prinaša kartica, je odlog plačila. Imetnik kartice plača v enem mesecu kupljeno blago šele v sredini prihodnjega (15., 16. ali celo 17. v mesecu). V primeru, da je v Nami kupoval prvi dan v mesecu, mu je plačilo odloženo tudi za več kot 40 dni. C. Zaplotnik



Gorenjski sejem od 13. do 22. avgusta

# Ponudba za vso Slovenijo

Kranj, 9. avgusta - V petek, 13. avgusta, se bo v Kranju na prireditvenem prostoru Gorenjskega sejma v Savskem logu začela tradicionalna vsakoletna avgustovska prireditev Gorenjski sejem. Letos bo potekala v znamenju 500-letne tradicije oziroma jubileja, ko je cesar Friderik III Kranju dodelil pravice, da lahko dvakrat na leto prireja semnje. Avgustovski sejem, ki je bil vsako leto nekakšno ogledalo in hkrati gibalno slovenskega in mednarodnega poslovnega in družabnega dogajanja na Gorenjskem, bo tudi letos na 60.000 kvadratnih metrih napolnjen z razstavljalci in prireditelji do zadnjega kotička.

Savski otok je bil prvič ob razmišljanjih opredeljen za sejemsko prireditev 1962. leta, začel pa je počasi dobivati podoben prireditvenega prostora 1971. leta in potem profesionalno razreševati sejemске poslovne zakonitosti 1977. leta. Letos bo ta prostor skozi sedemsto razstavljalcev in dva tisoč proizvajalcev različnih izdelkov največja slovenska trgovina, ki bo trajala do 22. avgusta. Povpraševanje razstavljalcev in prirediteljev različnih zabavnih in drugih prireditev je bilo letos večje od prireditvenih oziroma prostorskih možnosti.

Poleg domačih bo letos tudi precej tujih razstavljalcev in poslovnih iz Avstrije, Nemčije, Italije ter nekaterih drugih držav. Še posebno raznovrstna in kvalitetna bo ponudba kmetijske in gozdarske mehanizacije, ki je že sicer bila vedno značilnost avgustovske sejemске prireditve v Kranju. Pester izbor bo sestavljala avtomobilska ponudba in tako, kot bodo za celotno ponudbo veljale sejemске cene in ugodnosti (znižanja in drugi ugodni nakupi), bodo tudi avtomobili sestavni del ugodne ponudbe. Poleg najrazličnejšega blaga za široko potrošnjo, aparatov in izdelkov bele tehnike, gradbenih materialov in opreme bo tokrat velika izbira akustičnih aparatov in naprav, video tehnike in fotografskih aparatov. Še posebej se bo letos predstavila avstrijska gospodarska zbornica.

Na tujih sejemskih prireditvah sestavni del dogajanja, na Gorenjskem sejmu pa letošnja posebnost, bo v soboto, 14. avgusta, popoldne sejemška maša za obiskovalce in razstavljalce,

vodil pa jo bo ljubljanski nadškof in metropolit dr. Alojzij Šuštar ob spremljavi Pihalnega orkestra Kranj in pevskega zbora iz Predoselja.

Sicer pa bo vsak dan tudi bogat večerni zabavni program. V sejemskih dneh oziroma večerih se bo predstavilo osem različnih ansamblov. Tudi letos se je prireditelj odločil za prost vstop in ogled večernega programa. Sicer pa bodo vstopnice za dnevni ogled sejma in za nakupe po 400 tolarjev, kar je, kot pravijo prireditelji, cena, ki je praktično najnižja med slo-

venskimi sejemskimi prireditvami. Tudi v večernem delu desetdnevne prireditve raznovrstne ponudbe ne bo manjkalo.

Na sejmu pa bodo delovale tudi nekatere druge službe, kot so na primer pošta, poštna hranilnica za denarne posle, zavarovalniška služba (Triglav). V okviru sejma bo vseh deset dni tudi Press center Gorenjskega glasa, izhajal pa bo tudi poseben Sejemski Gorenjski glas.

Sejem bo v petek, 13. avgusta, ob 10. uri odprl Minister za notranje zadeve Ivo Bizjak. Že ob otvoritvi pa se bo predstavil ansambel Gašperji s povabilom na Union Pivo.

● A. Žalar

Mejna postaja za varstvo rastlin

## Na meji največ lesa in semenskega krompirja

Jesenice, 9. avgusta - Po mednarodnih konvencijah so vse države dolžne preprečevati širjenje bolezni in škodljivcev, zato je na mejah strog nadzor nad uvozom in izvozom semen in živih rastlin. V tranzitu največ semenskega krompirja in lesa, zasebniki uvozniki pa z dovoljenji uvažajo največ okrasnih grmovnic in rezanega cvetja.

Mejna postaja za varstvo rastlin Jesenice sodi v okvir kmetijskega inšpektorata pri ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo in nadzoruje uvoz in izvoz rastlin na mejnem prehodu Karavanke, Korensko sedlo, železniška postaja Jesenice in letališče Brnik.

Na mejni postaji, kjer pregledujejo vse, kar sodi pod rastlinski material, so danes trije zaposleni - ko pa bo promet skozi predor Karavanke večji, se bodo morali kadrovsko okrepiti, saj bo dela znatno več.

"Vse pošiljke, ki vsebujejo rastlinski material, moramo na meji pregledati, še posebej pa ugotovljati, če morda niso oku-

žene s škodljivci in boleznimi, ki so na karantenski listi. Ena takih je prav gotovo bakterijski hrušov ožig, ki bi se uvozil z živimi sadikami sadja," pravi inšpektorica Darja Iskra in vodja mejne postaje za varstvo rastlin Boris Praprotnik.

"Za ves uvoz so potrebna dovoljenja. Ni dovoljeno, denimo, zasebniku, uvoziti lončnice ali semen ali rezanega cvetja. Cariniki na meji bodo vse to upravičeno zavrgli v kontejner. Na mejni postaji smo o uvozu večjih pošiljk obveščeni, posamezno pošiljko pošljemo na karantensko parcelo in poskrbimo, da se ne bi v državo prenesla kakšna bolezen, ki je na karantenski listi.

Veliko je uvoza semenskega krompirja iz Nizozemske, Anglije, Škotske, Irske in tudi uvoza in izvoza rezanega, okroglega in celuloznega lesa. Zaradi pojave lubnikov zelo nadzorujemo in pregledujemo predvsem okrogel les v lubju. Če se ugotovi pojav bolezni, se pošiljka bodisi pošlje odpošiljatelju, se uniči ali po temeljiti preprobi lahko tudi razkuži. Zelo natančno nadzorujemo tudi uvoz krompirja, saj so znane okužbe krompirja pri nas. Pri krompirju nam, denimo, ni "ušla" nobena karantenska bolezen.

Država pospešuje razvoj malega gospodarstva

## Razpis traja do konca oktobra

Kranj - Od tega, ko je ministrstvo za gospodarske dejavnosti objavilo razpis za pridobivanje sredstev za razvoj malega gospodarstva, je sicer minilo že kar precej časa, vendar za zdaj še ni nič zamujenega: razpis traja do konca oktobra.

Kot je razvidno iz razpisa, lahko za sredstva zaprosijo podjetja, ki v določenih dejavnostih zaposlujejo največ 50 oz. največ 125 delavcev, obrtne zadrage, zasebniki in posamezniki, ki opravljajo registrirano gospodarsko dejavnost. Med dejavnostmi imajo prednost proizvodnja, obrt in osebne storitve ter gostinstvo in turizem, med prosilci pa tisti, ki z vlaganjem povečujejo število zaposlenih, izboljšujejo konkurenčnost malega gospodarstva na tujih trgih, uvajajo sodobne tehnologije ter ustanavljajo in razvijajo podjetja, ki so energetske varčna, ne onesnažujejo okolja in so visoko inovativna. Prosilci lahko pridobijo za nove naložbe največ polovico predračunske vrednosti naložbe in za razširitev dejavnosti največ trideset odstotkov, do državne pomoči pa so sicer upravičeni le tisti, ki imajo za financiranje programa najmanj petino lastnega denarja. Ministrstvo oz. njegov sklad za razvoj malega gospodarstva namenja denar za jamstvo pri posojilih bank in drugih finančnih organizacij ter za subvencioniranje obrestne mere. Sklad subvencionira realno obrestno mero (mali r) bančnega

posojila v višini sedmih odstotnih točk, vendar ne več kot za polovico. Razpis traja do konca oktobra, pojasnila o njem pa dajejo v republiškem skladu za razvoj malega gospodarstva. ● C.Z.

## MEŠETAR

### Višje uvozne dajatve

Od 1. avgusta dalje veljajo nove višje dajatve (prelevmani) za uvoz kmetijskih pridelkov in živil, ki veljajo za vse države, razen za uvoz iz Makedonije, s katero je Slovenija podpisala sporazum o trgovinskem sodelovanju. Uvozniki morajo po novem za uvoz goveje živine plačati 20 do 42 tolarjev za kilogram, za prašiče od 27 do 36 tolarjev za sveže maslo 374 tolarjev in za topljeno 459 tolarjev za kilogram, za sladkor 30 tolarjev, za jogurt od 91 do 167 tolarjev za kilogram - in tako dalje.

**Agromehanika**

Poslovni center Hrastje, tel.: (064) 331 - 030

|                                  |          |                          |                         |
|----------------------------------|----------|--------------------------|-------------------------|
| * mast, 1 kg, LIS                | 305,00   | * ročna mazalica         | 4.356,00                |
| * mast, 4 kg, LIS                | 1.124,00 | * škropilnica, 6 litrov  | 2.380,00                |
| * Castrol, 1 liter               | 528,00   | * škropilnica, 12 litrov | 3.207,00                |
| * olje Hipenol 90, 5 litrov      |          |                          |                         |
| * motorno olje SAE-30, 3 litre   |          |                          | 1.108,00                |
| * olje za motorno žago, 5 litrov |          |                          | 896,00                  |
| * samokolnica                    |          |                          | 878,00                  |
| * kolo 400 x 14                  |          |                          | 5.800,00                |
| * zalivalka, 10 litrov           |          |                          | 1.100,00                |
| * kolo kpl. za samokolnico       |          |                          | 485,00                  |
| * zalivalci Uniflex in Gardena   |          |                          | 2.200,00                |
| * cev od 10 do 50 m              |          |                          | od 1.700,00 dalje       |
|                                  |          |                          | od 1.460,00 do 3.570,00 |

AGROMECHANIKA NUDI MOŽNOST NAKUPA BLAGA TUDI NA ČEKE ALI NA KRATKOROČNE IN DOLGOROČNE KREDITE.

KMETIJSKO GOZDARSKA ZADRUGA z.o.o.  
ŠKOFJA LOKA

### KMETJE, LASTNIKI GOZDOV!

Odkupujemo HLODOVINO smreke, jelke, bukve in hrasta ter CELULOZNI LES smreke in jelke.

Pogoji konkurenčni!

Vse informacije dobite na telefonski številki (064) 620-749 ali (064) 621-849 vsak delavnik od 6. do 14. ure.

## EuroPlus

EURO PLUS, podjetje za informacijski inženiring, Kranj, d.o.o.  
Planina 3, 64000 Kranj, SLOVENIJA

K sodelovanju vabimo

## dva razvijalca pripravnika

za delo na razvoju zahtevne tehnične programske opreme.

Osnovni pogoji: programiranje v C in C++, poznavanje osnov objektivnega programiranja, znanje angleškega jezika.

Zaželeno je čim širše računalniško znanje in vozniški izpit.

Delo je za nedoločen čas s 3 - mesečno poskusno dobo. Izključno pisne ponudbe s kratkim življenjepisom in opisom dosedanjih izkušenj pošljite do 20. 8. '93.

**ALPROM**  
d.o.o., TRŽIČ

Trgovina s pohištvom na Gorenjskem sejmu v Kranju vam nudi:

### ugoden nakup, najnižje cene, popuste

\* Kotne sedežne garniture TOM Mirna v umetnem usnju za 68.500,00 SIT

\* Kuhinje GORENJE, SVEA, MARLES 25% popust

\* Pohištvo GARANT 25% popusta

STALNA PRODAJA

tel.: 064/222-268

## Posebno presenečenje za kupce vozil RENAULT in VOLVO

NA MEDNARODNEM GORENJSKEM SEJMU  
V KRANJU

OD 13. DO 22. AVGUSTA 1993

Obiščite nas, prepričajte se. Dobava takoj.

Informacije v času sejma:  
Mobitel 0609 614 115,  
vsak dan od 9. do 19. ure.

**REMOINT**SERVISNO PRODAJNI CENTER KRANJ  
64000 Kranj, Ljubljanska 22, tel. (064) 223 276LEPILA ZA KERAMIKO IN KAMEN,  
ZA NOTRANJO IN ZUNANJO  
UPORABO IN FUGIRNE  
MASE V RAZNIH BARVAH

Prodaja na Gorenjskem

Cementni izdelki DRAŠLER

Primskovo - Kranj

Informacije tel. 211-317

## SALON POHIŠTVA

Kranj, PREDOSLJE 34  
(kulturni dom), tel.: 241-031,  
del č. od 12. do 19. ure,  
sobota od 9. do 13. ure

ves julij in avgust  
razširjen razstavni prostor  
VELIKA IZBIRA VSEH VRST POHIŠTVA  
IN SEDEŽNIH GARNITUR

POPUST  
DO 40%  
KREDITI, DOSTAVA,  
MONTAŽA

ŠE POSEBNO  
UGODNO  
VRTNE  
GARNITURE



**VREME**  
Danes bo sprva še sončno, popoldne pa sebo pooblašča. V sredo bo sončno, a ne tako vroče, kotpretekli dni, saj nad Evropo prihaja nov frontalni val.

**LUNINE SPREMENBE**  
Danes, v torek, bo ob 17.19 nastopil zadnji krajec, torej naj bi bilo po Herschlovem vremenskem ključu vreme lepo.

## ZBIRAMO STARE RAZGLEDNICE



Prejšnji torek smo objavili ponovno razglednico istega kraja in tokrat imamo tudi več sreče z Vašimi odgovori. Na sliki je bila namreč Kranjska Gora, enkrat v poletnem, drugič pa v zimskem času. Sliki sta bili obe stari približno 60 let in v toliko časa se vsak kraj, še posebej pa turistični, kot je smučarsko središče Kranjska Gora, močno spremenil. Iz zajetnega kupa Vaših dopisnic jih je naš sodelavec Matjaž potegnil pet s pravnimi odgovori, nagradenci pa prejmejo nagrade v vrednosti 1.000,00 SIT, to so: 1. Alenka Gradišar, Sebenje 27, Krize; 2. Kati Oštrk, Valjavčeva 4, Kranj; 3. Olga Ambrožič, Gregorčičeva 9, Jesenice; 4. Marjan Kous, Gradnikova 7, Kranj; 5. Sašo Gros, Štefotova 8, Kranj. Tokrat pa sprašujemo, kateri kraj in cerkev prikazuje razglednica, stara dobrih 30 let, ki nam jo je prijazno poslala gospa Helena Frelj iz Železnikov. Verjetno vprašanje ne bo pretežko. Vaše odgovore pričakujemo do petka, 13. avgusta, ki bo za pet nagradencev srečen dan. Vabljeni k sodelovanju!

## KRATEK INTERVJU

Miran Šubic

## En korak od novinarstva do prostitucije

Poznate ga kot novinarja časopisa Dnevnik, nekdanjega voditelja oddaje Zdravo, občasnega voditelja oddaj na Radiu Kranj, kot zagnanega nogometaša... Znan pa je tudi kot človek, ki neprestano spravlja ljudi v smeh ali pa v zadrego, ... kakor se vzame.

Pred nekaj meseci ste vodili akcijo, Hujšajmo z Radiom Kranj. Ste hujšali tudi vi?

"To je bila pomladna akcija, ki naj bi na simpatičen način zvalila ljudi k zdravju, gibanju... Takrat sem se prvič preizkusil na Radiu Kranj in v tej vlogi tudi zadnjič, saj nima pomena ponavljati stvari, ki so bile že izvedene. Poleg poslušalcev sem hujšal tudi jaz in izgubil dobre štiri kilograme."

Kaj menite o slovenskem novinarstvu?

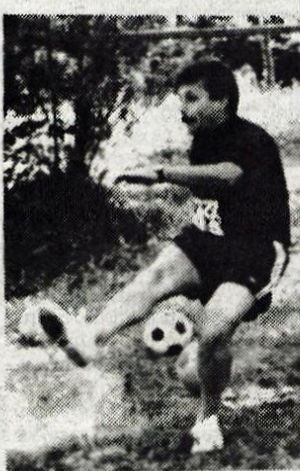
"Nikdar nisem dajal sodb o drugih novinarjih. To prepuščam osebnosti in vsakemu posamezniku. Vem pa, da je od novinarstva do prostitucije samo en korak."

Kaj bi lahko rekli o dosjeh, ki pričajo o povezavah novinarjev z bivšimi tajnimi službami?

"Rekel bi le to, da se vsakemu lahko napiše sto dosjev in ocen. Človek sam pa je velikokrat nemočen ob silah, ki so izven osebnega dosega. Za sebe vem, da nobeno znanje ne demantira takšnih kvalifikacij. Jaz imam s seboj te stvari razčiščene in to je najvažnejše."

Katere so vrline, ki jih pri ljudeh spoštujete in katere so tiste, ki jih zaničujete?

"Cenim prijateljstvo in iskrenost, pa čeprav ni prijatelja. Zaničujem ljudi, ki obračajo plašč po vetru. Življenje pa je daleč od zelenih stvari, kar je tudi dobro, saj, če bi bilo vse tako, kot želimo, tega ne bi znali prav ceniti."



Kakšno je vaše zasebno življenje?

"Moje zasebno življenje je moja stvar."

Ste strasten igralec in zaveznik nogometa. Kako to, da ste za hobi izbrali ravno nogomet?

"Nogomet je najboljši, najbolj množičen in najodmevnejši šport. Kdo ga ima rad, ta ve, kaj vse prinaša in kaj vse vsebuje, kdor pa ne, ... pa moje sožalje."

Kako bi pokomentirali sliko, na kateri vas je ujel neizprosni novinarski objektiv?

"Po sliki sodeč, bi bil lahko demonstrator nogometa. Poglej to pozo, roko držim povsem pravilno. Ja, prav dober sem!"

T. Markovič

foto: Vilma Stanovnik

## Popravek

V članku Miss kranjske noči smo zapisali, da je bila za drugo spremljevalko izbrana ALENKA STRANJAC. Pravilno bi bilo Aleksandra STRANJAC, ALENKA pa je brhka mama lepotice. Obema se opravičujemo.

Uredništvo

radio triglav **96,0 MHz**  
101,5 MHz KRANJSKA GORA  
101,1 MHz BOHINJ

64270 Jesenice, Čufarjev trg 4  
Tel.: 064-861-433; 861-012, Fax: 064-861-302

**PLAVA LAGUNA POREČ NUDI:**  
POČITNICE V OBJEMU SONČNIH POREŠKIH  
LAGUN PO POSEBNO UGODNIH CENAH  
7 DNEVNI PAKET ARANŽMAJEV  
V TERMINU OD 7.8. DO 21.8. 1993

\* HOTELA LILA IN GALEB

- pol penzion: 18.200 SIT po osebi

\* HOTELA DELFIN IN ALBATROS

- pol penzion: 20.300 SIT po osebi

\* HOTEL MATERADA

- pol penzion: 23.800 SIT po osebi

Doplačilo za polni penzion je 2.100 SIT.

\* V CENO JE VKLJUČENO:

7 pol - oziroma polnih penzionov, turistična taksa in šola smučanja na vodi za otroke in odrasle.

\* VELIKI POPUSTI ZA OTROKE! TUDI DO 100 %!  
EN OTROK V SOBI S STARŠI ZASTONJ!

\* INFORMACIJE: Vaša agencija ali Plava laguna Poreč, tel.: 0531/351-122, 351-822, fax: 0531/351-044

Vsak POLETNI PETEK NA RADIU ŽIRI  
IZ ŽIVLJENJA  
KRAJEVNIH SKUPNOSTI

Gorenjski glas in Radio Žiri bosta poskrbela za sproščene, počitniške in vroče poletne dni, v okviru oddaj "Iz življenja krajevnih skupnosti", ki bodo na sporedu še v mesecu avgustu in septembru na frekvencah Radia Žiri. V petek, 13. avgusta, se bomo sprehajali po Tavčarjevih Poljanah, znanih po delovnih ljudeh, bogati kulturni dediščini in po pestri zasebniški ponudbi. V pogovoru s krajski in funkcionarji Sveta KS boste izvedeli marsikaj zanimivega.

Kontaktno oddajo, ki jo bosta vodili Jelka Mlakar in Mija Damjan so sponzorirali poljanski obrtniki, ki bodo poskrbeli tudi za lepe nagrade.

## TRGOVINA JEJLAR

Trgovina z živili, krmili in umetnimi gnojili  
MRAK  
Delnice 6, Poljane, Tel.: 65-149

## Gostilna Na Vidmu

Poljanšek Tomaž, Poljane 27, Tel.: 65-350

ORODNO KOVAŠTVO  
BIZOVIČAR

Franc Bizovičar, Hotovlje 43, Poljane, Tel.: 65-552

Slavc Demšar  
Hotovlje 38/a  
Tel.: 65-504

## BISTRO D. L. MATEJA

Marilja STANONIK, Poljane 77, Tel.: 65-955

Poljane 17 Tel.: 65-614  
AVTOKLEPARSTVO  
Berčič Jože

KIL KLEPARSTVO IN LIČARSTVO  
Ivan Stanonik, Predmost 36, Poljane

na prodaj  
trgovina  
ECONOMIC d.o.o.  
Marjan Tavčar  
Poljane 65  
Tel.: 65-771

Zahvaljujoč svetlemu zgladu Bohinjcev in Gorjancev, ki so lepo sletno zaprli cesto v njih krasotno in lepoto naravo in začeli pobirati mitnino, se je tudi naša soseska oni dan zbrala na nujnem sestanku. Če Gorjanci v Krnici zaprejo cesto v Radovno in morajo plačati, če hočeš v Radovno na piknik, v vikend ali se kar tako vozjakaš skozi tiste kraje, in če rečejo, da bodo zbrana sredstva porabili za obnovo ceste - zakaj pa ne bi tudi v našem okolišu od naključnih in stalnih obiskovalcev na ta način izbezali kakšen fičenk?

V Triglavskem parku res nismo, to je res... A če Bohinjci z mitnino "varujejo" Voje, Gorjanci pa Radovno in za to nimajo prav nikakršne osnove ne v zakonih in ne v občinskih odlokih, še manj jih je za to pooblaštil Triglavski park, zakaj pa ne bi tovrstnih zadev poskusili še drugje? Postaviš rampo, se obesiš nanjo in vsakomur, ki hoče noter na cesto pomahaš z listom: plačaj! Zraven pa še uvedeš diferenciacijo: če greš samo skozi, 300 tolarjev, če pa misliš kaj ostati, pa dvakrat ali trikrat več!

Moram priznati, da smo pred sklepom naše soseske, da na ta način končno na ve-

ke vekov asfaltiramo našo cesto, poslali izvidnico v Bohinj in v Gorje, da je na licu mesta preverila obliko in koncept teh nadse ljubkih in izvirnih samoprispevkov. Izvidnica je bila navdušena: krasno se obnese in novčki kar padajo v mošnjček!

Torej: odslej bo vsaka persona, ki bo pomolila nos na

hočeš nočeš vam povsem neznan osebni natančno povedati, če greste morda k ljubici v kakšen vikend, k Psnaku na klobase iz zaseke ali samo malo skozi. Še mami in atu se doma ne pove, kam se gre - tu pa: povedi dragec, dve tarifi imamo!

Če so že tako natančni, bi se dalo iztržiti še več. Ob tem, da slonijo na tisti mitnici in

## TEMA TEDNA

## ROBIN HOOD

Le čemu se ne bi zgledovali po Bohinjcih in Gorjancih in pred sleherno razdrapano in prašno cesto postavili rampo? Da bi bila stvar bolj kompleksna, bi bilo dobro izkupiček od tako zbrane mitnine nameniti revnim.

našo prašno in razdrapano cesto, krepko plačala! Tudi diferencirano, se ve! A bo hec!

Ne le to, da bomo "colali", za vsakogar bomo vedeli, kje in kaj se onegavi! Mitničar v Krnici zahteva, da mu poveš, kam greste! Tako morate

kasirajo, bi mimogrede lahko delali tudi statistiko: koliko gostov gre dnevno v te predele, koliko jih počiva za kakšnim grmovjem, koliko se jih na ta ali drug način relaksira, kdo bo buljil v reko Radovno in špekuliral kakšen raubš-

carski prijem, kateri vikend ima največ prometa, kdo vikend oddaja in tako dalje. Grozno koristni podatki za kakšne institucije, inšpekcije, denimo, podatki, ki bi se v kakšni tržni analizi bogato prodali. Saj bi kar padalo: enkrat od mitnine, drugič od analiz z lica mesta!

A to le mimogrede, kajti zdaj gre za našo cesto, ki jo bomo zaprli! Ideje so vaše, dragi Gorjanci in Bohinjci, denar bo pa naš! Pred našo cesto bodo plačali vsi - v tem smo gorenjske trme: vsa zlahka, vsi skrivnostni in neskrivnostni obiskovalci, od dimnikarja do sprehajalcev! Ko bomo ob fini asfaltni prevleki priredili piknik, so vljudno vabljeni tudi inšpekcije, ki ob našem cestnem "nategovanju" vseh in vsakogar niti ne mrdnejo.

Če pa nam bo ostalo kaj denarja, dobiček torej, ga bomo namenili revnim! Tako kot Robin Hood! Pobiral bogatim, dajal revnim! Tudi mi bomo pobirali tistim, ki so tako trapasti, da bodo hoteli na našo cesto in nam na lepe očke plačevali, mi bomo pa po pošteni bilanci dali ves izkupiček socialno ogroženim, revnim po domače.

Ha! Vse se vrača - celo Robin Hoodi! • D.Sedej



## DOMAČI ZDRAVNIK TA MESEC NA VRTU POSKUSIMO ŠE ME

## Potrošnik

Pomaga pri pomanjkanju teka, težavah z žolčem in jetri

Pravijo mu še cikorija, cikurka, jedrik, divja kava, legvat, petrovčnik, popotnik, radič, re-grat, robidje, skorja, višnjevi re-grat in podobno. Raste na sončnih do senčnih prostorih, na robovih poti, na suhih tleh in zraste 30 do 100 cm visoko. Cvete od maja do avgusta.

Korenine navadnega potrošnika nabiramo pred cvetenjem, liste pa v času, ko rastlina cveti. Iz korenine, ki jo sušimo pri približno 30 stopinjah C v senci, skuhamo čaj. V ta namen vzamemo približno 20 gr droge in četrt litra vode. Čaj čisti žoldec in črevesje, pospešuje delovanje jeter in žolča. Inulin v zeli pomaga pri zlatenici in težavah z vranico.

Sok sveže korenine, ki ga razredčimo z vodo, blaži želodčne in črevesne težave, pospešuje potenje in izločanje urina. Iz cvetoče zeli pripravljamo čaj, ki pomaga pri želodčnih in črevesnih težavah. Pri notranjih vnetjih, tudi oteklih jetrih, pomaga, če prekuhane liste za-



vijemo v tkanino in uporabimo kot obkladke; menjati ga moramo večkrat na dan, ker mora biti stalno topel.

*Gornje smo povzeli iz knjige NARAVNI ZDRAVNIK - zdravje iz zdravilnih rastlin, ki je pred kratkim izšla pri SLOVENSKI KNJIGI.*

Kaj pa o potrošniku pravi ljudsko zdravilstvo?

Potrošnik zmešamo z enako količino peteršilja, iz tega pripravimo čaj; le-ta pospešuje izločanje seča in čisti kri.

Potrošnikovi listi, namočeni v kis, zaustavljajo drisko. Če drobno narežemo potrošnikovo korenino in jo skuhamo z ječmenovim sladom ter napravimo obkladke, dene le-ta dobro pri bolečinah v požiralniku. Če položimo sveže liste na pekoče otekline, ublažijo bolečine, preženejo vročino in rdečico.

Sok iz cvetov je dobro zdravilo za oči: pri utrujenih očeh pripravljamo hladilne obkladke.

Pri srbeči koži ali pri nečisti koži vzamejo svež sok zelišča in korenin, primešajo malo rožne vode in s tem pogosto namažejo bolna mesta. Sok naj se posuši.

Če pomešamo sok svežih listov z nekaj kapljicami rožnega olja in vinskega kisa ter pripravimo iz tega obkladke, bo glavobol hitro prenehal.

Če vkuhamo potrošnikov sok s sladkorjem v gosto tekočo sirup, dobimo okusno odvajalo za otroke.

Zelnati del potrošnika namakamo v vinskem žganju; če z izvlečkom masiramo oslabele ude, jih s tem krepimo.

Sok iz listov je priporočljiv pri bruhanju krvi.

Stare babice na deželi hvalijo čajni izvleček iz korehin kot najboljšje zdravilo, ki krepi rodila pred porodom.

Svež rastlinski sok je v ljudskem zdravilstvu cenjen tudi kot pospeševalo za rast las in menda pomaga zlasti pri izpadanju obrvi.

## Setveni koledar

10. avgusta izkopljeemo zgodnji krompir, populimo čebulo, če je še nismo in letni česen. Pobiramo pridelke in seme. 10. in 11. pognojimo sadno drevje z lesnim pepelom, da bo bolje prezimilo. Sicer pa plevemo v vrtu, rahljamo in škropimo. 12. in 13. pobiramo pridelek in seme, porežemo dišavnice, populimo čebulo in letni česen. 14. in 15. zalivamo vrt in porežemo dišavnice: majaron, meliso, meto, šetraj, dobro misel (origano), timijan in druge. 16. pridno zalivamo, 17. pa obrezujemo drevje, če smo se odločili za poletno obrezovanje, pobiramo pridelek in seme, plevemo in rahljamo. 19. in 20. sejemo in sadimo trajne okrasne rastline in vrtnine: kitajsko zelje, kodrolistni ohrovt, por, zimsko solato, zimski česen in vrtno jagode. Sočasno posadimo tudi potaknjence vrtnic. 21. in 22. zalivamo vrt in nabiramo zdravilne rastline. 23. in 24. sejemo in sadimo, za-

livamo, sadimo zimski česen. 25. in 26. nabiramo nadzemne dele zdravilnih rastlin. 27. in 28. sejemo in sadimo trajne okrasne rastline in vrtnine (enako kot 19. in 20. avgusta). 29. in 30. avgusta nabiramo nadzemne dele zdravilnih rastlin. 1. septembra ne sejemo in ne sadimo, 2. zalivamo vrt. 3., 4. in 5. pobiramo plodove (na primer lešnike, bezgove jagode, drenulje, hmelj, janež pa tudi lečo, fižol, kumare, buče, paradižnik, sojo in čičerko), porežemo zadnjikrat dišavnice za zimo, pa tudi vratič, njivsko preslico, gabez, luštrek in pelin za pripravo spomladanskih škropiv. 6. in 7. septembra kopljeemo krompir. 8., 9. in 10. pobremo lečo, fižol, kumare, buče, paradižnik in semena. 11. in 12. zalivamo, pognojimo sadno drevje, sadimo iglavce, grmičevje in čebulnice ter pobiramo pridelek. 13. septembra še vedno pobiramo pridelke, kopljeemo krompir, kosimo, če želimo, da trava ne raste hitro, poleg tega pa plevemo, škropimo, rahljamo in zastiramo prazne grede.

## Ohladimo se

## Sadna solata iz dinje

1 zrela, čvrsta dinja, 2 do 3 žlice sladkorja

Dinjo razpolovimo, ji odstranimo semene, jo narežemo na polmesece in olupimo. Olupljene polmesece narežemo na koščke, velike za grizljaj, in jih potresemo in premešamo s sladkorjem. Sadno solato postavimo za pol ure v hladilnik, da se sladkor stopi in se iz dinje izcedi nekaj soka. Nato jo porazdelimo v posamezne skodelice in ponudimo.

## Sadna solata "makedonka"

5 jabolk, 4 čvrste breskve, 3 trde hruške, sok 1 limone, malo vode 4 do 5 žlic sladkorja, kardamom ali piment.

Jabolka olupimo in narežemo na centimeter velike rezinice. Breskve razpolovimo, jim odstranimo koščice in jih narežemo na tenke krhlje. Enako napravimo s hruškami. Narezano sadje stremo v skledo. Limonin sok, sladkor in kardamom zalijemo z malo vode, premešamo in prelijemo po sadju v skledi. Dobro premešamo in pustimo stati pol ure, nato ponudimo.

## Domač sirček

V toplih dnevih se nam mleko rado skisa, preden ga utegnemo porabiti. Ob takih priložnostih lahko napravimo sirček. Skisano mleko prelijemo v lončeno posodo, jo pokrijemo s krpo in pustimo, da se mleko dobro skisa. Hitreje se bo skisalo, če kanemo vanj nekaj kapljic limone, jabolčnega kisa ali vržemo vanj nekaj drobčin kruha. Ko je mleko skisano, ga prelijemo v emajlirano posodo in počasi segrevamo do vrelišča: pazimo, da ne vre, sicer postane sirček trd. (Majerice v planinah ga pustijo le na robu skodlilnika.) Nato ga odstavimo z ognja in počakamo, da se ohladi. Ohlajeni sirček previdno odcedimo skozi platneno krpo. Siroto ne zavrzemo, ampak jo lahko porabimo za jušno osnovo. Takrat juhe ni treba soliti, ker je sirotka sama dovolj slana. Sirček pravimo sami tudi takrat, kadar potrebujemo svežega, na primer za dojenčka ali nekatere sladice in sadne kreme.

## Sirčkova krema z marelicami

8 zrelih marelic, 1 dl mareličnega soka, 1 žlica cvetličnega medu, 250 g sirčka, sok 1/2 limone, sladkor, 2 dl sladke smetane, 1 žlica popražene kokosove moke, nekaj mandljev ali datljev.

Olupljene in razpolovljene marelice prelijemo z mareličnim sokom, ki smo ga zmešali z medom, in jih pustimo stati 10 mi-

nut. Sirček zmešamo z limoninim sokom in sladkorjem in stepemo v gladko kremo. Sladko smetano stepemo in jo zmešamo s sirčkom. V kozarce in menoma naložimo plast marelic in plast sirčkove kreme. Na vrhu potresemo popečeno kokosovo moko in okrasimo mandlji.

## MODA



## Rožnati šifon

V teh vročih dneh je res vsa prevročje. Obležni nekaj, kar bo dihlo, hladilo, je želja vsake ženske. Poletna obleka z ramnicami iz tankega šifona je že nekaj takšnega. Obleka se zapenja po vsej dolžini, v bokih pa ima dodano še eno, vrh nje krilce, da bo plapolalo v poletnem vetrcu....



## Iz šolskih klopi

## FILMSKA NAGRADNA UGANKA

Tudi tokrat ste se izkazali. Vseh štirinajst dni so na naše uredništvo prihajale dopisnice z odgovori na vprašanje o originalnem naslovu filma Wayneov svet. In tako kot pred štirinajstimi dnevi tudi tokrat med njimi ni bilo niti ene napačne. Čestitamo! Tokrat je nagradna izžrebala lektorica Gorenjskega glasa Marjeta Vozlič. Iz kupa dopisnic je z zaprtimi očmi izvela dve. Prvo je poslala Marinka Hladnik, Gorenja vas 222, 64224 Gorenja vas, drugo pa Deja Tratnik, Česnjica 15, 64244 Podnart. Obe sta pravilno odgovorili, da je originalni naslov filma WAYNE S WORLD.

Te dni si je v kinu Center moč ogledati akcijski TRILER 57. POTNIK. Dogajanje je postavljeno 10 kilometrov visoko v nebo, vse skupaj pa se pripeti na običajnem poletu iz Floride v Los Angeles, ki postane izreden, ko se na letalo vkrci izkušen terorist, vkljenjen v lisice, ki ga peljejo na sojenje zaradi vrste krutih ugrabitev. Ko preliči svoje paznike in prevzame letalo, ga lako ustavi samo še John Cutter, strokovnjak za obrambo pred teroristi, ki je prav tako na letalu. Kmalu se Cutter in Rane pomerita v premetenosti in moči v zraku in na tleh, medtem pa visi na nitki 200 življenj. Tako Cutter kot Rane sta neustrašna in inteligentna, toda tu se vse podobnosti med njima nehajo. Cutter je med najboljšimi strokovnjaki za boj proti terorizmu na svetu. Čeprav so njegova priporočila odlična, se je pred kratkim umaknil iz službe in se posvetil osebnim stražarjem, nočnim paznikom in stevardesam, ki jih uči obrambnih tehnik. Cutterjevo življenje je boj, da pozabi na noč, ko je bila ubita njegova žena, da si dopove, da ji ni mogel pomagati.

"57. potnik prikazuje razmerje med človekoma, ki sta na nasprotnih koncih spektra, s sta si kljub temu v mnogočem podobna," pravi o filmu režiser Kevin Hooks. "Potrebovali smo dva močna igralca, ki bosta sposobna igrati taka značaja, ki pa bosta znala biti prepričljiva tudi vsak zase. Ko smo izbrali vloge, nismo pozabili, da sta si lika kljub mnogim skupnim lastnostim nadvse različna." Vlogo Johna Cutterja tako igra Wesley Snipes, ki je med drugim izurjen v borilnih veščinah, uri pa se tudi v posebni afriško - brazilski veščini, ki je prikazana v 57. potniku, ugrabitelja Charlesa Ranea pa Bruce Payne.

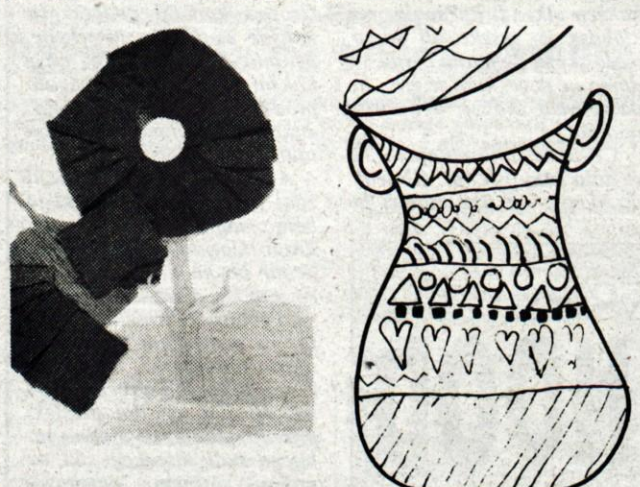
Film si lahko ogledate v kinu Center, sicer pa si lahko med počitnicami privoščite tudi ogled letnega kina. In naše tokratno nagradno vprašanje je: Kje se nahaja LETNI KINO v Kranju? - Odgovore pošljite do petka, 20. avgusta, na naslov: Uredništvo Gorenjskega glasa, Zoisova 1, 64000 Kranj.

Otroci iz zavoda dr. Marko Gerbec

## Poslali so svoje izdelke

V Zavodu za revmatične in srčne rekonvalescente za mladino v Šentvidu pri Stični so otroci, stari od 3 mesecev do 17 let. Zdaj imajo tudi oni počitnice. In nekaj utrinkov iz življenja v zavodu so poslali tudi na Gorenjsko.

Mladi, ki pridejo v Šentvid, ponavadi tam ostanejo kar nekaj mesecev, celo kakšno leto. Med šolskim letom je tam organiziran pouk, med počitnicami pa otroci hodijo na sprehode po okoliških mestih, vaseh in gozdovih, se kopajo v majhnem bazenu, ki ga imajo v zavodu, pa tudi ustvarjajo. Iz najrazličnejših materialov, pod vodstvom pedagogov. V zavodu je trenutno kar nekaj gorenjskih otrok, sicer pa prihajajo iz vse Slovenije.



## Prevčkova kačurica

Ko so se začele počitnice, sva se z atijem domenila, da bova nad našo hišo naredila majhno hišico. Kar sva se domenila, sva tudi storila. Najprej sva na določeno mesto postavila velike debele tramove. Potem sva iz močnih desk naredila trdna tla. Do tu mi je pomagal ati, naprej pa sem hišico delal sam. Na tramove sem zabijal deščice, ati pa me je pri delu kontroliral in mi dobro svetoval. Čez kakšno dva tedna je bila hišica že skoraj narejena, ni pa še imela imena. Ime sem si hitro izmislil, in sicer Prevčkova kačurica. Prevčkova kačurica ima pograd, majhno mizico, tri klopce, stol, s stro-

pa pa visi steklen kozarec, katerem je sveča.

Z Lucijo in Mohorjem smo se domenili, da bomo že prve noči v njej prespali. To smo tudi storili. Bilo je zelo lepo. Sladkali smo se z bonboni, čokolado in piškoti, si pripovedovali vice, zgodbe in se zabavali. Zjutraj nas je ati s kamero posnel. Ko smo ta posnetek gledali na televiziji, smo se zelo smejali, saj smo bili zelo smešni. Pred nami so še dolge počitnice, zato se veselimo, da bomo v Prevčkovi kačurici lahko preživeli še veliko sončnih dni in zabavnih noči.

Gasper Prevč  
3. r. OŠ Dražgoše



VELEBLAGOVNICA ŠKOFJA LOKA d.o.o.

KDOR IŠČE, TA NAJDE ... V NAMI



SREDA, 11. avgusta 1993

## TV SLOVENIJA 1

10.45 Safari, češka nadaljevalka  
11.15 Videošpon  
11.55 Iz življenja za življenje: Pri-  
slušnično tišini  
12.30 Preživetje v avstralski divjini,  
avstralska dokumentarna se-  
rija  
13.00 Poročila  
13.05 Poslovna borza  
13.30 Modžjevska, ponovitev  
poljske nadaljevalke  
18.00 TV dnevnik 1  
18.10 Svet poročila  
18.45 Analitična mehanika, nem-  
ška izobraževalna serija  
19.15 Risanka  
19.30 TV dnevnik 2, Vreme  
19.55 Sport  
20.05 Zarišče  
20.40 Film tedna: Moja hčerka pri-  
pada meni, nemški film  
22.15 TV dnevnik 3, Vreme  
22.32 Sport  
22.40 Sova; Ribicija, ameriška na-  
nizanka  
Srhiljivke, ameriška nanizanka

## TV SLOVENIJA 2

14.50 Tedenski izbor 14.50 Magija  
+ moda 15.40 Omizje 17.00 Sova,  
ponovitev 18.30 Otroški program;  
Ziv žav 19.30 TV dnevnik 2, Vreme  
19.55 Sport 20.05 Turčija - od Izmir-  
ja do Antalye 20.25 Športna sredi-  
šča 20.50 Pred svetovnim prvenstvom v  
atletiki v Stuttgartu 20.55 Športni  
film 21.58 Brno: EP v streljanju  
22.15 Vokalna skupina Banchieri  
singers, 1. del

## TV HRVAŠKA 1

7.55 Dobro jutro, Hrvatska 8.00 TV  
koledar 8.10 Poročila 8.15 Slika na  
sliko 9.00 Silas 9.25 Ovidij 10.00 Po-  
ročila 10.05 TV šola 11.00 Beverly  
Hills, 90210, ponovitev ameriške  
nadaljevalke 12.00 Poročila 12.05  
Luč svetlobe, ameriška nanizanka  
13.05 Monofon 13.35 Zgodbe iz  
Monticella 14.00 Poročila 14.05 Le-  
tni program: Korak za korakom,  
ameriška humoristična nanizanka  
14.35 Roseanne, ameriška humori-  
stična nanizanka 15.05 Občutek za  
smrt, angleška nadaljevalka 16.00  
Poročila 16.10 Tom in Jerry kot  
otroka, risana nanizanka 16.35 Af-  
ternoon report, program za Unpro-  
tor 16.45 Pod senčnikom 18.05 Mo-  
ja knjiga o džungli, dokumentarna  
serija 18.30 Loto 18.35 Santa Bar-  
bara, ameriška nadaljevalka 19.18  
Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Loto  
20.10 Vražja sreča, angleški barvni  
film 21.40 Veni, vidi 21.45 Hrvatski  
turizem 22.35 Dnevnik 23.00 Slika  
na sliko 23.50 Poročila v nemščini  
23.50 Poročila 0.00 Sanje brez meja

## TV HRVAŠKA 2

19.00 Risanka 19.30 Dnevnik 1 20.10  
Sitting Pretty, angleška nanizanka  
20.45 Občutek za smrt, angleška  
nadaljevalka 21.40 Odprta knjiga,  
dokumentarna oddaja 22.35 Se-  
stre, ameriška nadaljevalka 23.20  
Glasbeni večer 0.20 Horoskop

Republika Slovenije  
MINISTRSTVO ZA FINANCE  
REPUBLIŠKA UPRAVA ZA JAVNE PRIHODKE  
IZPOSTAVA KRANJ

Obvešča, da bo v SOBOTO, 14. avgusta 1993, ob 9. uri v  
garažnih prostorih občine Kranj  
**JAVNA DRAŽBA**  
Igralnih aparatov in zarubljenih predmetov.

Seznam igralnih aparatov in okoli o javni dražbi s seznamom  
dolžnikov in predmetov za prodajo, je razobešen na oglasni  
deski upravne zgradbe občine Kranj.

**radio triglav**  
**96,0 MHz**  
101,5 MHz  
KRANJSKA GORA  
101,1 MHz  
BOHINJ  
64270 Jesenice, Čufarjev trg 4  
Tel.: 064-861-433; 861-012  
Fax: 064-861-302

GORENJSKI GLAS

ČETRTEK, 12. avgusta 1993

## TV SLOVENIJA 1

10.35 Zgodbe iz šoljke  
11.25 Mednarodni mladinski pev-  
ski festival Celje '93  
12.00 Analitična mehanika, nem-  
ška izobraževalna serija  
12.30 Domači ansambli: Bratje iz  
Oplotnice  
13.00 Poročila  
16.35 Pro et Contra, ponovitev  
17.30 Otroški program: Snorčki,  
ameriška risana nanizanka  
18.00 TV dnevnik  
18.10 Kronika, kanadska dokumen-  
tarne serija  
18.35 Že veste  
19.10 Risanka  
19.30 TV dnevnik 2, Vreme  
19.55 Sport  
20.05 Zarišče  
20.30 Gozdarska hiša Falkenau,  
nemška nanizanka, 10/13 del  
Škandal, ponovitev angleške  
dokumentarne serije  
22.15 TV dnevnik 3, Vreme  
22.32 Sport  
22.40 Sova: Novopečeni princ z  
Bel-Aira, 9. epizoda ameri-  
ške nanizanke;  
Srhiljivke, ameriška nanizan-  
ka

## TV SLOVENIJA 2

16.30 Tedenski izbor 16.30 Film ted-  
na: Moja hčerka pripada meni,  
nemški film 18.00 Sova, ponovitev  
19.30 TV dnevnik 2, Vreme 19.55  
Sport 20.05 Svetilo, angleška doku-  
mentarna oddaja 20.35 Umetniški  
večer: Samorastnik Prežihov Vo-  
ranc - ob 100. obletnici rojstva, do-  
kumentarni film 21.30 Boj na požir-  
alniku, TV igra 23.00 Znanost in  
resnica: Atomi in svetloba, ameri-  
ška znanstvena serija

## TV HRVAŠKA 1

8.00 TV koledar 8.10 Poročila 8.15  
Slika na sliko 9.00 Cobijeva črta  
10.00 Poročila 10.05 TV šola 11.00  
Beverly Hills, 90210, ameriška na-  
daljevalka 11.55 Risanka 12.00 Po-  
ročila 12.05 Luč svetlobe, ameriška  
nadaljevalka 12.50 Risanka 13.05 Mo-  
nofon 13.35 Zgodbe iz Monticella  
14.00 Poročila 14.05 Poletni pre-  
mor: Korak za korakom, ameriška  
humoristična nanizanka 14.35 Ro-  
seanne, ameriška humoristična na-  
nizanka 15.05 Občutek za smrt, an-  
gleška nadaljevalka 16.00 Poročila  
16.10 Morski vragi, novozelandska  
nadaljevalka 16.35 Afternoon re-  
port 16.45 Pod senčnikom 18.00 Po-  
ročila 18.05 Znanstveno okolje  
18.35 Santa Barbara, ameriška na-  
nizanka 19.18 Risanka 19.30 TV  
dnevnik 20.10 V iskanju... 20.50 No-  
coj z vami: Kišo Slabinac 21.40  
Ekran brez okvirja 22.40 TV dnevnik  
23.05 Slika na sliko 22.50 Poročila v  
nemščini 23.55 Poročila 0.05 Sanje  
brez meja

## TV HRVAŠKA 2

19.30 TV dnevnik 20.05 Jeeves in  
Wooster, angleška humoristična  
nadaljevalka 21.05 Miss Hrvatske  
za miss sveta, reportaža 21.20 Ži-  
valski svet, dokumentarna serija  
21.55 Občutek za smrt, angleška  
nadaljevalka 22.50 Blaznost, bri-  
tanska dokumentarna serija 23.50  
Metal manija 0.50 Horoskop

## KANALA

9.00 CMT 9.45 A Shop 10.00 Ma-  
cNeil in Lehrer komentirata, oddaja  
v angleščini 11.00 Turbo čas, pono-  
vitev dokumentarnega filma 12.30  
Helena, ponovitev 13.10 A Shop  
17.45 Drugačen svet, ameriška na-  
daljevalka 18.30 A Shop 18.45  
Rock starine 19.15 A Shop 19.40  
CMT 20.00 Risanka 20.10 Dnevno  
informativni program 20.30 Pobes-  
neli robot, ameriški barvni film  
21.55 Ruske tržnice na Poljskem,  
dokumentarni film 22.25 5 minut za  
kulturo 22.30 Poročila 22.50 Dru-  
gačen svet 23.35 A Shop

OŠ Franceta Prešerna Kranj,  
Kidričeva 49

razpisuje prosta delovna mesta

UČITELJA NEMŠKEGA JEZIKA  
IN ANGLEŠKEGA ALI  
SLOVENSKEGA JEZIKA

za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Začetek dela je 1. septembra 1993.

Pogoj:

izobrazba v skladu s 96. členom Zakona o OŠ.

Prijava z dokazili pošljite v 8 dneh po objavi razpisa. O izbiri  
bodo kandidati obveščeni v osmih dneh po končanem zbiranju  
prijav.

SLOVENIJA 1 20.30

Gozdarska hiša  
Falkenau, nemška  
nanizanka

Andrea Rombach je zaljublje-  
na. Do ušes. Niti slutiti ne, da jo  
čedni Niklas, ki ga je spoznala  
v diskoteki, samo izkorišča, da  
bi mu Martin Rombach dal  
zemljevid revirja. Ne da bi ve-  
dela, za kaj gre, mu omogoči,  
da z Rombachovim službenim  
terenskim vozilom čez nem-  
ško-češko mejo nekaj prethi-  
tapi. Tudi župan Walzingler je  
zaljubljen. V misel, da bi goz-  
darju Rombachu letos le pre-  
vel naslov najboljšega strelca v  
revirju. Med pripravami na tek-  
movanje prosi Vincenza Bieler-  
ja za instruktore. Potem pa -  
kakšna seznanja - župan v no-  
či pred tekmovanjem zaukaže,  
da ga aretirajo...

SLOVENIJA 2 21.30

Boj na požiralniku,  
slovenski barvni  
film

Dihurja sta trpina, ki garata od  
jutra do večera. Pri delu jima  
pomaga ljubizen do otrok. Iz-  
boljšati hočeta svojo zemljo, jo  
preroditi, jo ukrotiti z rovi in  
odtoki, ki jih poglabljajo z ra-  
dostjo in upanjem. Toda požir-  
alnik se jim rogajo v brk... Ko  
umre mati, Dihur prevzame  
vzgojo. Otroke uči življenja, sa-  
morastniškega upanja, da bo-  
do krivice in nepoštenosti izgi-  
nile s sveta, da ne bo več bo-  
gatih in revnih, da bodo vsi lu-  
dije enaki. Dihur ne vzgaja re-  
volucionarjev. Kali jih, da se  
bodo nekoč tudi sami spoprije-  
mali s požiralniki...

## TV AVSTRIJA 1

9.00 Jutranji program; Čas v sliki  
9.05 Policijska postaja 1 9.30 Zem-  
lja in ljudje 10.00 Slika Asvrije  
10.30 Človek, ki mi je všeč, ponovi-  
tev filma 12.15 Teleskop 13.00 Čas  
v sliki 13.10 Doogie Howser 13.35  
Waltonovi 14.20 Kopalnica na  
skednju, nemška komedija 15.35 Ži-  
valski raji 16.00 Jaz in ti 16.25 Sum-  
mertime 16.35 Elektronski dvojnik  
17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlit-  
zer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30  
Umor je napisala, serija 19.22 Zna-  
stveno 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00  
Sport 20.15 Ladja sanj 21.15 Ambo-  
tarno 21.25 Pogledi od strani 21.35  
Hunter 22.20 Izbira orožja, franco-  
ski film 1.05 Neločljiva, ponovitev  
kanadskega filma

## TV AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 14.50  
1000 mojstrov 15.00 Lipova ulica  
15.30 Pogledi od strani 15.40 Deže-  
la planin 16.25 Hopa 17.10 Čas  
v sliki da Capo 17.15 Doba vesoljskih  
poletov, serija 18.00 Policijska po-  
staja 1, ameriška nanizanka 18.30  
Gaudimix show 19.00 Regionalni  
program 19.30 Čas v sliki/Sport  
20.00 Kultura 20.15 Domače re-  
portaže 21.00 Trailer 21.30 Pozor, kul-  
tura 22.30 Čudežni dotik 23.15  
Sporna vprašanja 0.15 Hallo Avstri-  
ja, Hello Vienna

## R ŽIRI

12.00 - Napoved programa - 12.15 -  
EPP - 12.30 - Morda ste prešlišli -  
13.00 - Danes ob 13.00 - 13.40 - Naš  
zgodovinski spomin - 14.00 - Loka v  
časopisu - 14.30 - Devizni tečaj -  
14.40 - Obrtniki sebi in vam - 15.00 -  
Dogodki danes - jutri - 15.15 -  
EPP - 15.30 - Prenos dnevno-infor-  
mativne oddaje Radia Slovenija -  
16.00 - Napoved programa - EPP -  
17.00 - Novice, obvestila, športni  
utrinki - 17.30 - Na policah zgo-  
dovinskega arhiva - 18.15 - Male živali  
in mi - 19.00 - Odpoved programa -

PETEK, 13. avgusta 1993

## TV SLOVENIJA 1

10.00 Safari, češka nadaljevalka  
10.25 Grič, angleški film (CB)  
12.25 Že veste  
13.00 Poročila  
13.05 Umetniški večer, ponovitev  
13.05 Samorastnik Prežihov Vo-  
ranc - ob 100. obletnici roj-  
stva, dokumentarni film  
14.00 Boj na požiralniku, TV igra  
17.35 Zmijaj se, športna oddaja za  
mlade  
18.00 TV dnevnik  
18.10 Svetilo, dokumentarna odda-  
ja  
18.40 Znanje za znanje, učite se z  
nami  
19.15 Risanka  
19.30 TV dnevnik, Vreme  
19.55 Sport  
20.05 Forum  
20.25 Zaradi enega čevlja umor,  
ameriški film  
22.00 TV dnevnik, Vreme  
22.17 Sport  
22.25 Sova; Srhiljivke, ameriška  
nanizanka;  
Ciklus filmov P. de Broca:  
Lepiljiva Julie, francoski film

## TV SLOVENIJA 2

17.10 Gozdarska hiša Falkenau,  
nemška nanizanka 18.00 Sova, po-  
novitev 19.30 TV dnevnik, Vreme  
19.55 Sport 20.10 Tisočletje, ameri-  
ška dokumentarna serija 21.00 Mo-  
ški, ženske 22.15 Gala koncert ob  
150-letnici rojstva Edvarda Griega  
23.50 Kristjani: Vera in strah, doku-  
mentarna serija

## TV HRVAŠKA 1

8.00 Dobro jutro, Hrvatska/TV Kole-  
dar 8.10 Poročila 8.15 Slika na sliko  
9.00 Waitappu, serija za otroke 9.30  
Super babica, serija za otroke  
10.00 Poročila 10.05 Vulkan Kam-  
čatke 10.50 TV Leksikon: Gobe  
10.45 Tajni govor slike 11.00 Bever-  
ly Hills, 90210 11.45 Risanka 12.00  
Točno opoldne/Poročila 12.05  
Zvezda vodnica 12.50 Risanka 13.05  
Mikeer M 13.35 Zgodbe iz Monti-  
cella 14.00 Poročila 14.05 Poletni  
predah: Alo, Alo; Roseanne; Na-  
gjenost k smrti 16.00 Poročila  
16.10 Clementine, serija za otroke  
16.35 Afternoon report 16.45 Sen-  
čnik 18.00 Poročila 18.05 Morje  
18.35 Santa Barbara, ameriška na-  
daljevalka 19.18 Risanka 19.30  
Dnevnik 20.10 Dokumentarec me-  
seca: Sidney Pollack 21.10 Eremiah  
Johnson, ameriški film 22.55 Dnev-  
nik 23.15 Slika na sliko 0.00 Poro-  
čila v nemščini 0.05 Poročila 0.15  
Sanje brez meja

## TV HRVAŠKA 2

19.30 TV dnevnik 20.10 SP v atletiki,  
prenos otvoritve iz Stuttgarta 22.20  
Cro pop rock 23.10 Psihatri, seri-  
ski film 0.05 Nemški film

## KANALA

9.00 CMT 9.45 A Shop 10.00 Ma-  
cNeil in Lehrer komentirata 11.00  
Pobesneli robot, ponovitev filma  
12.25 A shop 17.45 Drugačen svet  
18.30 A Shop 18.45 Ruske tržnice  
na Poljskem, ponovitev 19.15 A  
Shop 19.30 CMT 20.10 Poročila  
20.30 Teden na borzi 20.40 Tilt,  
ameriški film 22.30 Zakaj nisi z ma-  
no, 5. del igrane dokumentarne na-  
nizanke 23.05 Poročila 23.25 Dru-  
gačen svet 0.10 S shop 0.25 CMT

## MEGAMILK

CESTNO PODJETJE KRANJ p. o.  
Jezerska cesta 20

CESTNO PODJETJE KRANJ obvešča, da bo cesta R-321  
LESCE - KAMNA GORICA - KROPA na odseku v Kamni  
Gorici zaprta za ves promet od 11. avgusta 1993 do 20.  
septembra 1993 vsak dan od 7.30 do 12.30 in od 15.30 do  
18. ure, razen ob nedeljah.

Obvoz za ves promet je določen na relaciji LIPNICA -  
PODNART - RADOVLJICA - LANCOVO - KAMNA GORICA  
in obratno.

Popolna zapora ceste je potrebna zaradi rekonstrukcije ceste.  
Udeležence v prometu opozarjamo, naj se ravna po  
prometni signalizaciji in z razumevanjem upoštevajo, da  
navedenih del ni možno izvajati pod prometom.

SLOVENIJA 1 20.30

Zaradi enega  
čevlja umor,  
ameriški barvni  
film

Schillman je bil eden najbolj-  
ših policajev policijske postaje  
v San Diegu, a ga je nekega  
dne zasebno življenje toliko  
prizadelo, da se je umaknil v  
samoto. Po mnogih letih ga je  
na South Lake Tahoe poklical  
Carl Charnock, lastnik cele ve-  
rige igralnic v Nevadi, da bi ra-  
ziskal nenadno izginotje njego-  
ve mlade žene, ki je sledilo ne-  
pojasnjeni poverbi denarja in  
izgubi licence za igralnice.  
Schillman je nalogo sprejel, de-  
loma zato, ker mu je mogotec  
ponudil veliko denarja, deloma  
zato, ker ga je pri opravljanju  
naloge spremljala nenasladna  
in očarljiva ženska. Začetek je  
bil nenavadno obetaven, saj je  
detektiv takoj po pristanku v  
Los Angelesu izsledil pogreša-  
no, toda takoj je postal priča  
krutega dogodka...

SLOVENIJA 2 21.00

Moški, ženske: O  
zdravju

Zdravje je fizično, je duševno  
in je duhovno. Kako uravnote-  
siti vse tri razsežnosti v posa-  
mezniku in kako v družbi? Slo-  
venci ne bomo zdrav narod,  
dokler se ne bomo cenili do-  
voli, ne bomo samozavestni in  
ne bomo ljubeči do sebe in  
druhih. Kako nas zdravi Njegov  
pogled?

## TV AVSTRIJA 1

9.00 Jutranji program; Čas v sliki  
9.05 Policijski inšpektor, zabavna  
nanizanka 9.30 Kultura 10.00 X-Lar-  
ge 10.25 Metamorfoze 10.30 Brat  
Martin, ponovitev filma 11.55 Raj  
za živali 12.15 Reportaža 13.00 Čas  
v sliki 13.10 Tri dame iz Grilla, zaba-  
vna nanizanka 13.35 Waltonovi  
14.20 Breaking away, ameriški film  
15.55 Vidra 16.00 Jaz in ti 16.35  
Elektronski dvojnik, otroška nani-  
zanka 17.00 Mini čas v sliki 17.10  
Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi  
18.30 Zmeraj, ko je pisala kriminal-  
ke 19.22 Aktualna znanost 19.30  
Čas v sliki/Vreme 20.00 Sport 20.15  
Evropski policaji, detektivska nani-  
zanka 21.20 Pogledi vstran 21.30  
Bangkok Hilton, avstralska srhiljiv-  
ka 22.40 Večerni šport 23.00 Čas v  
sliki 23.05 Zorota zla, avstralska  
srhiljivka 0.40 Veliki pobeg, ponovi-  
tev filma 3.30 Tisoč mojstrov

## TV AVSTRIJA 2

14.50 1000 mojstrov 15.00 Lipova  
ulica 15.30 Pogledi vstran 17.30 Ču-  
dovite podobe iz živalskega sveta  
18.00 Policijski inšpektor, nanizan-  
ka 18.30 Milijonsko kolo 19.00 Av-  
strija danes 19.30 Čas v sliki/Vreme  
20.00 Kulturni dnevnik 20.15 Atol  
Bikini, dokumentarni film 21.00  
Znanost 21.15 Siling 22.00 Čas v sli-  
ki 22.30 Popolnoma nora TV 23.15  
Ameriške norosti, dokumentarni  
film 23.35 Prince - Češnjev umor  
0.50 Off chart 1.20 Število 6, krimi-  
nalna nanizanka 2.15 Tisoč moj-  
strov

## R ŽIRI

12.00 - Napoved programa - 12.15 -  
EPP - 12.30 - Morda ste prešlišli -  
13.00 - Danes ob 13.00 - 13.40 - Naš  
zgodovinski spomin - 14.00 - Loka v  
časopisu - 14.30 - Devizni tečaj -  
14.40 - Zakažkovci starši - 15.00 -  
Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos  
dnevno-informativne oddaje  
RA Slovenija - 16.00 - Na obisku v  
KS Poljane - 19.00 - Odpoved pro-  
grama -



# NAGRADNA KRIŽANKA

V Kranju se bo konec tedna, v petek, 13. avgusta, začela tradicionalna avgustovska sejemska prireditev pod geslom: Največja slovenska trgovina, na kateri dobite vse, kar potrebujete ali iščete. Na 60 tisoč kvadratnih metrih se bo predstavilo več kot 700 domačih in tujih razstavljalcev, ki bodo predstavili okrog dva tisoč proizvajalcev najrazličnejših izdelkov. Sejem bo odprt vsak dan od 9. do 19. ure (v petek, 13. avgusta, od 10. ure, ko ga bo odprl Minister za notranje zadeve Ivo Bizjak). Po 19. uri pa se bo vsak dan začel zabavni večerni program z različnimi prireditvami in predstavitvami ter nastopi, na katerih se bo med drugim zvrstilo osem različnih glasbenih ansamblov. Deset dni bo torej Kranj od konca tega tedna naprej največja slovenska trgovina na enem mestu in kraj za zabavo in poletno sprostitve.



# Gorenjski sejem

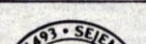
Sponzor današnje Velike nagradne križanke ob 500-letnici, ko je Kranj dobil pravico za prirejanje dveh sejnov na leto, je PPC Gorenjski sejem Kranj, ki je za reševalce namenil 50 (petdeset) vstopnic (vsaka vstopnica nagrada je 400 tolarjev) za ogled in nakupe na letošnjem 43. Gorenjskem avgustovskem sejmu.

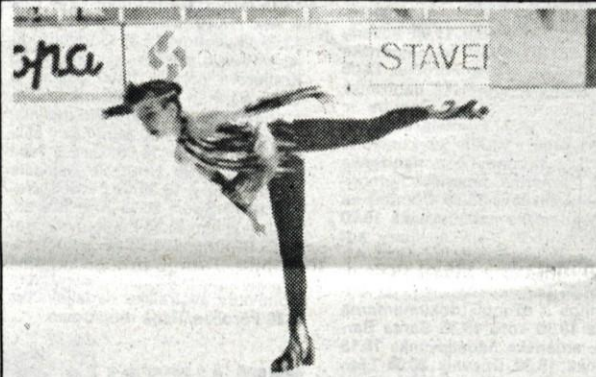
Iz črk na oštevilčenih poljih sestavi nagradno geslo, ki ga vpišete v kupon, nalepite na dopisnico in pošljite najkasneje do torka, 17. avgusta, na GORENJSKI GLAS, 64001 Kranj, p.p. 124. Rešitve brez znamak lahko oddate v pisarnah TD Jesenice, TD Cerklje ali TD Škofja Loka ali na razstavnem prostoru Gorenjskega glasa na Gorenjskem sejmu (do ponedeljka, 16. avgusta). Ne pozabite svojega naslova. Žrebanje bo v torek, 17. avgusta 1993, zvečer na zabaviščnem prostoru Gorenjskega sejma.



|                                 |                                            |                       |       |               |                  |                    |
|---------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------|-------|---------------|------------------|--------------------|
| SEJMSKO<br>MESTO<br>LJUBLJANA   | IRANSKO<br>NOMADSKO<br>PLEME NA<br>KAVKAZU | ROMUNSKA<br>DEN ENOTA | BREME | DUŠA<br>(LAT) | GLASBENI<br>ZNAK | MESTO V<br>TURČUJI |
| MOSTOVŽ<br>POMOL                |                                            |                       |       | 3             |                  |                    |
| BREŽNJEV                        |                                            |                       |       |               |                  |                    |
| SLOV POČI-<br>VALIŠČE<br>MRTVIH |                                            |                       |       |               |                  |                    |
|                                 |                                            |                       |       |               | 9                |                    |
|                                 |                                            | IGRALKA<br>BERNARDA   |       | 18            |                  |                    |
|                                 |                                            | PREPROSTO<br>LJUDSTVO |       |               |                  |                    |



|                                                                                     |                                              |                                                  |                       |                                    |                                                         |                                                                                     |                     |                                                        |                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |                                              | SEJEMSKO<br>MESTO<br>KRANJ                       | SLAVNOSTNA<br>DVORANA | NIKOLA<br>TESLA<br>MIJA<br>ALEKSIČ | RUDARSKO<br>SREDIŠČE<br>ČRNEGA<br>PREMOGA<br>NA ALJASKI | POVRŠINSKA<br>MERA                                                                  | SERGEJ<br>PROKOFJEV | IT. PIS.<br>CARLO<br>V ST. RIMU<br>URADNI<br>SLUŽABNIK | PREPROSTO<br>LJUDSTVO |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                     |                                              | GL. MESTO<br>AMENOFISA<br>SLUTENJSKA<br>ZMOŽNOST |                       |                                    |                                                         |                                                                                     | BENIGNA<br>BULA     | 22                                                     |                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SEJEMSKO<br>MESTO<br>CELJE                                                          | SL. PEVKA<br>DARJA<br>GESLO GS<br>PROTECTION |                                                  |                       | 5                                  | 28                                                      |                                                                                     | AZUEC<br>POGOVORNO  | 6                                                      |                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ZELIŠČE                                                                             |                                              | 12                                               |                       | PLEMENITI                          |                                                         |  | MOZOLJA-<br>VICA    |                                                        |                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ST. ŽID.<br>KRALJ                                                                   |                                              |                                                  |                       | ADAM<br>IN<br>...                  | 17                                                      |                                                                                     | DEL<br>ZIDU         | TOVARNA V<br>MARIBORU<br>AMFITE-<br>ATER V<br>RIMU     |                       |  |  |  |  |  |  |  |  |





|                      |    |                        |                                       |                                             |                                                |                              |                                                                      |                                       |  |                           |                          |   |          |                                                         |                                                    |                                  |       |                        |
|----------------------|----|------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------|--------------------------|---|----------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------|-------|------------------------|
| ŠKARJA<br>TONE       |    | GR. BOG<br>PASTIRJEV   | VOJAŠKA<br>STOPNJA                    |                                             |                                                | SEJEMSKO<br>MESTO<br>CELOVEC | ORGAN<br>VIDA                                                        |                                       |  |                           | BROM                     |   | UMETNOST | SPAJKA                                                  | IVAN<br>PČTRČ                                      | TIP SOVJ<br>VESOLJSKIH<br>PLOVIL | POLET | IME<br>VOHUNKE<br>HARI |
| INTEGRIR.<br>VEZJE   | 26 |                        | KRAT. NEKD.<br>ARMADE                 |                                             |                                                | MESTO POD<br>URALOM          | MADŽ. PIS.<br>JOKAI<br>KIT. MESTO<br>PROMOCIJE<br>GORENJSKE<br>IN GS | 7                                     |  | 23                        | ČUT ZA<br>STVARNOST      |   |          |                                                         |                                                    |                                  | 15    |                        |
| HUMORISTKA<br>PUTRIH |    |                        | ANTON<br>AŠKERC<br>OKR. ZA<br>INŽENIR |                                             | TIP NEM.<br>AVTA<br>ROD<br>DRUŽINE<br>LOBODOVK |                              |                                                                      |                                       |  | ZADETEK<br>PRI<br>KOŠARKI | UTRJEN DEL<br>STRG. MEST | 1 |          |                                                         |                                                    |                                  |       |                        |
| DRŽAVA<br>V AFRIKI   |    |                        |                                       | PRELIV<br>VODE                              |                                                |                              |                                                                      |                                       |  |                           | DEL<br>ROKE<br>ZAUPANJE  |   |          |                                                         | PERJE<br>PRI REPI<br>OKR. ZA<br>EVROPSKO<br>VALUTO |                                  |       |                        |
| ARABSKI<br>ŽREBEC    | 24 | AVT. OZN.<br>HOLANDIJE |                                       | REKA NA<br>ŠKOTSKEM<br>PRIPEV,<br>PONOVITEV |                                                |                              | 20                                                                   | SL. PUBLIC.<br>ANTON<br>GRŠKI<br>OTOK |  |                           |                          |   | OBRAZ    | AM PIS.<br>FERBER<br>MESTO NA<br>TURŠKO GR-<br>ŠKI MEJI |                                                    |                                  |       |                        |

[illegible]

|     |    |    |    |    |
|-----|----|----|----|----|
| 1   | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6   | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 500 |    | 11 | 12 | 13 |
| 14  | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19  | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24  | 25 | 26 | 27 | 28 |



Torek, 10. avgusta 1993

Test: Opel Corsa 1.4 Si

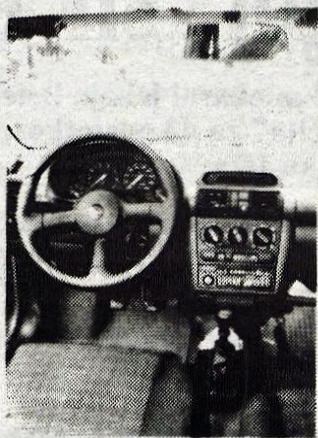
# Stilska sprememba

Včasih za kakšno novost radi rečemo, da je prišla v pravem času. Pri Oplu ta čas govori predvsem o novi corsi: da je pravi avto, ki je prišel ob pravem času. Da je duhovni oče nove corse Japonec po imenu Hideo Kodama, sicer pa vodja Oplovega oblikovalskega Studia 6, pri tem sploh ni moteče. Corsa je tudi v novi obleki oplov najmanjši model.

Oblikovne spremembe so očitne, majhnost ostaja. Nova corsa je povsem zaokrožena in s tem ustvarja vtis, da je manjša od predhodnice, kar seveda ne drži. Namesto dozdajšnje oglatosti iz začetka osemdesetih let so na nosu nagajivo privihneni žarometi, upognjen pokrov, velik vetrobran, sorazmerno visoke bočne linije pa vodijo k nagajivo zaokroženemu zadku, s še bolj nagajivimi lučmi. Nekateri so mnenja, da so pri Oplu z obliko pretiravali in da je preveč japonska, toda okrogline so modni trend in čas bo pokazal ali se je nova corsina oblika 'prijela'.

**CENA (izvedba GLS):**  
**22.500 DEM do registraci-**  
**je (Viktorija d.o.o., Kranj)**

Da ima ta majhen avto močan karakter, je jasno tudi znotraj: sodobno oblikovana armaturna plošča, pregledni merilniki in veliko opreme, predvsem pa konec oplovske dolgočasnosti. Našteto velja za različico Si, oziroma Sport, kakršna je bila tudi na naši preizkušnji. Napis sport na obeh bočnih vratih pomeni tudi športno oblikovan, malce previsok in prevelik, sicer pa odličen v-



Športno zasnovan kokpit

pak močnejši s 60 kilovati. Zato tisti napis na vratih kar pristoji. Motor se rad zavrti vse do rdečega polja na merilniku vrtljajev, ki se začne pri številki 6500 in je ob petstopenjskem menjalniku s predolgo tretjo prestavo nasploh bolj naklonjen priganjanju v višje vrtljaje.



Polnokrven motor: 1388 ccm, 60 KW

**TEHNIČNI PODATKI:** kombinirana s prečno postavljenim vrstnim štirivalnikom (spredaj) in pogonom na prednja kolesa. Motor: 1388 ccm, 60 kW/82 KM, največji navor 114 Nm pri 3400 mv/min. Dolžina, širina, višina: 3729 x 1608 x 1420 mm. Teža praznega vozila: 865 kg. Prostornina prtljažnika: 260/680/1050 kg. Najvišja hitrost: 173 km/h (tovarna), 177 km/h (test). Pospešek od 0 do 100 km/h: 12,5 s. Poraba goriva po ECE: 5,0/6,8/8,7 l neosvinčenega goriva na 100 km. Poraba na testu: 8,9 l/100 km.

To seveda pomeni, da je avto kot nalašč za hitra pospeševanja, športno vožnjo po ovinkastih cestah in ob sicer razmeroma skromnem prtljažnem prostoru tudi dovolj hiter in udoben za srednje dolga potovanja. Vendar pa je zaradi svoje majhnosti in kljub sorazmerno veliki medosni razdalji, ki gre na račun popolnoma v vogale potisnjenih koles, ta corsa lahko tudi prehitra, čeprav je njena lega dolgo nevtalna. Pri naglem zaviranju kljub povsem učinkovitemu zavornemu pretiravanju zadek sili naprej, in ob prepočasnem ukrepanju se prijeten avtomobilček lahko spremeni v kup žvenketajoče pločvine. In tudi bencinska žepa pri takšnem načinu vožnje ni več takšna, kakršna bi avtomobilu te kategorije pristajala.

To pa tega avtomobila pri njegovem karakterju prav nič ne ovira. Majhen avto, vendar velike ambicije.

● M. Gregorič, slike  
Primož Močnik

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

|                                  | NAKUPNI/PRODAJNI |       | NAKUPNI/PRODAJNI |       | NAKUPNI/PRODAJNI |      |
|----------------------------------|------------------|-------|------------------|-------|------------------|------|
| MENJALNICA                       | 1 DEM            |       | 1 ATS            |       | 100 HRD          |      |
| A banka Kranj (Tržič, Jesenice)  | 69,70            | 70,50 | 9,85             | 9,97  | 2,60             | 3,20 |
| AVAL Bled, Kranjska gora         | 70,15            | 70,35 | 9,91             | 10,02 | -                | 3,50 |
| GOPIA Kranj                      | 70,20            | 70,60 | 9,90             | 10,10 | -                | -    |
| CREDITANSTALT N. banka LJ.       | 70,00            | 70,70 | 9,80             | 10,05 | -                | -    |
| EROS (Stari Mayr), Kranj         | 70,10            | 70,50 | 9,90             | 9,99  | 2,80             | 3,20 |
| GEOS Medvode                     | 70,10            | 70,35 | 9,95             | 10,03 | 2,50             | 3,10 |
| HRANILNICA LON, d. d. Kranj      | 70,16            | 70,49 | 9,80             | 9,98  | -                | -    |
| HIDA-tržnica Ljubljana           | 70,30            | 70,50 | 9,88             | 10,02 | 2,50             | 3,25 |
| HIPOTEKARNA BANKA, Jesenice      | 69,70            | 70,50 | 9,80             | 10,00 | 2,00             | 3,00 |
| INVEST Skofja Loka, Tržič        | 69,90            | 70,60 | 9,87             | 10,05 | 2,40             | 3,50 |
| LB-Gorenjska banka Kranj         | 68,50            | 70,50 | 9,55             | 10,02 | -                | -    |
| MERKUR-Partner Kranj             | 69,80            | 70,20 | 9,92             | 9,97  | -                | -    |
| MERKUR-Zelezniška postaja Kranj  | 69,80            | 70,20 | 9,92             | 9,97  | 2,60             | 3,50 |
| MIKEL Stražišče                  | 70,30            | 70,49 | 9,90             | 10,05 | 2,50             | 3,20 |
| OTOK Bled                        | 70,25            | 70,99 | 9,88             | 10,00 | 2,42             | 3,14 |
| POSTNA BANKA, d. d. (na poštah)  | 68,50            | 70,25 | 9,25             | 9,88  | -                | -    |
| SHP-Slov. hran. in pos. Kranj    | 70,15            | 70,40 | 9,85             | 9,97  | -                | -    |
| SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka) | 69,80            | 70,20 | 9,92             | 9,97  | 2,60             | 4,00 |
| SLOGA Kranj                      | 69,95            | 70,45 | 9,85             | 10,00 | -                | -    |
| SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica    | 68,50            | -     | 9,54             | -     | -                | -    |
| SLOVENIJATURIST Jesenice         | -                | -     | -                | -     | -                | -    |
| TALON Skofja Loka                | 70,15            | 70,70 | 9,80             | 10,02 | 2,70             | 3,50 |
| TJAŠA Kranj                      | 70,15            | 70,45 | 9,93             | 10,00 | -                | -    |
| WILFAN Kranj                     | 70,20            | 70,30 | 9,90             | 9,98  | -                | 3,10 |
| WILFAN Radovljica, Grajski dvor  | 70,10            | 70,30 | 9,90             | 9,99  | 2,50             | 3,20 |
| FAIR d. o. o. Tržič              | 69,75            | 70,25 | 9,75             | 9,95  | -                | -    |
| POVPREČNI TEČAJ                  | 69,84            | 70,44 | 9,81             | 9,99  | 2,51             | 3,31 |

Pri nakupu in prodaji SKB in MERKUR zaračunavata provizijo.  
Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 9,80 tolarjev.

**POSOLJILNICA - BANK - BOROVNJE**  
tel. 9943-4227-3235  
**VAŠ ZANESLJIVI PRIJATELJ**  
**V VSEH BANČNIH ZADEVAH!**

| V ZALOGI V KRANJU            | DEM    |
|------------------------------|--------|
| OPEL CORSA 93 1.2i CITY      | 18.800 |
| OPEL CORSA 93 1.4i GLS 82 KM | 22.500 |
| FORD FIESTA 1.3i BOSTON      | 18.700 |
| FORD ESCORT 1.4i BOSTON      | 23.700 |
| VW GOLF 1.4i CL              | 24.850 |
| VW GOLF 1.6i CL 3 vrata      | 27.900 |

Opel Corsa: majhen avto, velike ambicije

**HVALIMO:** sodobna in privlačna oblika - zmogljiv motor - notranje udobje  
**GRAJAMO:** površna končna obdelava - slabo prežračevanje

lanski obroč, športno oblikovana prednja sedeža, od katerih je voznikov nastavljen tudi po višini in električni dvig stekel.

In najbolj bistveno je bilo seveda v nosu črnega testnega avtomobila. Tam je prečno postavljen že sicer znani 1,4 litrski štirivalnik, pa ne tisti 44, am-



...KONEC POČITNIC  
PONOVO V  
ŠOLO...



## Obiščite nas na GORENJSKEM SEJMU v Kranju

V našem paviljonu v hali A lahko kupite VSE ZA ŠOLO!

Zvezke, risalne bloke, svinčnike, nalivna peresa, barvice JOLLY, peresnice, vodene barvice, šolske copate iz pravega usnja ...

## UGODNI PLAČILNI POGOJI!

Pri nakupu nad 2.000,- SIT vam podarimo praktično darilo.

Vabimo vas tudi v naš paviljon pri vhodu na sejem, kjer bomo po ugodnih cenah prodajali prehrambeno blago, sadje, sladoled in slaščice iz Kranjskega kolačka.

DOBRODOŠLI!



ŽIVILA  
Kranj

**KUPON**

## MEGGI TOURS

### POČITNICE V ANKARANU

sedemdnevni paket (polpenzion)  
že za 228,20 DEM  
**PLAČILO NA OBROKE**  
Po 28. avgustu **VELIKI POPUSTI!**

**INFORMACIJE:**  
KRANJ: Slovenski trg 8  
064 223-870  
064 214-791  
ŠKOFJA LOKA: Titov trg 3a  
064 623-173  
064 623-082

S priloženim kuponom boste deležni 5% popusta na vse aranžmaje počitnic v ANKARANU!

## CEMENTAR d.o.o.

Vekoslav Drašler, Kranj, Staneta Žagarja 52

## PRODAJA IN MONTAŽA

- ŠAMOTNIH DIMNIKOV iz ORIGINALNEGA ČEŠKEGA ŠAMOTA
- PRODAJA KVALITETNIH ŠAMOTNIH ZIDAKOV IN ŠAMOTNIH TLAKOVCEV

vsak dan od 8. do 17.30 ure

**NAJKVALITETNEJŠI IN NAJCENEJŠI**



## Razlikovanje med člani in nečlani

Čeprav je bilo pred uveljavitvijo novega zakona o zadrugah slišati, da bo na Gorenjskem nastalo več novih zadrug, je obveljala stara ljudska modrost: veliko grmenja in malo dežja. Na "zadružnem zemljevidu" so se v zadnjem letu obstoječim "starim" zadrugam pridružile le tri nove: Gorenjska mlekarška zadruga Kranj, ki združuje predvsem večje pridelovalce mleka (z lastnimi bazeni), blejska gozdarsko-kmetijska zadruga Gozd, ki je nastala na "pogorišču" nekdanje temeljne organizacije kooperantov, in gozdarsko-kmetijska zadruga Sv. Katarina, ki je nastala z izločitvijo iz tržiške zadruge in združuje kmete iz lomske in jelendolske doline. Pobude o ustanovitvi "svoje" zadruge pa je bilo slišati tudi iz jeseniške občine, z goriškega območja, z Jezerskega, iz Poljanske in Selške doline, iz Sovodnje in okolice...

Enoletne izkušnje s klasičnim združništvom kažejo, da bo verjetno minilo še veliko časa, preden bodo v zadrugah odpravili trdozivo razlikovanje "mi kmetje in vi v zadruzi" in preden bodo člani spoznali, da so lastniki, gospodarji in upravljalci, ki so z novo zakonodajo in preoblikovano zadruzo dobili več pravic, a tudi večjo odgovornost in večje obveznosti. Če smo nekoliko črnogledi, bo takšna "streznitev" bržkone prišla šele poletje, ko bo propadla prva zadruga ali se bo znašla vsaj na robu propada. Nekateri so namreč zelo dosledni, ko gre za pravice, ugodnosti in prednosti, ki jih prinaša članstvo, pozabljajo pa na drugo plat, na spoštovanje združniških pravil (in določb o obsegu poslovanja z zadruzo), na skrb za dobro poslovanje, pametno ravnanje s premoženjem in pospeševanje gospodarskih koristi, kar je sicer prvi in glavni cilj novodobnega klasičnega združništva. Nizki obvezni deleži, ki so jih kmetje vplačali ob včlanitvi, jih ne spodbujajo k temu, prav tako ne ugodnosti, ki jih imajo člani v primerjavi s tistimi, ki so ostali zunaj zadruge.

Večina zadrug omogoča svojim članom le to, da v združniških trgovinah kupijo reprodukcijski material plačujoč z odlogom ali tedaj, ko dobijo denar za mleko, jim nudi pomoč pri izvajanju pokojninskega, invalidskega in zdravstvenega zavarovanja, daje možnost, da za plačilo pridelkov dobijo akontacijo... Med zadrugami, ki so doslej "zarezele" največjo razliko med člani in nečlani, je škofjeloška. Nečlani so v prvem četrtletju oddano hlevovino in žagan les dobili plačan le po akontativni ceni, medtem ko so člani dobili še poračun. Člani dobivajo za mleko le 20 odstotkov plačila v vrednostnih bonih, ki jih je mogoče vnovčiti v združniških specerijskih in kmetijskih trgovinah, nečlani 50 odstotkov. Nečlani so junija in julija, ko so bile težave pri prodaji mleka, dobili za liter 2,88 tolarja manj kot člani. Člani bodo plačevali tudi nižjo najemnino za združno zemljišča - in tako dalje. V tem razlikovanju med člani in nečlani je verjetno tudi razlog, da se je v škofjeloški zadruzi ustanovnim članom pridružilo že domala sto novih članov in da na članstvo čaka še nekaj kmetov? ● C. Zaplotnik

Zetev je končana

## Pri pšenici okoli pet ton na hektar

Kranj, 6. avgusta - Za žanjci iz KŽK-jevega Kmetijstva je obsežno delo. Od 7. julija, ko so začeli z žetvijo, do sredine prejšnjega tedna so poželi 704 hektarje žita: 66 hektarjev oljne ogrščice, 318 hektarjev pšenice, 201 hektar ječmena, 111 hektarjev rži in osem hektarjev ovsa.

V Kmetijstvu so priprani, da bi dosegli v letnem načrtu zapisane hektarske donose in da bi bili pridelki za deset do dvajset odstotkov višji, če ne bi bilo suše. Natančnih izračunov še nimajo, ocenjujejo pa, da so pridelali povprečno okoli 50 stotov pšenice na hektar, približno 39 stotov ječmena, 26 do 27 stotov rži...

Čeprav so z žetvijo začeli zgodaj, se jim je zaradi spremenljivega julijskega vremena "vlekle" skoraj en mesec. Ko je bilo ugodno vreme, so želi tudi ob sobotah in nedeljah. ● C.Z.

Podjetje Kozina zapolnjuje vrzel na trgu

## Tarup uničuje krompirjevo cimo

Strahinji, 8. avgusta - Podjetje Kozina, ki se med drugim ukvarja tudi z izdelavo in s popravilom kmetijske mehanizacije, je v nedeljo Pri Pilarju v Olševcu in Pri Halovcu v Strahinju (že prej pa v Žabnici in v Trbojah) predstavilo delovanje stroja za uničevanje krompirjeve cime in za zeleno gnojenje. Kot je povedal lastnik podjetja Janez Kozina iz Čirč pri Kranju, je podobne stroje izdelovala srbska Pobjeda, vendar pa jih zdaj na slovenskem trgu ni mogoče dobiti. Da bi zapolnili vrzel, so v podjetju Kozina izdelali nov stroj, ki so mu dali ime Tarup. Stroj ima poldrugi meter delovne širine, deluje kot rotacijska kosilnica, k traktorju pa se priključuje bočno, kar je pomembno zato, da ne poškoduje krompirjevih vrst. Tarup se od mulčarja v marsičem razlikuje, med drugim, pravi Janez Kozina, tudi v tem, da je hitrejši in učinkovitejši, povzroča manjš škodo nasadu, ima na vse strani gibljive nože in ga je mogoče nastavljati na medvrstno razdaljo. Cena stroja je zdaj 4.200 mark. ● C.Z.

## PETROL

podjetje za notranjo in zunanjo trgovino ter finančno poslovanje r.o.,

Dunajska 50, Ljubljana

OE Komerciala

vabi k sodelovanju

## VOZNIKA AVTOCISTERNE

za delo na Aeroservisu Brnik.

Pogoji:

končana III. stopnja strokovne izobrazbe in veljavno vozniško dovoljenje C in E kategorije. Kandidat mora izpolnjevati pogoje za pridobitev dovoljenja za gibanje in muditev na mejnem prehodu.

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Kandidati naj pošljejo vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 8 dneh po objavi na naslov: Petrol Trgovina, Kadrovsko-socialna služba, Dunajska 50, Ljubljana, soba 203/II (tel.: 112-155 int. 134).

V škofjeloški kmetijsko gozdarski zadruzi

# Mleko gor, sir dol

Veliko težav v združni mlekarni izhaja iz tega, da je odkupna cena mleka letos "poskočila" za 43 odstotkov, sir pa prodajajo zdaj celo ceneje kot v začetku leta.

Škofja Loka, 6. avgusta - "Med nekaterimi člani je še premalo združne zavesti. Preveč se zavedajo pravic in premalo obveznosti in odgovornosti," pravi predsednik zadruge kmet Janko Porenta iz Sv. Duha in direktorica Anica Freljeh.

\* Koliko članov ima zadruga?

"Zadruzo je ustanovilo 637 kmetov, potlej se je število članov povzpelo na 729, nekaj pa jih zdaj še čaka na včlanitev. V začetku je bil združni delež, ki ga morajo po zakonu plačati vsi člani, sto mark v ustrezni tolarški protivrednosti, na občnem zboru 25. marca letos pa smo delež povišali s sto na dvesto mark. Zadruga sodeluje tudi z nečlani, saj je na njenem območju približno 1.500 kmetij. Delavci za zdaj še ne morejo biti člani zadruge, morda pa bodo lahko že prihodnje leto, če bodo tako odločili člani. Zadnji občni zbor je namreč zavezal upravni odbor, da do naslednjega zbora pripravi merila, pod katerimi bi se lahko včlanjevali tudi delavci. Da med njimi je zanimanje za članstvo v zadruzi, so dovolj jasno (z ogorčenjem) pokazali takrat, ko jim je bila takšna možnost zavrnjena."

## Za mleko del plačila v bonih

\* V zadružna pravila ste med drugim zapisali, da morajo člani na leto prodati zadruzi za najmanj tisoč mark kmetijskih pridelkov oz. lesnih sortimentov. Ali člani to določilo spoštujejo?

"Ker so pravila začela veljati šele sredi minulega leta, tega za lani nismo preverjali, za leto pa bomo. Tistim, ki ne bodo izpolnili obveznosti, grozi izključitev. Prihodnje leto bomo z vsakim sklenili tudi pogodbo."

\* Kakšne prednosti imajo člani pred nečlani?

"Člani imajo brezplačne storitve pri urejanju pokojninskega, invalidskega in zdravstvenega zavarovanja, pravico do delitve morebitnega dobička, nižjo najemnino za združna zemljišča, boljše plačilne pogoje pri mleku, občasno tudi boljše plačane pridelke (mleko) oz. gozdne sortimente (hlodovino in žagan les). Po združnih pravilih bi lahko članom plačevali pridelke šele takrat, ko bi za prodano dobili denar, vendar pa to zanje ne bi bilo sprejemljivo. To je tudi razlog, da del mleka plačujemo v bonih, za katere je mogoče v združni trgovinah kupiti kme-

tijski reprodukcijski material, živila in drugo. Člani dobijo 20 odstotkov plačila v bonih, nečlani pa 50."

## Pri konzumnem mleku 11 tolarjev izgube

\* Ker je mlekarne del zadruge, so problemi mlekarne neposredno tudi problemi kmetov in obratno. Kako jih usklajujete in rešujete?

"Mlekarne je minulo leto končala z izgubo, ki smo jo pokrili z denarjem iz rezervnega sklada. Podatki za letošnje prvo polletje kažejo, da je v tem času poslovala pozitivno, vendar pa se rezultati v zadnjih mesecih spet poslabšujejo. Razlog je v tem, da je povprečna odkupna cena mleka letos "poskočila" za 43 odstotkov, sir edamec, na primer, pa zdaj

prodajamo celo ceneje (po 515 tolarjev za kilogram), kot smo ga v začetku leta, ko je bila cena 570 tolarjev. Pri konzumnem mleku, kjer ceno omejuje vladna uredba, imamo pri vsakem litru enajst tolarjev izgube, smetano pa zaradi nizke cene predelujemo v maslo, ki tudi nima prave cene. Ker mlekarne posluje v težavnih razmerah, ima skromne možnosti za vlaganja. Letos smo uredili novo pralno linijo, pripravljamo se na proizvodnjo novih vrst sirov, rešujemo pa tudi ekološke probleme."

\* V javnosti je bilo že slišati, da razmišljate tudi o povezovanju s kranjsko Mlekarno.

"Ker so v mlekarstvu veliki problemi, iščemo različne možnosti, kako bi jih rešili ali vsaj ublažili. Med drugim smo razmišljali o morebitnem sodelovanju in povezovanju s kranjsko Mlekarno pa tudi o tem, da bi vse združne mlekarne, ki so prek zadruge včlanjene v Zadružno zvezo Slovenije, organizirale skupno prodajno službo. Vse to so le iskanja za izhod iz težav, sicer pa nismo sprejeli še nobenih odločitev."

## Glavni problem so beljakovine

\* Prvega julija je začel veljati novi republiški pravilnik o določanju odkupne cene kranjskega mleka. Ste povzeli kranjske kriterije ali ste dodali še kaj svojega?

"Čeprav je bilo na odboru za mleko nekaj predlogov za drugačna merila, smo na upravnem odboru sprejeli merila, kakršna veljajo na odkupnem območju kranjske Mlekarne. Menili smo, da bi bilo vsako razlikovanje med kranjskimi in škofjeloškimi kmeti preveč boleče. Pri nas so glavni problem beljakovine, saj podatki kažejo, da 40 odstotkov mleka vsebuje manj kot 3,05 odstotka beljakovin, kar je meja za dva odstotni odbitek od izhodiščne cene. Po prvih ocenah bo 60 odstotkov julija oddanega mleka nagrajenega, 10 odstotkov "kaznovanega", ostalo pa povprečnega, brez dodatkov in odbitkov." ● C. Zaplotnik

## Zadruga se zanima za nakup Alpessove žage

Ker je bila Alpessova žaga nekdanja združna, se je škofjeloška kmetijsko gozdarska zadruga odzvala na razpis republiškega sklada za razvoj, ki je kot novi (začasni) lastnik pred nedavnim objavil razpis za prodajo Alpessovega podjetja Zaga. Pogovori s skladom še potekajo, upravni odbor pa doslej o tem ni sprejel nobene odločitve.

## Mleko oddaja samo še 500 kmetij

Pred desetimi leti je v škofjeloško zadruzo oz. mlekarne oddajalo mleko 900 kmetij, pred tremi leti še 760, letos pa samo še 500. Čeprav se število pridelovalcev zmanjšuje, količina odkupljenega mleka ne upada. Zadruga ga je v zadnjih letih odkupila povprečno 6,5 milijona litrov na leto, največ (7 milijonov litrov) pa pred dvema letoma. V letošnjem prvem polletju je bil odkup za devet odstotkov manjši kot v enakem lanskem obdobju. Zadruga devet odstotkov odkupljenega mleka proda kot konzumno mleko, nekaj ga nepredelane izvzi na Hrvaško in (pod ceno) prek podjetja AC Marketing iz Brskovec vsotožnjo Avstrijo, ostalega pa predela v izdelke.

Se bo suša nadaljevala?

# Po vodo za namakanje šestdeset metrov globoko

Na Jarčevi kmetiji v Voklem upajo, da bodo s šestdeset metrov globoko vrtino prišli do vode za namakanje sedmih hektarjev kmetijskih zemljišč.

Kranj, 9. avgusta - Ko je že kazalo, da se bo sušno obdobje končalo, so nastopili poletni "pasji dnevi" (s temperaturo do 37 stopinj Celzija), ki so še povečali že tako veliko škodo v kmetijstvu in povzročili tudi druge sitnosti. V ponedeljek je vendarle začelo deževati, s tem pa je tudi poraslo upanje, da bo suše konec.

## Prepovedano namakanje

Iz Ribiške zveze Slovenije so, na primer, sporočili, da pomanjkanje vode ni kritično le za polja, pač pa tudi za potoke, reke in ribnike. Nekaj potokov je presahnilo že julija, kritična raven vode pa je celo v rekah, med drugim tudi v Kokri, iz katere je Ribiška družina Kranj že morala "preseliti" ribe v bližnjo Savo. Iz manjših jezer in rek ter iz potokov in studencev je prepovedano zajemati vodo za namakanje, še nevarnejše pa je kakršnokoli onesnaževanje.

To je za vodne živali lahko smrtonosno že v zelo majhnih količinah, opozarjajo v Ribiški zvezi Slovenije in poudarjajo, da je sedaj regeneracijska sposobnost voda zelo skromna ali je sploh ni.

## Paša - sprehod namesto krmljenja

V kranjskem KŽK-jevem Kmetijstvu, kjer so zadnjo njivo žita poželi sredi prejšnjega tedna, še nimajo natančnih podatkov o hektarskih donosih, ocenjujejo pa, da jim je suša "požela" deset do dvajset odstotkov pridelka. Kot poudarja Stane Bernard, vodja poljedelstva v Kmetijstvu, je suša doslej največ škodo povzročila krmnim rastlinam, sicer pa tudi krompirju in koruzi. Izpad krme je zelo velik, po nekaterih

## Z vrtino do vode za namakanje

Na nekaterih večjih in gospodarsko močnejših kmetijah na Gorenjskem so se že odločili za namakanje travnikov in njiv z vodo iz potokov, rek, bajerjev in jezer. Na kmetiji Slavka Jarca v Voklem nimajo takšne možnosti, saj je Sava preveč oddaljena, zato se že pripravljajo na to, da bi do vode za namakanje prišli z vrtino, ki bi jo vrtali okoli šestdeset metrov globoko. Bo to dovolj? "Le kdo bi to vedel?" odgovarja Slavko Jarca, da je eden od vaščanov letos spomladi z vrtino prišel do vode 42 metrov globoko, nekdo drug šele pri devetdesetih metrih... Jarčevi upajo, da bodo imeli tudi nekaj sreče in da denarja ne bodo vrgli proč. Naložba ni tako majhna. Šestdesetmetrska vrtina jih bo stala okoli deset tisoč mark, potlej pa bodo morali zgraditi še bazen za 250 kubičnih metrov vode in omrežje, s katerim bodo namakali sedem hektarjev kmetijskih zemljišč. Območna vodna skupnost Gorenjske jim je že dala dovoljenje za odvzem pet litrov potlalnice na sekundo, Jarčevi pa bi bili zadovoljni že s tem, če bi iz vrtine vsako sekundo priteklo le trije litri oz. vsako uro več kot deset tisoč litrov. Vrtino namenjajo izvesti še letos, celotno naložbo pa dokončati do začetka prihodnjega poletja, ko bo... Suša ali poplava? Le kdo bi to vedel? "Letos bo pri krompirju zaradi suše za polovico manjši pridelok, še večji pa bo izpad pri zelju, ki rabi veliko vode," pravi Slavko Jarca, da se bo naložba ob podobni suši, kakršna je letos in kot je bila lani, kmalu izplačala.

ocenah več kot polovični. Ker trava zaradi pomanjkanja moče slabo raste, je marsikje paša le sprehod za živino, ne pa "zeleno krmljenje". Zaloge, ki so jih doslej pripravili za zimo, so načeli že sredi poletja. Upajo, da bodo sušo vsaj deloma ublažili s silažno koruzo, ki za zdaj dokaj dobro prenaša vročino, ter z večjim pridelkom strniščnih dosevkov.

## Seno je (bo) drago kot žafran

"Gorenjski kmetje smo glede suše preveč potrpežljivi, medtem ko Prekmurci in Štajerci znajo problem bolj prikazati," meni Janko Porenta, kmet iz Sv. Duha, sicer pa tudi predsednik škofjeloške kmetijske zadruge. Pravi, da je suša najbolj prizadela Sorško polje in začetek Poljanske doline, in predlaga, da bi kmetijska svetovalna služba na sestankih kmetom pojasnila, kako naj se ravna v sedanjih razmerah. Ker jim bo zaradi suše zanesljivo primanjkovalo krme, so v združni komercialni službi že preverjali, kje bi se dalo kupiti seno in po kakšni ceni. Ugotovili so, da kilogram sena, dostavljenega na dom, stane (odvisno od kakovosti) od 18 do 20 tolarjev. V zadruzi niso povsem prepričani, ali ga bodo kmetje hoteli in zmogli plačevati celo dražje, kot je koruza, zato bodo raje prej poslali na okolišne obvestila. Če je normalno leto, kmetje v času "zelenega krmljenja" bolj malo prodajo živino; letos pa je zaradi suše opaziti povečano ponudbo. Nekateri so namreč že spoznali, da se jim nakupi (večjih količin) sena ne bodo splačali in da ne bodo imeli zadosti krme za preživetje črede.

● C. Zaplotnik



**Prijetno  
branje**

**SPORT  
carman**

Sveti Duh 38  
Škofja Loka  
Tel.: 633-753

**OBLAČILA ZA PROSTI ČAS**

# GLASOVA STOTINKA

UREJA: Vilma Stanovnik

**NOVO  
NOVO  
NOVO**

**MENJALNICA**

**ŽELEZNIŠKA POSTAJA  
ŠKOFJA LOKA**

UGODNA MENJAVA,  
POPUSTI ZA STALNE STRANKE ...

**ODPRTO**  
VSAK DAN OD 8. DO 19. URE  
SOBOTA OD 8. DO 12. URE  
NEDELJA OD 9. DO 12. URE

TEL/FAX  
064/613-134

ANKE HUBER, DESETA IGRALKA SVETOVNE TENIŠKE LESTVICE JE VZLJUBILA GORENJSKO

## IZ TENIŠKE KLETKE NA SAVSKE BRZICE

Devetnajstletni nemški teniški igralci Anke Huber je Slovenija postala skoraj kot drugi dom - Medtem ko njen trener, sicer Ljubljčan Boris Breskvar, večino svojega dopusta porabi za igranje golfa, pa Anke raziskuje lepote Gorenjske in Slovenije.

Šobec, 6. avgusta - Ko smo v petek malo po poldnevu ob teniških igriščih avtokampa Šobec skupaj z nekaterimi domačini, zaposlenimi v kampu in predstavniki naše Teniške zveze čakali, da vidimo, kaj zna in v kakšni formi je trenutno varovanka našega trenerja Borisa Breskvarja, sicer pa trenutno deseta igralka tenisa na svetu, Anke Huber, smo vsi po vrsti ugibali, zakaj zamuja opoldanski trening. "Do sedaj je bila vedno točna," so modrovali tisti, ki so jo minula leta, ko je hodila na treninge v Slovenijo, že spoznali. Drugi so trdili, da so slovite teniške igralka pač podobne filmskim zvezdam, za katere je jasno, da so pač le redko točne in da ne sovražijo nikogar bolj kot vedno radovednih novinarjev in lokalnih oboževalcev.



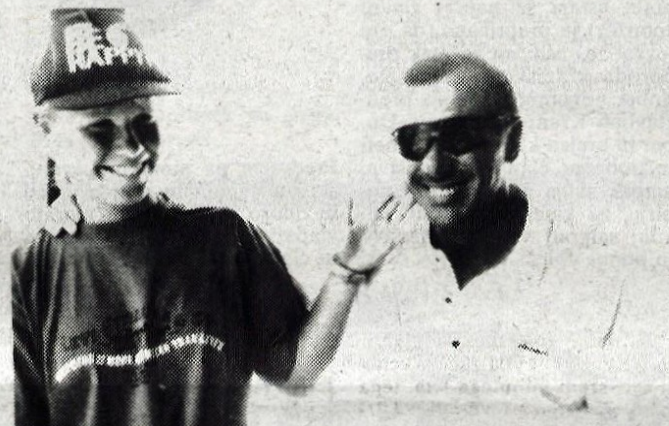
V Avtokampu Šobec je Anke Huber trenirala pod budnimi očmi kondicijskega trenerja Stanislava Pinterja, Boris Breskvar pa je več časa kot ob teniškem igrišču preživel na golfu.

Kakšne četrt ure po napovedanem začetku treninga sta se Anke in njen trener vendarle prijetljiva. Anke se je res držala bolj kisto in sprva nihče ni upal prav k njej. Toda trener Breskvar je zaplet in zamudo hitro pojasnil. Anke, ki se je zadnje dni kar malo zaljubila v Bled in okolico, se je včeraj potepala po soteski Vintgar in nerodno padla, tako da sta mora-

la namesto na trening k zdravniku. "Tako s prevideno igranje ne bo nič... Anke bo le kakšne pol urice trenirala servis," je pojasnil, Anke pa je sočustvovala, joče pogledala obtočeno nogo. Toda, ker nobena stvar ni tako slaba, da za kaj ne bi bila dobra, je Anke brez strahu, da bo kaj zamudila, sedla na leson klopico v senci ob teniških igriščih in s trenerjem Bres-

kvarjem sta prav rada poklepetala z nekaj najzatrnejšimi, ki smo pričakali njun prihod. "Kar kakšnih osem let že prihajam v Slovenijo, največkrat pa mislim, da sem bila v teh letih v Portorožu. Tukaj na Bledu se trenutno pripravljam za USA open in resnično je tukaj-

ke rada prihajaja v Slovenijo ta, da sem pač jaz tu doma, vendar zagotovo vem, da če ji ne bi bilo resnično všeč, je ne bi mogel prepričati, da si za priprave izbere Gorenjsko. V toliko lepih krajih je že bila, na Floridi, v Kitzbühlu... pa vendar vedno znova rada prihaja sem. Treba je namreč razumeti, da so teniški igralci in igralka, ki ure in ure preživljajo zaprti na teniški igrišča, najbolj srečni, ko se lahko sprostijo v naravi," je razlagal trener Breskvar, ki ima v Nemčiji tudi svojo teniško šolo, seveda pa zadnjih devet let največ časa preži-



Boris Breskvar je sloviti trener, ki je med drugimi teniške udarce učil tudi Steffi Graf in Borisa Beckerja, sedaj pa je že devet let trener Anke Huber, s katero preživi praktično celo leto.

šnja okolica idealna za kondicijski trening," je rekla Anke. "Seveda je povod za to, da An-

vi s svojo varovanko Anke Huber... kot pravi sam, kakšnih 350 dni na leto in Anke se s

"Anke se je večkrat srečala tudi z obojestransko teniško igralko Barbaro Mulej in sam mislim, da je Barbara dobra tenisačica. Sedaj sicer nekaj časa že nista igrali, vzrok, da se Barbara ne pomika hitreje na svetovni lestvici, pa mislim, da je predvsem ta, da bi se morala Barbara popraviti pri tehnikah. Potrebnovala bi dobrega profesionalnega trenerja, najbrž pa tudi več denarja, da bi se lahko udeleževala turnirjev," je na vprašanje kaj meni o Ankini sovrstnici Barbari dejal Boris Breskvar.

tem strinja in ohrabruječe prikim. Toda, ko prideta na Bled, ko je tako blizu čudovitega igrišča za golf, ne more kaj, da za trenutek tenisa ne postavi na drugo linijo, da je na prvi... golf. Boris Breskvar ima handicap deset in tudi za Anke pravi, da ji palice za golf niso neznan športni rekvizit.

Anke Huber je na svetovni ATP lestvici trenutno na desetem mestu, najbolje pa je bila uvrščena na deveto mesto. Pred Odprtim prvenstvom Amerike ima 24 točk pred enajstouvrščeno Malejevo, pred njo pa je tudi s precejšno prednostjo na devetem mestu Capriatijeva. Njen cilj letošnje sezone je, da bi zadržala mesto med deseterico najboljših teniških igralk sveta.

Toda večino časa, ki ga na Bledu trener preživi na igrišču za golf Anke posveča tenisu. Pri tem jo spremlja kondicijski trener Stanislav Pinter, nekdanji kanuist, ki jo je te dni popeljal tudi po brzicah Save, nad čemer je bila tako navdušena, da pravi, da zagotovo ni bilo zadnjič. Tudi plavanje v Blejskem jezeru (vsaj do otočka in nazaj, ko že enkrat skoči v vodo) ji je všeč. Ko jo vprašam, kaj ima, razen tenisa, še rada, ne pozabi učenja tujih jezikov. Uči se angleško in špansko, pa tudi po slovensko že "ureže" kakšno, kot je dober dan, pa

Največji dosedanj uspeh Anke Huber je uvrstitev v polfinale Roland Garossa, da bi uspeh lahko ponovila tudi na odprtem prvenstvu ZDA, pa se je pripravljala na Bledu.

hvala, pa prosim ali lahko naročim jabolčni sok z radensko... Jabolčni sok je namreč napitek, s katerim si največkrat gasi žejo in za katerega so zdravniki ugotovili, da je boljši od mnogih drugih napitkov za športnike.

## DRŽAVNO PRVENSTVO SLOVENIJE V CESTNI VOŽNJI KOLESARJI "OSVOJILI" TRŽIČ

Tržič, 8. avgusta - Pred leti je bil Tržič znan po motokrosu, sedaj se vse bolj uveljavlja kolesarstvo. Zametek dvajseterice mladih kolesarjev je dal spodbudo za nastajanje novega kolesarskega centra pod okriljem kolesarskega kluba Sava Kranj. S pripravo kolesarskega državnega prvenstva dobivajo kolesarski zanesenjaki še večji elan, pravi direktor kolesarske dirke Janez Kalan.

Lani so Tržičani prvič pripravili dve kolesarski tekmovalni v avgustu za vse kategorije in v oktobru za mlajše kategorije tekmovalcev in že takrat je direktor slovenskih kolesarskih reprezentanc Franci Hvasti predlagal, da bi bila tržiška krožna proga zanimiva za organizacijo državnega prvenstva. Sedaj to idejo uresničujejo, za svojo pa so sprejeli številni gledalci, ki so tekmovalce bodrili ob celotni progi.

Krožna proga je bila dolga 7,5 kilometra in potekala iz pred Paviljona NOB, skozi industrijsko cono, Pristavo in Retnje do Križev in nazaj čez Pristavo in Virje v Tržič.

Proga je bila razgibana, valovita, tehnično zahtevna brez izrazitih vzponov, zato po besedah člana organizacijskega odbora Lada Pečnika ni bilo izrazitega favorita.

Tekma med mlajšimi mladinci, ki so vozili 9 krogov, oziroma 67,5 kilometra dolgo progo je pokazala precejšnjo izenačenost slovenskih tekmovalcev v tej kategoriji. Na startu je bilo 54 tekmovalcev in vsi so dokazali, da so dobro trenirani. Zadnji vzpon na Virje 500 metrov pred ciljem, je odločil, kaj-

ti Tadej Valjavec iz Save Kranj, se je rahlo odcepil in prednost obdržal do cilja. Srebrno medaljo je osvojil Martin Derganc iz Krke Novo mesto, ki je zaočeval za prvouvrščenim Valjavcem slabe tri metre, bronasto medaljo pa je dobil Leon Bergant iz KK Rog Ljubljana.

Razplet državnega prvenstva za starejše mladince, ki so vozili 15 krogov, oziroma 112,5 kilometrske progo, dolgo ni bil jasen. Na tretjini dirke se je iz skupine izločila šesterica tekmovalcev. Najmočnejša med njimi sta bila Marjan Domjan iz HIT Casino Nova Gorica in Bojan Ziherl, iz Save Kranj, ki sta bila na cilju tako poravnana, da je bila potrebna sodniška odločitev na podlagi ogledata video posnetka na televizorju. Domjan je bil hitrejši za 5 centimetrov pred Ziherlom in Gašperlinom iz Krke Novo mesto...

Med mladinkami je bila v petih krogih, oziroma 37,5 kilometra dolgi progi najhitrejša Joži Brank iz Jub Dola pred Darjo Vidmar in Tino Čar, obe sta iz kluba Sivi Čaven Ajdovščina. Med članicami pa je bila na isti progi prva Marija Logonder, druga Vida Uršič, obe



iz kluba Prologo Scott in tretja Marjeta Sajevic iz Krke Novo mesto.

Na 150 kilometrov dolgi progi 20 krogov je startalo 43 tekmovalcev, v petem krogu se je iz te skupine izločila trojica, vendar jih je v osmem krogu skupina ujela. V odločilnem zadnjem sprintu je bil najuspešnejši Marko Velkavrh iz Roga Ljubljana z metrom prednosti pred Bogdanom Finkom iz Krke Novo mesto in pred tretjeuvrščenim Juretom Robičem iz Save Kranj.

Prireditelj je podelil nagrado tudi najboljšemu domačinu Tr-

žičanu, ki je bil Grega Kalan s 15. mestom med mlajšimi mladinci.

Do 29. avgusta, ko se začne svetovno kolesarsko prvenstvo v Lillehammerju na Norveškem, se bodo kolesarji preskusili še na etapni dirki v Zgornji Avstriji in potem bodo dokončno znani udeleženci.

Ta konec tedna v petek in soboto pa bo na kolesarskem dirkališču v Stražišču pri Kranju državno prvenstvo v kolesarstvu na pisti.

● Drago Papler

## V TRŽIČU STA POVEDALA:



**Tadej Valjavec:** "Kolesariti sem začel pred šestimi leti, v začetku sem bil dosti dober, sedaj, ko je državno prvenstvo, pa sem v vrhuncu forme. Zelo sem srečen, da sem zmagal na državnem prvenstvu. Na olimpijskih igrah sem bil deveti, v etapni dirki Coca Cola v Avstriji smo bili skupno četrtri. Treniram vsak dan približno tri ure, enkrat na teden imamo eno uro čisto počasi, sicer pa je dosti naporno. Vsak dan naredim okrog 80 kilometrov."

**Jure Robič:** "Mislim, da je bila dirka zelo tesna, zaradi samega terena, bila je zelo razgibana, ozka cesta, tudi klanček je bil zelo selektiven, strm. Bilo je veliko taktiziranja zaradi malega števila klubov, povprečno se je zelo hitro vozilo (39,13 km/h), ni bilo tako kot v tujini, ko se vseskozi napada "na nož". Tri kroge pred ciljem je bil napad s strani Ravbarja, jaz sem mu sledil, pridružili so se mi še Velkavrh, Fink in Šmerc, zadnja dva kroga smo taktizirali, zadnji krog pa je bil napad na napad, v sprintu pa nisem imel sreče, ker mi je Ravbar namerno ali nenamerno zapiral. Mislim, da bi dosegel lahko tudi kaj več, vendar sem zadovoljen saj s tretjim mestom, ker sem bil 200 metrov pred koncem ob zapiranju Ravbarja še daleč zadaj in sem iztisnil vse iz sebe, da sem dosegel vsaj tretje mesto, tako da sem kar zadovoljen."

● V. Stanovnik, foto: G. Šinik



## VATERPOLO

## ČETRTE TEKME

## ZA NASLOV PRVAKA NI BILO

Koper, 6. avgusta - V petek bi morala biti v Kopru četrta tekma za naslov prvaka države. Tekma ni bila odigrana zato, ker koprski vaterpolski delavci niso pristali na to, da jo sodita sodnika Pičulin in Marinček iz Kranja. Res je, da so se na združenju ligašev dogovorili, da tekme končnice sodita po en sodnik iz Kopra in Kranja. Res pa je tudi, da je tretjo tekmo v Kranju dejansko "ukradel" prav sodnik iz Kopra, ki je za to dobil negativno oceno in s tem kaznen prepovedi sojenja.

In kaj vse se je dogajalo v Kopru? Delegirana sodnika Marinček in Pičulin sta skupaj z delegatom in kontrolorjem sojenja mirno čakala na začetek tekme. Vsi vaterpolski delavci Kopra pa so hodili naokoli in jih provocirali. Tik pred napovedano uro za začetek tekme pa je predsednik Kopra Adolf Kolenc napisal, da njegovi vaterpolisti ne bodo šli v vodo, če sodita omenjena sodnika. Po petnajstminutnem čakanju je sodnik Pičulin po nasvetu delegata odpisal konec srečanja. Takrat pa so nastopili privrženci incidentov, ki so jih prav zagotovo organizirali koprski vaterpolski "delavci" ter napadli oba sodnika in delegata Triglava Matjaža Brinovca. Vsa sreča, da je bil avtobus odprt in v njem prijazen doberman, da je rešil sodnika. Policisti Kopra pa niso ukrepali, čeprav so bili oddaljeni le 50 metrov. Sodnika, vodstvo kluba in vaterpolisti se lahko zahvalijo zaščiti Cobra (Mito Gabrovce), da do česa hujšega ni prišlo.

Zaradi vseh teh dejanj se je združenje ligašev odločilo, da prekine prvenstvo in da naj o vsem tem razpravlja predsedstvo Vaterpolske zveze Slovenije. Več o vsem tem pa po seji predsedstva.

## MEGGITOURS KRANJ 90

## V FINALU POKALA SLOVENIJE

Ljubljana, 4. avgusta - V letnem bazenu v Vevčah je bila odigrana kvalifikacijska tekma za uvrstitev v finale pokala. Srečali sta se moštvi Ilirije in Meggitoursa Kranj 90, veliko boljše pa so bili gostje, ki so slavili zmago. Zmagali so s 16 : 9 (4 : 1, 2 : 2, 3 : 2, 6 : 4) in igrali v postavi Mikoletič, Vončina, Kociper, Zupanič, Veličkovič 2, Rožman 2, Radonjič, Pičulin 1, Jerman 1, Celar 2, Čadež 5, Hajdinjak 2, Rauter. ● J. Marinček

## ATLETIKA

## KOSMAČ ZMAGAL V AVSTRIJI

Kranj, 9. avgusta - Mladi atleti in atletinje kranjskega Triglava so pred nedavnim nastopili na mednarodnem mitingu v avstrijskem Wolfsburgu. Moja Golob, ki bo še dve leti pionirka, je bila v pionirski konkurenci v metu kopja prva z novim osebnim rekordom 37,10 metra, njena klubska kolegica Meta Klančar pa v isti disciplini šesta, prav tako z novim osebnim rekordom (26,06). Peter Kosmač je med pionirji zmagal v dveh disciplinah: v metu kopja s 45,82 metra in v metu krogle z 11,09 metra. Rože Prezelj v skoku v višino s 164 centimetri, Edi Okčič pa je bil tretji v metu krogle (8,90). Moja Golob se je v nedeljo udeležila tudi mednarodnega atletskega mitinga za mladince v Varaždinu, kjer je v metu kopja zmagala z novim osebnim rekordom 39,60 metra. ● C.Z.

## ŠAH

## VODI MARKO TRATAR

V Šport hotelu na Pokljuki poteka od 2. do 12. avgusta mladinsko državno prvenstvo v šahu. Organizator je Šahovska sekcija Tomo Zupan iz Kranja ob pomoči pokroviteljev: ZEBRA d.o.o. Kranj, Planika Kranj in Sava Kranj.

Moči meri 46 igralcev v starosti od deset do 19 let. Favorit turnirja je član Murke iz Lesc, Marko Tratar. Lepe možnosti za dobro uvrstitev pa imata tudi člana ŠS Tomo Zupan: Boštjan Markun in Blaž Kosmač.

Marko Tratar je v šestih kolih pokazal zanesljivo igro, saj je oddal le pol točke Markunu, ki mu je bil stalno za petami v šestem kolu pa nesrečno izgubil.

Stanje po 6. kolu:

1. Tratar 5,5, 2. - 3. Žugaj, Sirmik po 4,5, 4. - 13. Serdt, Roškar, Jazbinšek, Lampič, Jug, Krajnc, Grilc, Kerma, Podkrižnik, Stojnič po 4, 14. - 21. Soln, Krnjovšek, Markun, Adam, Pirš, Pavasovič, Habjanič, Breznik po 3,5, itd... ● Aleš Drinovec

## V VRTINCU MATA

Srdan V. Bavdek

## V VRTINCU MATA



Recenzor Anton Preinfalk je zapisal, da bo delo koristilo tudi mentorjem in trenerjem, ki pogosto nimajo kaj primerne pri roki na seminarjih oziroma krožkih.

To je že drugo delo dr. Bavdka s področja šaha. Leta 1979 je namreč izdal priročnik Prve poteze.

Knjižni ovitek je ilustrirala Marjeta Cvetko, diagrame je postavil Gorenjski tisk, barvni ovitek je tiskala Tiskarna Ljubljana, razmnožila pa Tiskarna Formatisk iz Ljubljane. ● A. U.

## JELEN TRIGLAV GORENJSKI PREDSTAVNIK V DRUGI DRŽAVNI NOGOMETNI LIGI

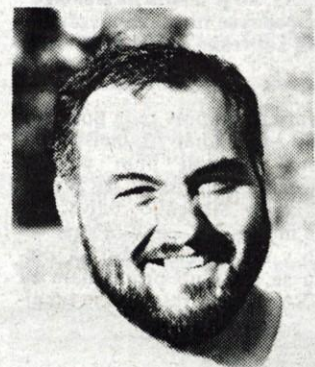
## KRANJSKEMU NOGOMETU SE MORA VRNITI UGLED!

Predvsem dolgoročnim ciljem in ne le trenutnim sta podrejena sedanja organizacija in delo Nogometnega kluba Jelen Triglav. Dobro ime in ugled bosta vrnila občinstvo na stadion.

Kranj, 5. avgusta - Čeprav živijo v Nogometnem klubu Jelen Triglav sedaj predvsem pod bremenom priprav članskega in mladinskega moštva na tekmovalne v državni ligi, ki se začne čez 14 dni, pa so načrtovala dolgoročnejša. Novi predsednik kluba Stane Knific, direktor Marjan Poznič, trener prvega moštva Darko Klinc in tehnični vodja Huso Bošnjak zatrjujejo, da so pripravljeni postaviti vse svoje moči in znanje za uresničitev projekta kranjskega nogometa do leta 2000. Odprti bodo za sodelovanje z drugimi klubi in vsemi, ki jim gre za dobro kranjskega in gorenjskega nogometa. Prav povezava med klubi je šibka točka. Preveč je nevedljivosti, medsebojnega nasprotovanja in škodljivega klubaštva. Vodstvo kranjskega kluba Jelen Triglav (istoimenski kranjski hotel ostaja še naprej glavni sponzor) je prepričano, da gre tokrat za resničen začetek prepoda kranjskega nogometa, dober nogomet pa mora predstavljati Kranj v Sloveniji. Dober in urejen klub ne sme imeti le dobrega članskega moštva, ampak svoje mladince in pionirje, za katere bo motiv nekaj zaigrati v prvem moštvu in ponos obleči Triglavov dres.

Jelen ima za to že nekaj pogojev, med drugim je eden redkih gorenjskih klubov, ki ima že sedaj kakovostna mlajša moštva.

Člansko moštvo računa letos realno na 10. mesto v II. državni nogometni ligi, mladinci pa naj bi v I. državni ligi ostali, pravi trener članskega moštva Darko Klinc, ki je zbral igralce na prvem treningu 20. julija.



Predvsem pa mora biti kranjskemu nogometu vrnjen ugled in dobro ime, v klubu morajo vladati resnost, organiziranost in disciplina, vodstvo mora za-

gotavljati pogoje za delo in za doseganje rezultatov, potem pa se bo tudi občinstvo vrnilo na tribune. Začetni koraki za takšen klub so že storjeni.

Treningi so v Kranju, na seznamu kandidatov za prvo moštvo je 23 imen, Jelen pa je že odigral nekaj trening tekem. Slovenian Mavrica in Jedinstvo iz Donjega Miholjca sta bila boljša, Litijo pa je Jelen porazil z 1 : 0. V programu je še nekaj tekem za trening, med drugim s Taborjem 69 14. avgusta in s Studiom D 11. avgusta. Prvi del treninga je bil podrejen dinamični moči, drugi del pa tehniki in taktiki. Na treningih se redno zbira od 14 do 16 igralcev. Trener Darko Klinc uvaja sistem dinamične igre s hitrim prehodom iz obrambe v napad, z agresivnejšim branjenjem v vseh fazah igre, torej sistem 1 - 3 - 5 - 2. Moštvo je kombinacija mladosti in izkušenosti. Glede na imena bi lahko kdo sklepal o bistveno nižji kakovosti moštva, vendar temu ni tako. Igralci znajo imeti več srca in občutka za pripadnost klubu. Jedro so domači igralci in tako bo tudi v prihodnje. Senad Tiganj je že član mladinske drža-

## KDO BO IGRAL

Na seznamu trenerja Darka Klinca so Milan Atlja, Robert Novak, Senad Tiganj, Zoran Djukić, Edo Krnić, Primož Egart, Fadil Hamzić, Simon Leskovec, Goran Novković, Siniša Brkić, Rajko Kondić, Erik Trogrlič, Elvis Duraković, David Golob, Miha Krajnik, Roman Rešek, Novo Blagojevič, Alan Tušar, Zvone Belančič, Robi Hartman, Sebastijan Udir, Arif Mulalić, Matjaž Razboršek in Milorad Belič. Klub so zapustili Kapetanović, Smajić, Gođa, Murić, Škodlar, Kočevar, Pivač, Halilagić, Buvač in Gogić.

vne reprezentance, Andrej Tasić pa kadetske. V trenerski sestavi je nekaj sprememb. Ob Darku Klincu, ki je glavni za člane, bodo mladinci vadili pod vodstvom Nikole Avramovića, kadete bo treniral Danilo Novak, pionirje Igor Klemenc, mlajše pionirje pa Miodrag Vujović.

● J. Košnjek, slike G. Šinik

## NOGOMET

## BAŠELJ : VISOKO 2 : 2 (1 : 0)

Baselj, 7. avgusta - Domači nogometaši, ki sicer ne nastopijo v nobeni ligi, so v soboto na novourejenem igrišču v dolini Belice v Bašlju odigrali prijateljsko tekmo z letošnjim gorenjskim članskim prvakom, moštvom Visokega. Tekma se je končala neodločeno: Bašljani so dvakrat povedli, drugič z avtogolom Visočanov, gostje pa dvakrat izenačili. ● C.Z.

## TRIATLON

## JEKLENI, VABLJENI V BOHINJ!

Ribčev laz, 7. avgusta - Šest kilometrov čolnarjenja po Bohinjskem jezeru, trideset kilometrov kolesarjenja ob Bohinjskem Rudnem polju in osem kilometrov teka od Rudnega polja prek Konjščice do Velega polja, je razdalja, ki jo bodo tudi letos morali premagati triatlonci, da si bodo znova lahko nadeli ime "jekleni". Prijave za triatlon, ki bo tokrat 28. avgusta, že sprejemajo!

Bohinjska turistična družba in Nedeljski dnevnik bosta konec avgusta ponovno organizirala "Triatlon jeklenih," tokrat že deveti. Na njem lahko nastopijo moški v šestih kategorijah: do 22 let (mladinci), od 23 do 30 let (člani I), od 31 do 40 let (člani II), od 41 do 50 let (ml. veterani), od 51 do 60 let (st. veterani) in nad 60 let (super veterani). Ženske bodo tekmoval v treh kategorijah: do 30 let (članice I), od 31 do 45 let (članice II) in nad 45 let (veteranke). Štart za vse kategorije bo ob 8. uri, cilj čolnarjenja je ob 9. uri, cilj kolesarjenja ob 10.45, zapora na Velem polju pa bo ob 12.30 uri. Pogoji za nastop so: kolo, čoln, nahrbtnik z dvema kilogramoma teže in dobro zdravje, tekmovalo pa se bo po pravilih Triatlonske zveze Slovenije in z obveznimi zaščitnimi čeladami.

Štartnina za tekmovalce je 1.200 SIT, plača pa se po poštni nakaznici z navedeno letnico rojstva na naslov: Bohinjska turistična družba, d.o.o., 64265 Bohinjsko jezero (za triatlon jeklenih). Organizatorji sprejemajo prijave do vključno 24. avgusta, vse dodatne informacije pa lahko dobite na recepciji hotela Kompas osebno ali po telefonu 064 - 723 471 vsak dan od 7. do 18. ure. ● V.S.

PREŠERNOV MARATON  
BO 2. OKTOBRA

Kranj, avgusta - Že avgusta in septembra se je moč prijaviti za letošnji, 3. Prešernov maraton, ki bo organiziran 2. oktobra. Tekmovalci in tekmovalke bodo nastopili v treh starostnih kategorijah, pomerili pa se bodo v tako imenovanem super maratonu na 60 kilometrov in B maratonu na 42 kilometrov. Štart maratona bo na Slovenskem trgu v Kranju, potekal pa bo do Vrbe in nazaj. Štartnina je 120 ATS v tolaški protivrednosti. Dodatne informacije dobite ob četrtkih popoldne in ob petkih dopoldne na Titovem (Glavnem) trgu 15 (Svetovanje Bobek) v Kranju. ● V.S.

## GORENJSKI GLAS



## TENIS

## NA ROVNU JE VEDNO ŽIVAHNO

Selca, 8. avgusta - Na novih teniških igriščih na Rovnu je Športno društvo Selca pred kratkim organiziralo prvenstvo Krajevne skupnosti Selca. Tekmovanja v tenisu se je udeležilo 33 tekmovalcev in tekmovalk v posameznih kategorijah pa so bili najboljši: - člani - 1. Roman Cencič, 2. Andrej Habjan, 3. Feri Šturm - mladinci - 1. Robi Primožič, 2. Miha Okorn, 3. Borut Fejfar - dečki - 1. Mitja Egart, 2. Matej Tušek, 3. Janez Rakovec - ženske - 1. Tanja Cencič, 2. Sonja Habjan, 3. Barbara Nastran. D V Selcih v tem mesecu nameravajo organizirati še prvenstvo Selške doline v tenisu za člane (21. in 22. avgusta), občinski turnir v tenisu (28. in 29. avgusta), 21. in 22. avgusta pa bo na travnatem igrišču tudi mednarodni turnir v nogometu. ● V.S.

## NAMIZNI TENIS

## NTK MERKUR KRANJ V NOVO TEKMOVALNO SEZONO

Kranj, 8. avgusta - Po uspešno zaključeni sezoni 1992/93 in juliskem kratkem odhodu se je za igralce Merkura z avgustom začel redni trening v dvorani TVD Partizan v Stražišču.

Dosedanji sponzor kluba podjetje MERKUR iz Kranja, ki ima velike zasluge za to, da v našem mestu tak tradicionalno uspešen šport, kot je namizni tenis, še živi in to na dokaj visoki ravni v naši državi, je podaljšal sponzorsko pogodbo za naslednjo sezono.

Že 5. avgusta so odšli igralci na skupne priprave v Gorenjo vas v Poljanski dolini, kjer jim je sponzor MERKUR v svojih prostorih omogočil zelo ugodno bivanje in redni igralni trening. Prijetno okolje v Gorenji vasi, kljub napornemu urniku, strokovno dobremu vodenju zagnane trenerske ekipe, ustvarja odlično razpoloženje med igralci, ki želijo v novi sezoni uspešno nastopiti z eno žensko ekipo v I. državni ligi in z dvema moškima ekipama (Merkur, Sava) v 2. državni ligi. Na žalost bo klub v novi sezoni še vedno brez lastne dvorane za treninge in bo tako kot doslej najemal prostore na treh lokacijah v Kranju in Stražišču. Upajmo, da bo kranjski namizni tenis doživel enkrat tudi širšo družbeno podporo v obliki lastne strehe nad glavo. ● F. Ošljaj



Torek, 10. avgusta 1993

KLUB MLADIH ŠPORTNIH PLEZALCEV V KRANJU

# MLADI ROD OBETA DOBRE DOSEŽKE

V enem letu so izmed 30 začetnikov izbrali sedem obetavnih plezalcev.

Kranj, 9. avgusta - Kljub kratkemu času učenja se mladi športni plezalci iz Kranja uspešno kosajo na tekmah z bolj izkušenimi vrstniki. Sedanji rod obetavnih plezalcev sredi avgusta odhaja na enotedenski tabor v Osp. Septembra bodo osnovnošolce ponovno povabili v šolo plezanja.

Člani Alpinističnega odseka pri PD Kranj so že lani spoznali, da za odraslo generacijo alpinistov in plezalcev ni naslednikov. To pomanjkanje so čuti

preizkuša vzdržljivost. Tudi prve tekme v slovenskem pokalu za mlajše kategorije so pokazale, s kom velja nadaljevati delo. Ostalo je 7 fantov in 1 dekle, ki

ske ure. Potem so nadaljevali z urjenjem v klubu mladih plezalcev. Ta deluje tudi poleti, med šolskimi počitnicami. Treninga na umetni steni in kopačlišču v Kranju se udeležuje do deset mladih plezalcev. Kot je povedal Aleš Pelko, sedmošollec iz Kranja, le redno urjenje pomaga do uspeha na tekmah, zato bo z njim nadaljeval še naprej. Daša Žumer, ki pleza že 4

Aleš se dobro znajde tudi na umetni steni. - Foto: S. Saje

leta, se sicer bolj navdušuje nad klasičnim alpinizmom v gorah, vendar ji tudi 5. mesto na tekmah v športnem plezanju vlija zaupanje za nadaljnje merjenje moči s starejšimi deklicami.

Čprav za prihodnost plezalci se nimajo zagotovljenega denarja in se jim poleg tega obeta odstranitev plezalne stene iz dvorane na Planini, smelo snujejo nove načrte. Od 15. do 22. avgusta bo plezalna sekcija izvedla tabor za 8 obetavnih plezalcev v Ospu na Primorskem. Ob začetku novega šolskega leta bodo ponovno organizirali šolo plezanja. Vanjo bodo povabili dečke in deklice do največ 12 let starosti. ● Stojan Saje

## Priprave na lokalne volitve

V izdaji Gorenjskega glasa s torka, 3. avgusta 1993, sem med drugim prebral tudi članek Darinke Sedej z naslovom: PRIPRAVE NA LOKALNE VOLITVE.

Vaša novinarka je bila (tako sklepam) navzoča na seji predsedstva neke politične stranke na Jesenicah. Kratice te stranke so, kot navaja Darinka Sedej, SDP. Nisem preverjal, katera stranka naj bi to bila, vem pa to, da se naslednica stranke (ki jo je bil vodil gospod Ciril Ribičič) pod vodstvom gospoda Kocjančiča ne imenuje tako.

Novinarka med drugim poroča, da so člani predsedstva UGO TOVILI, da se v občini gradi vse več sakralnih objektov in znamenj PO NELEGALNIH IN SKRAJŠANIH POSTOPKIH ZA PRIDOBITEV LOKACIJSKEGA IN GRADBENEGA DOVOLJENJA. (Podčrtal S. Č.)

Prvi del te ugotovitve je verjetno nesporen. Ob trditvi, ki sem jo podčrtal, pa se mi poraja nekaj vprašanj, na katera bi rad primeren odgovor v svojem imenu, v imenu Sekretariata za urejanje prostora občine Jesenice (katerega predstojnik sem), kot tudi v imenu bralcev Gorenjskega glasa.

Če nam novinarka pripiše tako hudo obtožbo, kot je nelegalno izdajanje dovoljenj, bi bilo verjetno prav, da nam predstavi tudi KDO IN KAKO (v kakšnem ugotovljenem postopku), je to ugotovil. Tudi, če je kdo le MENIL, bi bilo lepo in prav, da novinarka zapiše, s kakšnimi argumenti je svoje mnenje podkrepil.

Če pa novinarka ali pa neimenuvani član predsedstva meni neznane stranke (ki sovražijo cerkve, kapelice in križe) namiguje na izdajanje dovoljenja za gradnjo kapelice TRI-GLAVSKE MATERE BOŽJE MARIJE SNEŽNE NA KREDARICI ter na gradnjo cerkve sv. LOVRENCA NAD ZABREZNICO naj javnosti posredujem naslednja dejstva:

Sekretariat za urejanje prostora občine Jesenice je prejel vlogo za izdajo lokacijskega dovoljenja za kapelico na Kredarici dne 3. julija 1990 in je izdal gradbeno dovoljenje dne 18. avgusta 1992.

Za obnovo cerkve sv. LOVRENCA je Sekretariat za urejanje prostora prejel vlogo za izdajo lokacijskega dovoljenja za kapelico na Kredarici dne 3. julija 1990 in je izdal gradbeno dovoljenje dne 18. avgusta 1992.

Za obnovo cerkve sv. LOVRENCA je Sekretariat za urejanje prostora prejel vlogo za izdajo lokacijskega dovoljenja dne 11. decembra 1992 in izdal gradbeno dovoljenje dne 3. avgusta.

Pri reševanju vlog je Sekretariat za urejanje prostora seveda moral upoštevati veljavno zakonodajo in upravne postopke. Javnost pa si že iz datumov vlog ter datumov izstavitve gradbenega dovoljenja za omenjena objekta lahko ustvari svojo sliko o pripisanih "SKRAJŠANIH POSTOPKIH ZA PRIDOBITEV LOKACIJSKEGA IN GRADBENEGA DOVOLJENJA".

No, morda pa je v članku najustrežnejši predvsem naslov: PRIPRAVE NA LOKALNE VOLITVE.

Nekateri najbrž menijo: če naj bodo priprave kaj prida, je pač potrebno z vsemi sredstvi (tudi z nepreverjenimi informacijami, nedokazanimi trditvami in podobnim orožjem) tolči po vseh,

ki so neke drugje, kot v vrstah (katere?) SDP.

Naj bralcem Gorenjskega glasa, ki me (najbrž) ne poznajo, zagotovim, da nisem prijatelj takih metod.

SAŠA ČEH, dipl. ing. arh. SEKRETAR

## Avtomobilizem in sodobni čas

Ko sem bil v času med obema svetovnima vojnama še bosonogi kratkohladičnik, smo, meni enaki, kar zdrveli iz vasi h glavni vaški cesti, ko smo zaslužili prihod v vas kakšen osebni avtomobil. Takrat je bil prihod avtomobila v vas zelo, zelo redek pojav in še takrat se je pripeljal zvečine le zdravnik na nujen obisk bolniku. Tudi rešilnih avtomobilov še ni bilo.

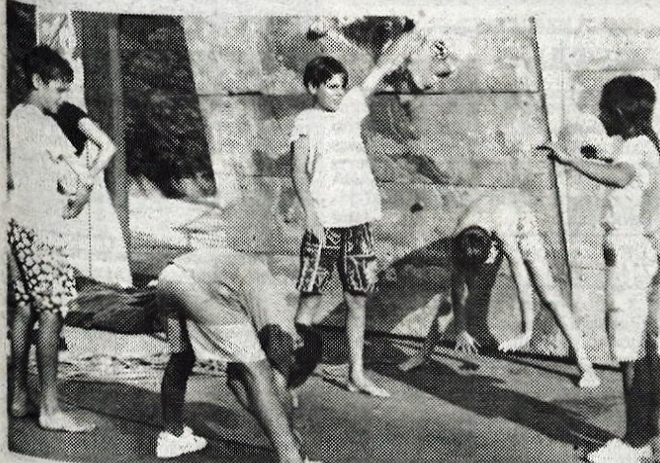
Prišla je druga svetovna vojna in z njo gorje in trpljenja mučen čas. V gozdovih so se pojavili prvi partizani in iz dneva v dan so se te vrste razraščale v čete, bataljone in brigade. In, če me spomin ne vara, je bilo snidenje s partizani v zgodnji pomladi leta 1943 in na tem snidenju mi je dejal partizan, vašan iz moje vasi, Jože Robič - Egon, da se bomo po vojni vozili na delo lahko z osebnimi avtomobili vsi, tudi navadni (ta mali) delavci. Le kdo mu je takrat verjel v tistih težkih, neverjetnih in krvavih časih, ko nihče ni vedel, ali bo to golgota preživel ali ne, življenja so vsem vsak dan visela na nitki.

In danes!? Res je, da smo že osemindeset let po vojni in da smo doživeli silen razmah v vseh dejavnostih, posebno še v času tako imenovane "rdeče oblasti", ki so bile dane vsem državljanom izredne ugodnosti pri jemanju posojil in pri vračanju le-tega nenehne visoke inflacije na posojila niso vplivale. Gradile so se stanovanjske hiše, ki so rasle "kot gobe po dežju". Tudi osebni avtomobili so se kupovali na isti način. Skratka, posojilo je bilo takrat pravi blagor. Kmetje in polkmetje so si nabavljali traktorje, po enega, dva in celo po tri z vsemi pripadajočimi priključki, ki spadajo v kmečka opravila.

Da, tudi kmetje rabijo osebne avtomobile, tudi obrtniki ne morejo brez njega, v službe se vozijo z njimi tudi uslužbenci, delavke in delavci. Skratka, osebni avtomobili danes niso več "luksus", temveč vsakodnevna potreba. In da grejo osebni avtomobili še vedno zelo dobro v prodajo, smo lahko v G. GLASU pred kratkim prebrali, da je "Murkin" avtosalon iz Lesc v dveh mesecih prodal več kot 600 avtomobilov?!

Naši ljudje, in tudi ljudje v sosednji Avstriji, zaskrbljeni gledajo na našo jedrsko elektrarno v Krškem, kajti še niso pozabili na Černobil. Skoraj nihče, posebno vozniki avtomobilov, ne pomislijo na zastrupljajoče izpušne pline njihovih vozil?! Na naših cestah se, posebno v sedanjem času, pojavljajo kolone vozil, ne samo naših, pač pa tudi tujih, kar povzroča nemalo hrupa in povečuje se onesnaževanje zraka, ki ga potrebujemo vsi, samo čim bolj čistega. Vsaj je napredek zaželen in potreben, tudi sodobna mehanizacija in avtomobilizem, samo pri vsem tem se moramo zavedati, da si sami sebi žagamo vejo, na kateri sedimo. Pač živimo v takem času, kdor pa ni za napredek, ga pa čas sam povozi.

Jože Ambrožič



Kljub vročini je pred plezanjem nujno ogrevanje telesa.



Igor privija oprimek na steno, Daša pa ga varuje.

li zlasti športni plezalci, ki so s 6 moškimi in 2 ženskama nastopali na tekmah v starejših kategorijah. Zato so se odločili, da povabijo medse mlade, ki jih zanima športno plezanje.

»Ob začetku lanskega šolskega leta,« pripoveduje Igor KALAN, inštruktor športnega plezanja v tem odseku, »smo zbrali približno 30 osnovnošolcev in začeli z učenjem ter rednimi treningi. Trikrat na teden smo vadili v športni dvorani na Planini in v Prešernovi šoli do pozne pomladi, ko smo odhajali v naravna plezališča na Bohinjsko Belo in Vrhniko ter v Liboje. Plezalec namreč pridobiva na umetni steni maksimalno moč, v naravni steni pa se

obetajo dobre dosežke. Doslej so se izkazali Aleš Pelko (3. in 6. mesto na tekmah, v skali 7a-8) in Brane Sarajlić (7. mesto in več vzponov 8. stopnje ter 7. stopnja na pogled) pri kadetih. Glede na kratak čas treniranja in leto do dve zaostanka za konkurenco smo s takimi rezultati zelo zadovoljni,« ugotavlja Igor, s katerim sodelujeta pri vzgoji mladih plezalcev tudi Andrej Kecman in Petra Vencelj.

Šola plezanja je potekala na 12 vajah, ki so trajale po 3 šol-

## HOKEJ

UVOD V HOKEJSKO SEZONO

### OLIMPIJA KLONILA, JESENICE NE

Bled, Jesenice, 7. in 8. avgusta - V uvodnih prijateljskih tekmah letošnje hokejske sezone se je v soboto nemški prvligaš Kaufbern na Bledu pomeril z ekipo Olimpije Hertz, v nedeljo pa v Podmežakliji še z državnimi prvaki, ekipo Acroni Jesnic.

Medtem ko so hokejisti Olimpije, ki okrepitev iz Amerike (s Sheehyem na čelu) pričakujejo šele 18. avgusta, po začetnem vodstvu 2 : 0 na koncu klonili z razliko 2 : 7, so Jeseničani pokazali dobro in uigrano igranje in goste z Nemčije premagali s 4 : 2 (1:0, 2:2, 1:0). Strelci za Acroni Jesenice so bili: Varl, Nikonorov, Kopitar in A. Razinger. ● V.S.

## SMUČARSKI SKOKI

### PONOVNO FRANCI JEKOVEC

Gorenja Sava, 7. avgusta - SK Triglav Teling je v počastitev občinskega praznika Kranja organiziral smučarske skoke pod reflektorji za 22. mednarodni pokal Kranja. Več kot 1.000 gledalcev je z zanimanjem spremljalo to tradicionalno tekmovanje, ki so se ga udeležili tekmovalci iz Avstrije, Italije, Slovaške in Slovenije.

60 tekmovalcev se je pomerilo v dveh serijah. Najboljši po prvi seriji je bil Franci Jekovec iz Tržiča, sicer reprezentant Slovenije v klasični kombinaciji, v pretekli sezoni zelo uspešen v tekmovalstvu za alpski pokal, z zaostankom 4,5 točke je bil drugi Zoran Zupančič in tretji Primož Kopač oba iz Zirov, obenem pa člana B-representance v skokih. Zanimivo je bilo tudi to, da je prvih pet tekmovalcev iz prve serije obdržalo svoja mesta tudi v drugi seriji.

Glavni pokrovitelj tekmovanja je bilo podjetje "ISS SERVISYSTEM" D.O.O. Maribor, soprokrovitelja pa Skupščina občine Kranj in firma Mark iz Kranja. Ansambel ASK kvintet je poskrbel za razpoloženje. SK Triglav Teling se najlepše zahvaljuje vsem, ki so pomagali pri izvedbi tekmovanja, posebej še besniškemu gasilskemu društvu, ki je velikodušno posodilo mize in klopi za to prireditve.

Rezultati: 1. Franci Jekovec (Tržič) 213,0 točke 59,5 in 59 m, 2. Primož Kopač 209,5 točke 58,5 in 59,5 m, 3. Zoran Zupančič (oba Alpina Ziri) 204,5 točke 58,5 in 58 m, 4. Damjan Fras (Ilirija Center) 199 točk 58 in 56,5 m, 5. Rok Polajnar (Triglav Teling) 197,5 točke 57,5 in 56,5 m, 6. Anže Zupan (Stol Žirovnica) 192,5 točke 55,5 in 57 m, 7. Jure Žagar (Triglav Teling) 191,5 točke, 57 in 56 m, 8. Robi Bregar (Ilirija Center) 190,5 točke 56 in 56,5 m, 9. Kristof Gašpirc 186,5 točke 54 in 56,5 m, 10. Robi Zaplotnik (oba Triglav Teling) 184 točk 55,5 in 55,5 m. Najboljši tujec je bil na 12. mestu reprezentant Slovaške Marian Mesik.

To tekmovanje je bilo prvo v vrsti, ki bodo sledila v mesecu avgustu vsako soboto zvečer. V soboto, 14. avgusta, se bodo nočni tekmi na 45-metrski skalalnici pomerili dečki do 15 let. Začetek prireditve bo ravno tako ob 20.30 uri. ● Janez Bešter

## TRIGLAVANI ODLIČNI

Reit im Winkl - Na drugi tekmi smučarskih skalalcev za pokal Lowenbrau je v bavarskem turističnem središču nastopilo 57 skalalcev iz Avstrije, Slovenije in Nemčije. Ekipa SK Triglav-Teling je dosegla zelo dobre uvrstitve. V članski konkurenci je bil Kranjčan Rok Polajnar tretji, Jure Žagar je zasedel četrto mesto, medtem ko je bil David Mesec osmi. Zmagal je Zahomečan Kuglitsch pred klubskim kolegom Wigelom.

V mladinski konkurenci je zmagal Nemec Christian Hofreiter, odlični drugi pa je bil Igor Teran, Erik Vesel je bil četrti, Iz-tok Blažun pa šesti. ● J. J.

## SLOVENC NA 70. JUBILEJNEM WASA TEKU

Prihodnja najmožnejša, najdaljša in najatraktivnejša smučarska tekaška prireditev jubilejni 70. Wasa tek, bo prvo nedeljo v marcu prihodnjega leta.

Na pobudo nekaterih prijateljev teka na smučeh bo odbor za množičnost pri SZS organiziral skupinsko udeležbo na tej prireditvi in po prvih odzivih sodeč bo posebno letalo (čarter) s 105 prostori polno zasedeno, saj je na SZS že 81 prijav!

Wasa tek je dolg 90 km, udeleženci tečejo v klasični tehniki, po zelo razgibanem terenu, ki je v svoji prvi polovici zahtevnejši. Pogoji za nastop na tej največji prireditvi so: starost najmanj 19 let (za oba spola), članstvo v SZS, oziroma v eni od smučarskih organizacij in uradna prijava, ki mora biti potrjena od SZS.

Štartnina naj bi znašala po informacijah, ki jih imamo 600 Š.K. in jo je potrebno nakazati do 15. septembra, sicer je kasneje precej višja. O vsem tem in približnih stroških potovanja in udeležbe za 4 dni (petek - torek), ki so nam jih na Kompas Holidaysu izračunali znesek okoli 1.300 DEM (letalo, letališke takse, avtobusni prevozi, prenočišča in štartnina), le za hrano bo moral poskrbeti vsak udeleženec sam, smo pisмено obvestili vse prijavljene kandidate.

SZS, bo tudi organizirala dva skupna treninga, prvega v začetku decembra in drugega sredi februarja, poskrbela za cenejšo nabavo primerne opreme, vsak kandidat pa bo do 15. septembra prejel še podroben program jesenskih in zimskih priprav, vključno s pravkar izšlo knjigo - učbenikom Šola sprehajanja in teka na smučeh.

Knjiga obsega 140 strani teksta in 110 barvnih fotografij, v njej pa so poglavja o oprepi, mažah in mazanju, sprehajanju, klasičnem in drsalnem teku in pohodih v hribe na tekaških smučeh.

Naj opozorimo še na ugodnost, ki nam jo nudi Kompas Holidays, in sicer možnost plačila vseh stroškov v SIT in to v 3 obrokih, 200 DEM do 6. septembra (iz tega bo vplačana tudi štartnina), 500 DEM do 15. decembra in poračun do 15. februarja 94.

Vabimo vse tiste, ki so naš prvi poziv za udeležbo na to jubilejno prireditve zamudili in spregledali, da se nemudoma pisмено prijavijo na SZS, odbor za množičnost za Wasa tek 94).

Janez Pavčič



# GORENJSKI GLAS ŽE V PONEDELJEK IN ČETRTEK OB 21. URI V JAZZ KLUBU RAGTIME PRI MOHORJEVEM KLANCU V KRANJU

Izvršni svet Skupščine občine Škofja Loka in Krajevna skupnost Gorenja vas dajeta v zvezi s ponedeljkovo televizijsko oddajo "Dosej Rudnika urana Žirovski vrh" v zvezi z razmišljanji ministra Jazbinška, da bi bila na lokaciji Rudnika urana Žirovski vrh predelava odpadkov ter anorganskih snovi in odlagališče specialnih odpadkov, naslednjo

## IZJAVO ZA JAVNOST

Na osnovi dosedanjih študij ugotavljamo, da je območje Žirovskega vrha iz seizmološkega vidika izjemno občutljivo, saj je po podatkih Geološkega zavoda Republike Slovenije na tem območju možno pričakovati potresno aktivnost 9. stopnje. Zaradi seizmoloških in hidrogeoloških razmer na tem območju občina Škofja Loka in Krajevna skupnost Gorenja vas odločno nasprotujeta kakršnikoli ideji oziroma možnosti odlaganja in predelave posebnih odpadkov.

Različna poroznost in prepokanost kamnin, ki so delno tudi posledica rudarjenja, dolgoročno negativno vplivata na stabilnost terena in predstavljata proste poti za vodo. Skladiščenje in predelava odpadkov, ki vsebujejo nevarne snovi, bi tako lahko škodljivo vplivale na površinske in talne vode na tem območju. To bi lahko imelo nepredvidljive posledice za življenje in zdravje ljudi, razvoj kmetijstva in drugih gospodarskih dejavnosti, razvoj turizma pa si lahko že vnaprej odmislimo.

Prizadeji del Poljanske doline je relativno gosto naseljen in prebivalci že sedaj živijo v nadpovprečno ekološko obremenjenem okolju; negativne posledice že ugotavljajo tudi zdravstveni delavci v Škofji Loki in Gorenji vasi.

Izvršni svet Skupščine Škofja Loka in Krajevna skupnost Gorenja vas pričakujeta, da bo g. minister Miha Jazbinšek držal besedo, dano v oddaji, da brez soglasja lokalne skupnosti in prebivalcev, ne bo izvajal nameravanega posega v prostor.

Predsednik izvršnega sveta  
Vincencij DEMŠAR, Lr.

Predsednik sveta krajevne skupnosti  
Gorenja vas  
Jože BOGATAJ, Lr.

## KRIMINAL

### Kazenski ovadbi proti direktorici Radia Tržič

Tržič, 9. avgusta - Kriminalistični službi Uprave za notranje zadeve Kranj so zaposleni na Radiu Tržič prijavili nekatere nepravilnosti, ki so se zgodile v tem kolektivu.

Med drugim je Fondacija SOROS Radiu Tržič poklonila sodoben računalnik, vendar so delavci Radia ugotovili, da je namesto novega računalnika v prostorih radijske hiše nek star računalnik.

Kriminalisti so na podlagi odredbe preiskovalnega sodnika iz Kranja opravili hišno preiskavo pri direktorici Radia Tr-

žič in na podstrešju našli računalniško opremo, ki jo je poklonil SOROS. Oprema je bila lepo zložena in pokrita s kritino. Računalnik so zasegli in ga vrnili na Radio ter proti direktorici napisali kazensko ovadbo.

To pa ni edina kazenska ovadba proti direktorici. Ovdali so jo tudi zaradi krive ovadbe. 29. julija je namreč direktorica in urednica tržiškega radia na Policijski postaji Tržič prijavila, da naj bi ji ta dan v prostorih Radia nekdo ukradel torbico z dokumenti in nekaj gotovine ter vrhnji del oblačila zelene barve. Pri hišni preiskavi pa so našli tudi torbico z vsemi dokumenti ter tudi vrhnji del zelenega oblačila. ● D.S.

### Invalidi v Rabac

Društvo invalidov Kranj obvešča, da vplačila za sedemdnevno letovanje v prijetnem obmorskem mestecu Rabac v hotelu s polnim penzionom od 4. do 11. septembra sprejema samo še do 16. avgusta, vsak ponedeljek od 7. do 9. ure, in v torek ter četrtek od 15. do 17. ure v pisarni društva v Kranju, Kebetova 20. Informacije po telefonu 212-712.

### Kazenske ovadbe proti svetovalcem Concorda

Kranj, 9. avgusta - Kriminalisti kranjske UNZ preiskujejo poslovanje firme Concorda, ki ima sedež na Brdu pri Kranju. Preiskava še traja.

Doslej so vložili kazensko prijavo zaradi davčne utaje proti odgovorni osebi Bojanu P., saj ga sumijo utaje 4 milijonov tolarjev, obenem pa je v dohodnini utajil 700 tisoč tolarjev. Kriminalisti so zaradi utaje provizij, ki so jih v obliki dnevnice in kilometrin dobili svetovalci, ovdali tudi štiri svetovalce Concorda z Gorenjskega. Za leto 1992 so pri prijavi dohodnine utajili od 100 do 750 tisoč tolarjev dohodka.

Kazensko ovadbo so napisali proti svetovalcem Concorda: 45-letnemu Božidarju K. iz Kranja, 40-letni Viktoriji T. iz Senčurja, 26-letni Mojci Ž. z Jesenic in 55-letnemu Vincencu J. iz Kranja. ● D.S.

### Pretepal in spolno nadlegoval

Kranj, 9. avgusta - Kriminalisti UNZ Kranj so h kranjskemu preiskovalnemu sodniku privedli 43-letnega M.N. z Gorenjskega, ki ga utemeljeno sumijo, da je večkrat spolno nadlegoval svojo pastorko. Julija lani, ko še ni bila stara 14 let, so ga ovdali zaradi kazenskega dejanja spolnega napada na osebo, mlajšo od 14 let. 29. julija letos je pastorko s pasom najprej pretepel, nato pa je moral trpeti razna spolna nasilja.

M.N. je v priporu v radovljjskih zaporih. ● D.S.

KNJIGE, za 6. razred, prodam in kupim, za 7. razred. 41-567 18458

### KUPIM

Odkupujemo starinsko POHIŠTVO in ostale starinske PREDMETE. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva ul. 7, Kranj. 221-037 in 48-545 18621

ATX, v slabem ali nevoznem stanju, kupim. 421-687 18454

### LOKALI

AGENCIJO, prodam. 312-207 18165

FIRMO, trgovino BIJO hrane, v Škofji Loki, prodam. 622-135 18388

PROSTOR cca 40 k.m. za mirno obrt v Kranju, Šk. Loka ali okolici, vzamem v najem. 310-192 18424

V najem oddamo opremljeno gostilno na Bledu, lokal za trgovino na Bledu in Šk. Loka, pisarniške prostore v centru Kranja in drugo. APRON NEPREMIČNINE, 064/214-674, 218-693 18471

### KOLESA

Malo rabljen TOMOS AVTOMATIK, ugodno prodam. 46-451 18381

Moped Tomos AVTOMATIK, cena 400 DEM, prodam. 77-830 18399

Tomos AVTOMATIK, ugodno prodam. 217-108 18415

Moped APN 6, in Scooter Mary 4, ugodno prodam. 78-991 18422

Motor ATX, letnik 1988, prodam. 218-948 18423

Motor TOMOS APN 6, letnik 1987, prodam. Drinovec, Strahinj 110, Naklo 18426

Otroško KOLO BMX za starost 5-10 let, poceni prodam. 65-134 18428

### OBVESTILA

Enodnevni nakupovalni izlet z avtobusom na MADŽARSKO, dne 14.8.93. Prijave na 49-4421 17518



uniwelt TEŽAVE S KILOGRAMI

Učinkovita encimska preparata za hujšanje z oznako visoke kvalitete iz uvoza: REDUZYM 3 in PEKTIZYM v obliki sadnih tablet - evropska zmagovalca med preparati za hujšanje naravnih encimov manga, ananasa in papaje za hitro razgraditev maščob in izgubo odvečnih kilogramov - z balastnimi snovmi, ki vam dajejo prijeten občutek sitnosti - obogatena z vitamini in minerali, s pomočjo katerih bo postalo vaše počutje boljše

NAJ VAM HUJŠANJE POSTANE UŽITEK  
Dobite v vseh lekarnah in na tel: 066 22-236 in 28-682

### OTR. OPREMA

Otroško KOLO Kekec, in deklško Violeta, ugodno prodam. 715-832 18419

### OSTALO

DRVA meterska, razžagana, smrekov žagan les z dostavo, žagamo tudi na domu. 325-488 10485

BREZOVA DRVA in trda MEŠANA drva, prodam. Tonejc, Sp. Otoki 11, Radovljica. 18382

DRVA za centralno, prodam. 632-714 18413

3 kub. metre kostanjevih DESK, dimenzije 4 m x 10 cm x 2 cm, ugodno prodam. 47-510 18437

SMEREKOVO HLODOVINO in smerekove PLOHE, kupim. 43-007 18447

MEŠANA DRVA, prodam. 738-876 18456

### GORENJSKI GLAS

### PRIDELKI

PŠENICO, prodam. 061/ 627-263 18265

Drobni krompir prodam. Žabnica 43, 311-766 18406

ŽGANJE in domači KIS, prodam. 725-254 18438

### POSESTI

HIŠE PRODAMO: novo, veliko stanovanjsko v Sy. Duhu in Kranju enodružinsko v Šk. Loka, Kovorje Gozd Martuljku, Naklu, NEDOGRAJENO v Mojstrani, Jesenicah, Zasloju (Bled), Medevodah. STAREJŠE: obnovljeno v Kranju, Begunjah, Ljubnem, pri Predvoru, Bledu in pri Trebiji. PRODAMO POSEST: pri Blejčkovu (5,7 ha), zadržljivo parcelo na Jezerskem 2300 k.m., travnik in pašnik pri Ljubnem, gozd in travnik pri Črncu ter druge. APRON NEPREMIČNINE, 064/214-674, 218-693 18471

V Kranju (Oreh) prodam enonadstropno starejšo HIŠO na parceli 950 k.m. Šifra: OREHEK 18472

### POSLOVNI STIKI

Nujno POTREBUJEM 20.000 DEM. vračati začnem po dveh letih, garancija zagotovljena. Šifra: KLIC V STISKI 18473

### RAZNO PRODAM

Bukova in mešana DRVA prodam in dostavim. 696-042 17509

Ugodno prodam kvalitetno izdelane SMETNJAKE! Kveder Bojan, Prodajalca 132, 241-128 18408

Komplet DIMNIK za 18 tuljav, cena 5000 SIT, in ROČNO KOŠILNICO, cena 1500 SIT, prodam. 312-101 18394

## MI VAM VI NAM

**Kmetovalci!** Na kmetijskem sejmu v Kranju od 13. do 22. avgusta 1993 in v Gornji Radgoni od 21. do 29. avgusta 1993 vam bomo ponudili:

Največjo izbiro kmetijske mehanizacije ● najnižje možne cene - popusti do 5 % ● brezplačna dostava do 50 km.

Izredna ponudba italijanske mehanizacije:

- TRAKTORJEV ● Massey Ferguson ● 353, 363, 373 LX, 354, 364, 374 V/S /F,

- FREZE IN VRTAVKASTKE BRANE ● Maschio ● (80 - 300 cm),

- NAMAKALNE NAPRAVE ● Pioggia Carnevali ● (črpalke, rolopati),

- KOSILNICE ● BCS ● 622, 602, 603, 204, 205, Roto 404 in Duplex 170,

- NAKLADALNE PRIKOLICE - CISTERNE ● Durante ● (12 m<sup>3</sup>, 16 m<sup>3</sup>, 18 m<sup>3</sup>),

- POGONSKE in navadne kiper PRIKOLICE - TROSILCI ● Bernardi ● 1,5 - 6 t),

- ATOMIZERJE IN ŠKROPILNICO ● Europiave ● ter PLUGI ● Graton in Biagioli ●.

Velika izbira ostalih TRAKTORJEV: TV 826, DEUTZ 45, 55, UNIVERZAL 445, 550, 640, SAME 35, URSUS 3514, 4514, LINDNER itd.

### GIMNAZIJA ŠKOFJA LOKA

Gimnazija Škofja Loka razpisuje prosti delovni mesti:

### UČITELJA SLOVENSKEGA JEZIKA

s polovičnim delovnim časom za dobo 1 leta

### RAČUNOVODSKO

### ADMINISTRATIVNEGA DELAVCA

s polovičnim delovnim časom za dobo 1 leta

Kandidati naj prijave z dokazili oddajo v tajništvo šole v 8 dneh od objave razpisa.

## MALI OGLASI

☎ 217-960

### APARATI STROJI

PANASONIC, brezžični telefoni, tajnice, telefaksi in telefonske centrale, zelo ugodno prodam. 632-595 17063

OVERLOCK PFAFF in SINGER, nov, nerabljen, ugodno prodam. 215-650 17785

Malo rabljen COMMODORE 64, z vso opremo, cena 300 DEM, ugodno prodam. 065/79-000 18385

Prodaj CB POSTAJA, president grant, usmernik, CWR - meter anteno GP in namizni mikrofoni. 712-090 18397

HLADILNIK Gorenje, cena po dogovoru, prodam. Savič, Pod Mirco 3, Jesenice. 18455

ŽAGO, Venicijalko, prodam. 51-018 18462

FOTOPOVEČEVALNIK, Opemus - 5 - Meopta, prodam. 712-018 18465

### GR. MATERIAL

Dobro posušen komplet GRUŠT, za celo hišo, prodam. 331-709, dopoldan. 18243

23 kvadratnih metrov TLAKOVCA H oblike, po ugodni ceni, prodam. 632-902 18441

### IZOBRAŽEVANJE

Dobro ohranjene, ŠOLSKE KNJIGE, od 1. do 6. razreda, prodam. 328-062 18421

INŠTRUIRAM tekstilno tehnologijo za srednjo šolo. 715-805, Marjeta. 18450

**Džirlo** d. o. o.  
p.p. 45 61000 Ljubljana



ČANG-ŠLANG  
shuševalni čaj

### Z zmanjševanjem telesne teže krepite organizem

Vsi dosedanja preparati za hujšanje (vitaminske tablete, dietetski preparati) so reševali problem zmanjševanja telesne teže, ne pa tudi ohranjanja idealne telesne teže. Izjema pri tem je ČANG-ŠLANG, čaj za reduciranje telesne teže po kitajski recepturi. Je zdravilen, iz naravnih sestavin in ga lahko uporabljamo za posebno nego telesa, povzroča izgubo teže, plinov, nakopičenih maščob in spodbuja izgubo teka. Z rednim pitjem čaja ČANG-ŠLANG bodo izgorele odvečne telesne maščobe, vaše telo pa bo postalo gladko in gibčno. Čaj ČANG-ŠLANG je sestavljen iz posebnih sestavin in je primeren za ženske in moške, stare in mlade, za vse starosti. ČANG-ŠLANG so nekoč pili bogati Kitajci. S pitjem tega čaja so obdržali vitkost in gibčnost. Tudi vsak obrok hrane so čutili kot en sam požirek.

Škatlica ČANG-ŠLANG vsebuje 40 vrečk čaja, ki so garancija za doseganje telesne teže. Po pitju čaja ne čutite v želodcu nobene teže niti kakšne druge neprijetnosti, kajti niste pili pivskega kvasa, pač pa ČANG-ŠLANG, čaj s tradicijo več kot 1700 let.

Za izgubo teže je dovolj, da vsak dan pred obrokom popijete eno skodelico tega čaja in vsi problemi bodo rešeni. Zaradi izgube telesne teže ne boste nervozni, nasprotno ohranili boste dobro razpoloženje.

Isti učinek boste dosegli, če popijete dve skodelici ČANG-ŠLANG pred spanjem.

Čaj ČANG-ŠLANG lahko naročite po pošti na naslov: Džirlo, p.p. 45, 61000 Ljubljana in po telefonu: 061/215-476.

ČANG-ŠLANG prodaja na slovenskem tržišču ekskluzivno podjetje Džirlo, d.o.o., Ljubljana.

Cena ČANG-ŠLANG je 699 SIT + poštni stroški. Plačate po povzetju.

### GORENJSKI GLAS

#### NAROČILNICA

ime in priimek

ulica in št.

poštna št. in kraj

število zavikov ČANG ŠLANGA

Naročilnico pošljite na naslov: Džirlo, p.p. 45, 61000 Ljubljana



**AVTO ŠOLA**  
MLADI VOZNIK

**ZA VOZNIKE  
B - C - E KATEGORIJE**

Vpisujemo v tečaj CPP za **B-C** in **E** kategorije

Telefon 213-160

**SAMSUNG**  
Electronics

**POSEBNA POLETNA PONUDBA**

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| TV 37 cm                      | 33.520 SIT |
| TV 51 cm TTX                  | 43.100 SIT |
| TV 63 cm TTX                  | 64.980 SIT |
| TV 37 cm TTX                  | 36.940 SIT |
| TV 55 cm TTX                  | 49.930 SIT |
| TV 72 cm TTX stereo           | 96.590 SIT |
| VIDEOREKORDERJI od 39.670 SIT |            |
| HIFI STOLPI od 41.730 SIT     |            |

**TV-HIFI-VIDEO CENTER  
REVOK**

C. Talcev 3 Kranj  
Tel.: 212-367  
od 9. do 12. in od 15. do 19. ure

**S tem kuponom vam  
ob nakupu poklonimo  
2 VIDEO KASETI**

Prodaj 2 CISTERNE za olje vsaka  
po 2000 litrov. ☎ 723-197 18407

## STORITVE

J in J SERVIS vam nudi popravila TV,  
VIDEO, HI-FI naprav vseh proizvajal-  
cev. Smledniška 80, Kranj, del. čas:  
9. do 17. ure. ☎ 329-886 10122

AVTODVIGALO za popravilo streh,  
barvanje opaža ter obžagovanje  
drevja vas čaka. ☎ 733-120 15992

POPRAVILA - MONTAŽA - pralni  
stroji, štedilniki, bojlerji, vodovodne in  
elektroinstalacije. ☎ 325-815 16109

Satelitske antene, vrhunske nemške,  
120 kanalov z garancijo za 470 DEM.  
☎ 310-223 17541

Nudimo računovodske in knjigo-  
vodske storitve. SPARTAK, Kranj,  
☎ 216-706 17852

**NIZJE CENE  
NAJNOVEJŠIH  
SATELITSKIH  
SISTEMOV "AMSTRAD"**

**SUPER SLIKE**  
29 RADISKIH PROGRAMOV  
GRAFIKA NA EKRANU (ANGL/NEM)  
GARANCIJA, OBROKI  
Z MONTAŽO SAMO **589 DEM**

\* SISTEMI ZA VEČ STRANK \*

**SAT-VRHOVNİK**  
SK. LOKA, GODEŠIČ 125  
TEL: 064 633-425

## Dobra poslovna poteza "AVGUST - NAROČI GORENJSKI GLAS, VSE DRUGO PUST"

Če redno ali občasno berete Gorenjski glas in ga kupujete v  
trajski ali trgovini, Vam predlagamo dobro poslovno priložnost:  
naročite Gorenjski glas. Kot naročnik imate ugodnosti pri malih  
oglasih, Glasovih izletih in drugih presenečenjih - v mesecu  
avgustu pa poteka posebna naročniška akcija na mednarodnem  
avgustovskem gorenjskem sejmu. V njej bodo lahko sodelovali  
izključno naročniki (dosedanji in novi). Več na 2. strani!

Dodatno avgustovsko presenečenje: naročnino do konca  
trimesečja Vam podarimo za dober začetek sodelovanja! Čimprej  
(da ne ostanete brez možnosti za sodelovanje v sejemski  
naročniški akciji) nam pošljite izpolnjeno naročilnico ali pa nas  
pokličite: 064/218-463.

## Naročilnica

Nepreklicno naročam GORENJSKI GLAS  
za najmanj eno leto

Ime in priimek .....  
Točen naslov .....  
Pošta (števil.) .....  
Datum: Podpis .....  
Naročilnico pošljite na naslov: ČP Gorenjski glas, 64000 Kranj

Nove GUME za Samaro prodaj po  
3200 SIT. ☎ 242-703 18425

Poceni prodaj HROŠČA v obnovl-  
janju z rezervnimi deli. ☎ 242-703  
18427

## VOZILA

Enodnevni nakupovalni izlet z avto-  
busom na MADŽARSKO, dne  
14.8.93. Prijave na ☎ 49-442! 17519

OPEL KADET 1.3 S, letnik 1983,  
registriran 3/94, prodaj. Visoko 5,  
Visoko. 18187

GOLF CLD, letnik 6/92, prvi lastnik,  
prevoženih 10.000 km, bele barve, 3  
vrata, veliko dodatne opreme, pro-  
dam. ☎ 241-016 18221

ZASTAVO 101, letnik 1982, neregis-  
trirano, cena po dogovoru, prodaj.  
☎ 723-210 18257

FIČOTA, letnik 1980, registriran do 6/  
94, cena 900 DEM, prodaj. ☎ 82-  
217 18390

P 126, letnik 1984, registriran celo  
leto, zelo ugodno prodaj. ☎ 621-  
313 18391

FORD FISETA 1.1 CL, letnik 1990,  
prodaj. ☎ 59-000 18393

WALTBURG, letnik 1978, v voznem  
stanju, prodaj. ☎ 64-121 18395

JUGO 45, letnik 1/90, prevoženih  
23000 km in nov FORD ESCORT,  
prodaj. ☎ 631-098 18396

WARTBURG limuzina 1986, regis-  
triran do 6/94, prodaj. ☎ 213-427  
18398

WOLKSVAGEN, letnik 1984, regis-  
triran do 6/94, cena 1300 DEM,  
prodaj. ☎ 70-049 18400

YUGO 55, letnik 1989, prvi lastnik,  
prodaj. ☎ 733-601 18403

MAZDA 323 1.6 i, HATCHBAC, letnik  
11/90, z dodatno opremo, zaleten,  
prodaj. ☎ 311-444 18404

ODKUP, prodaja in prepis, lastništva  
vozil. ☎ 331-503 in 323-171 int. 12  
18414

LADO 1600, novo, čelno steno,  
prodaj. ☎ 632-465 18416

YUGO 45, letnik 1986, prodaj. ☎  
217-538 18431

YUGO SKALA 55, letnik 1989,  
registriran do 7/94, prodaj. ☎  
733-177 18433

FORD ESCORT 1100, obnovljen,  
letnik 1974, zavore Servo, registriran  
do 7/93, prodaj. ☎ 723-094 18439

LADO SAMARO 1300, 3 V, letnik  
1989, prodaj. ☎ 714-924 18442

LADO SAMARO 1300, letnik 1990,  
registriran do 6/94, prodaj. ☎ 70-  
563, popoldan. 18446

GOLF, diesel, letnik 1989, 5 vrat,  
prodaj. ☎ 312-255 18449

R 4 GTL, letnik 1986, reg. do 4/94,  
prodaj. ☎ 325-950 18453

ŠKODA FAVORIT, servis in originalni  
rezervni deli. ☎ 41-079 in 214-198  
18459

## PREMOG

LIGNIT KOCKE 6.000 SIT, KOSI 6.400 SIT

PRJAVI IZ ZAGORJA 12.000 SIT

CENE VELJAJO ZA KRANJ

GARANTRAMO KVALITETO!

PREVOZ BREZPLAČEN

MOŽNOST PLAČILA Z ODLOGOM

ZA UPOKOJENCE DODATNE

UGODNOSTI

TAMARČEK d.o.o.

☎ 21-50-47 ali

06-09-61-17-60

Nasla tudi v juliju

MALI OGLAS DO 10 BESED S KUPONOM BREZPLAČNO !

Če boste vaš mali oglas v obsegu do največ 10-besed dostavili  
(po pošti ali v naš malooglasni oddelček) na kuponu, Vam objave  
ne bomo zaračunali. Seveda pa ponudba ne velja, če je mali oglas  
daljši od 10 besed, "pod šifro" itd. - takšne oglase zaračunamo  
po ceniku oglašnih storitev v Gorenjskem glasu.

PO TELEFONU BREZPLAČNIH MALIH OGLASOV NE SPREJEMAMO,  
TEMVEČ ZGOLJ S TEM KUPONOM. Ko vpisujete tekst oglasa v kupon,  
ne pozabite v obseg 10 besed vključiti tudi podatka, kako interese  
vzpostavijo kontakt z Vami (Vašo telefonsko številko ali naslov).

Na telefon 064/217-960 male oglase sprejemamo neprekinjeno 24 ur  
dnevno, objavo zaračunamo po ceniku, naročniki Gorenjskega glasa  
imate poseben malooglasni popust.

Izrežite in pošljite na: GORENJSKI GLAS, 64000 KRANJ.

Ime in priimek, naslov : 8

Naročam objavo malega oglasa v naslednjem besedilu :

**FIESTA** od 17.700 DEM  
**ESCORT** od 23.500 DEM  
**MONDEO** od 30.900 DEM  
**ASTRA** od 22.500 DEM

CENE SO DO REGISTRACIJE.  
VOZILA SO V ZALOGI!

VRBA, D.O.O., Struževo 4,  
Kranj, tel.: 064/218-454

ZASTAVO 750, letnik 1983, cena  
49.000 SIT, prodaj. ☎ 215-572  
18461

GOLF, diesel, letnik 1987, lepo  
ohranjen, prvi lastnik, prodaj. ☎  
215-545 18464

LADA NIVA, letnik 1985, dodatno  
opremljen, cena 4300 DEM, prodaj.  
☎ 311-355 18473

YUGO KORAL 60, letnik 1990, reg.  
do 7/94, prodaj. ☎ 217-085 18476

## ZAPOSLITVE

Zaposlim več GRADBENIH delav-  
cev. ☎ 241-795 18291

NATAKARICO zaposlim. Delovni čas  
zelo ugoden. Sobotna in nedelja  
prosto. Krčma Pavle, Škofja Loka.  
☎ 620-077 18343

Iščemo AKVIZITERJE na področju  
Gorenjske, za prodajo novega artikla.  
Nova vas 22, Radovljica. 18366

Zaposlim sodelavce na terenu.  
POGOJ: osebni avto. ☎ 46-486 18429

Priklupno dekle dobi DELO ZA  
ŠANKOM, na Bledu. ☎ 76-067 18440

Iščemo prijazno gospo, ki bi gospo-  
dinjila mladi družini 4 ure dnevno.  
Šifra: OKOLICA GOLNIKA 18468

## ŽIVALI

ODOJKE za zakol in PRAŠICE za  
nadljivo rejo prodaj. Krivic, Zgoša  
22, Begunje, ☎ 733-232 17784

Grahašte in rjave JARKICE ter 20 do  
130 kg težke PRAŠICE, prodaj.  
Stanonik, ☎ 65-546 17803

ODOJKE in večje PRAŠICE za rejo  
prodaj. Možna dostava. Prešeren,  
Gorica 17, Radovljica, ☎ 714-376  
18075

Mlade KUNCE, prodaj. ☎ 58-154  
18383

Več BIKOV SIMENTALCEV, starih 9  
tednov, prodaj. Golmajer, Zgoša 37,  
Begunje. 18387

HRČKE, cena 100 SIT za enega,  
prodaj. ☎ 327-660 18401

JARKICE, rjave barve, prodaj.  
Zgoša 47/a, Begunje. 18402

KRAVO po izbiri, prodaj. ☎ 51-005  
18405

HRČKE, hišne zajčke, ameriško  
veverico, želve, kačo, ribe in akvar-  
ije, prodaj. ☎ 76-342 18411

Ljubitelji živali, podarimo KUŽKE  
MEŠANČKE. ☎ 633-744 18412

SIMENTALCA, starega 10 dni,  
prodaj. Sp. Brnik 87, Cerklje. 18420

SRNASTE KOZE, odlične mlekarice,  
potomke nemškega kozla, prodaj.  
☎ 403-286 18432

ZASTAVO 101, letnik 1986, ugodno  
prodaj. ☎ 329-574 18434

KRAVO, ki bo 3. tella 12. avgusta,  
cena 110.000 SOT, prodaj. ☎ 736-  
598 18443

BIKCA, 350 kg in KRAVO po teletu,  
prodaj. ☎ 66-257 18444

Mlado KOZO, srnaste pasme,  
ugodno prodaj. ☎ 50-511 18448

BIKCA SIMENTALCA, starga 3  
tedne, prodaj. Jeglič, Podbrezje  
192, Duplje. 18457

BIKCA, 120 kg, prodaj ali menjam  
za TELIČKO. ☎ 64-207 18463

Visoko breje SVINJE in težje PRA-  
ŠICE za zakol, možnost prevoza na  
dom, prodaj. ☎ 069/40-238 18474

TELIČKO SIMENTAKO, težko 150  
kg, prodaj. Mencinger, Zgoša 49,  
Begunje. 18475

Želite kaj sporočiti  
Gorenjкам in Gorenjcem?  
Izberite  
**NAJUČINKOVITEJŠI**  
način: **OBJAVO**  
v Gorenjskem glasu  
fax 215-366

## OSMRTNICA

Tiho nas je zapustila naša draga mama, babica in prababica

**ANICA KOVAČ**

s Posavca

K večnemu počitku jo bomo pospremili v torek, 10. avgusta,  
ob 15.30 iz domače hiše.

VSJ NJENI

## ZAHVALA

Ob smrti drage sestre in tete

**MARIJE POTOČNIK**

se zahvaljujemo sosedom, znancem, prijateljem, g. župniku  
za lepo opravljen pogrebni obred. Hvala vsem, ki ste jo  
pospremili na zadnji poti.

VSJ NJENI

Podbrezje, 25. julija 1993

## ZAHVALA

V 81. letu starosti nas je zapustila naša draga mama, babica,  
prababica, sestra in teta

**ROZALIJA KOSMAČ**

roj. Jereb iz Javorjevega Dola

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in  
znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje ter sveče in  
vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni  
zadnji poti. Posebej hvala dr. Sedeju za njegovo zdravljenje,  
g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred, g. Rinkovi za  
ganjlive poslovilne besede in pevcem za zapete žalostinke,  
Vsem skupaj ter vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala,  
ker ste nam v teh težkih trenutkih stali ob strani.

VSJ NJENI

Javorjev Dol, Fužine, Kranj, 4. avgusta 1993

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega očeta

**JOŽETA  
BERNIKA**

p.d. Kajžarjevega ata iz Sp. Luše

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem,  
znancem in vsem, ki ste nam izrekli sožalje, mu podarili cvetje  
in sveče ter ga v tako velikem številu pospremili na zadnji poti.  
Za pomoč se zahvaljujemo dr. Habjanu, sestrama Minki in  
Valeriji iz ZD Železniki. Zahvala tudi gospodu župniku za lepo  
opravljen obred, pevcem za zapete žalostinke, sodelavcem  
Gorenjske predilnice Škofja Loka in sosedom iz Hafnerjevega  
naselja. Vsem še enkrat iskrena hvala.

VSJ NJEGOVI

Spodnja Luša, Selca, Škofja Loka, Tomaž nad Praprotnim

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, stare mame, prababice  
in tete

**FRANČIŠKE ŠMID**

roj. Alič iz Veštra pri Škofji Loki

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste jo pospremili na  
zadnji poti, nam v težkih trenutkih izrekli ustna in pisna  
sožalja in darovali cvetje. Še posebej se zahvaljujemo  
zdravstvenemu osebju ZD Škofja Loka Centru slepih  
Škofja Loka, Loškemu oktetu za prelepo petje, g. župniku  
za lepo opravljen pogrebni obred in sosedu Poldetu za  
nesebično pomoč.

NJENI NAJDRAŽJI

Škofja Loka, 5. avgusta 1993



Glasov naročniški izlet po avstrijskem Koroškem

# "NEPOZABNO; ENKRATNO; NA TAKO LEP IZLET BI ŠE ŠLI!"

Niti z besedo niti s fotografijo, ni možno opisati izjemnega vzdušja na Glasovem izletu minulo soboto po avstrijskem Koroškem. S petimi udobnimi avtobusi IN-

TEGRALA JESENICE nas je rajžalo kar 265 (natančneje: vozili smo se z avtobusi in pluli z ladjo po Vrbskem jezeru).



Ko smo se v soboto razšli v veselem razpoloženju, so bili vtisi o izletu enotni: "Nepozabna in enkratna izletniška rajža, na katero bi z veseljem še kdaj šli!"



Peljali smo se čez Jezersko (in imeli zajtrk na skoraj tisoč metrih nadmorske višine v Živilovem hotelu Planinka), pogledali po trgovinah v Železni Kapli, se zapeljali skozi mestno hišo v Velikovu, opravili turistični ogled Celovca in še malce nakupovali, z ladjo odpluli do Marija otoka (Wörtha) in se vrnili čez Ljubelj. Vmes pa je bilo veselo, kajti z nami sta bila najboljša gorenjska harmonikarja na frajtonarici AMBROŽ in BETI BOGATAJ iz Besnice z ansamblom.



Glasovke in Glasovce je pred mestno hišo v Celovcu sprejel celovški mestni svetnik za turizem dr. Dieter Jandl s sodelavci in ob 400-letnici največje celovške znamenitosti - zmaja "Lindwurma" - miniaturnega zmajčka podaril Glasovcem. Glasov pevski zbor (265 pevk in pevcev je imel tokrat) pa je zapel "Dečva s koroškega jezera Vrbskega".

## GORENJSKI GLAS

Ob 50-letnici ustanovitve Prešernove brigade

Lado Ambrožič - Novljan:

### Več ponosa bi bilo treba našemu narodu

Kranj, 7. avgusta - Velika množica, več kot dva tisoč nekdanjih borcev Prešernove brigade in drugih partizanskih enot, aktivistov, simpatizerjev NOB z vse Gorenjske in iz vse Slovenije se je v soboto popoldne zbrala na Gorenjskem sejmu v Kranju, da je proslavila 50-letnico ustanovitve ene najbolj udarnih in zmagovitih slovenskih brigad - 7. SNOUB France Prešeren. Slavnostni govornik naj bi bil prvi poveljnik 9. korpusa, v katerega sestavi je brigada delovala, ter prvi general slovenske vojske NOV in POS Lado Ambrožič - Novljan, a namesto govora se je le tovariško pomenil z borci o vsem, kar jih teži. V Kranju je tokrat zaplapolala zastava 9. korpusa in donela partizanska pesem. Vsa ta množičnost in slovesnost je bilo mogočen odgovor vsem tistim, ki danes skušajo izničiti narodnoosvobodilni boj.



Zbrane je prvi pozdravil eden najbolj ju-naskih borcev, bombaš in kasneje koman-dant 2. bataljona Prešernove brigade Vinko Žbontar - Aleksandrov. Spomnil je na usta-novitev Prešernove brigade 12. julija 1943 pri Špehu v Davči, ko se je preko 500 bor-ccev, slabo oboroženih in opremljenih po-strojilo več kot svojim komandantom, le ne-kaj kilometrov od sovražnikovih postojank.

O borbeni poti Prešernove brigade in o današnjem trenutku se je z odra prijateljsko pogovoril Lado Ambrožič - Novljan. Pouda-ril je, da je Prešernova brigada svoje boje vodila tudi po Dolenjski, Notranjski in žrt-vovala ogromne napore, da je bila Primor-ska vrnjena Sloveniji. Borila se je v okviru 9. korpusa in bila pojem boja nekega ljudstva za svobodo. Delovala je v najtežjih pogojih, na Gorenjskem, ki je že bila zapisana Reichu. To je bila dežela pristnih ljudi, je dejal. Žal mu je, da je nekaj Gorenjcev pod hudim pritiskom in vplivom Gestapa šla v kolabo-racijo. Danes negativne sile spet dvigajo glave in hočejo bogastvo dveh milijonov lju-di, ki je bilo ustvarjeno s trudom in odreka-njem vseh, spraviti v žepe 5000 posamezni-kov, ki bodo poslušni zunanjemu kapitalu.

Za njim je povzel besedo besedo predse-dnik Republiškega odbora ZZB NOV Sloveni-

je Ivan Dolničar. Med drugim je dejal: "Mi borci nismo proti, da se spoštuje slovenska uporniška kontinuiteta - od Karantanije do zadnje vojne, a ne moremo se strinjati, da se 2-urni boj proti Turkom pri Sisku, kjer so sodelovali tudi Slovenci, praznuje tako veličastno, da se toliko govori o 10-dnevnem boju proti JLA, zaničuje pa 1500-dnevni krvavi boj slovenskih partizanov." Povezovallec na slovesnosti Jože Logar je zbranim prebral Sporočilo borcev ob 50-letnici usta-novitvi Gorenjske - Prešernove brigade, v ka-terem poudarjajo, da ob polnih ustih sprave ne gre za spravo, temveč za razvrednotenje in negacijo NOB, za rehabilitacijo domo-branstva, kolaboracije in izdajalstva.

Gregor Tršar, predsednik odbora Skupno-sti borcev Prešernove brigade je izročil spo-minsko plaketo prvemu komandantu 9. kor-pusa Ladu Ambrožiču - Novljanu, sledil pa je bogat kulturni program, v katerem so so-delovali Nada Strajnar - Zadnik, dramska igralka MGL, Aleksander Valič, član front-nega gledališča 9. korpusa, Pihalni orkester občine Kranj, mogočni pesmi Partizanskega pevsekega zbora pa je pritegnila vsa zbrana množica in tako najglasneje izrazil svojo enotnost, odločnost in protest zoper vse, kar se dogaja okrog njih. ● D. Dolenc

Težave z vodo na Hlavčih njivah

### Porabo vode za bazene bodo kontrolirali

Hlavče njive, 9. avgusta - V petkovi številki Gorenjskega glasa smo poročali o nespornostih, ki so nastali med Prevodnikovimi, ki so lastniki penzion Rezka in dodobra uveljavljenim kopališčem ob njem, in vaščani Hlavčih njiv zaradi porabe vode. Povod za to je bilo onesnaženje vode, ki ga je povzročil neznan storilec z vlitjem starega traktorskega olja v bazen, sum pa je po besedah Prevodnikovih padel na vaščane. Tokrat smo se pogovarjali z njimi.

Ko smo se oglasili pri Jožetu Koširju, predsedniku vodovodnega odbora Hlavčih njiv, se ta ni želel pogovarjati z nami sam, pač pa je poklical na po-govor še nekaj bližnjih in dal-jnjih sosedov. Povedal nam je, da vodovod izpod Blegoša, ki ga sami upravljajo, oskrbuje 52 gospodinjstev v sedmih vaseh in da se od lani, ko je začel z obratovanjem penzion Rezka ter kopališče ob njem, srečuje-

jo s pomanjkanjem vode. S Prevodnikovimi so porabo vo-de skušali urediti, saj so o upo-rabi vode za plavalne bazene podpisali posebno pogodbo in še dopolnili s posebnim dogo-vorom o načinu izkoriščanja ter pogojih (oba dokumenta so nam tudi pokazali), ko pa se je zbralo kar 12 vaščanov, pa smo slišali, da teh dogovorov Prevodnikov ne spoštujejo. Dru-gače si ne morejo razlagati dej-

so dejali, razmetavajo z vodo, njim pa je primanjkuje za os-novne potrebe, saj ne verjame-jo, da se voda za plavalne baze-ne (to velja tudi za zadnje pol-njenje, ko je bilo treba zaradi onesnaženja vodo zamenjati) ne uporablja iz njihovega vo-dovoda.

Tudi vodomerom, ki so jih Prevodnikovim ob svojih objek-tih vgradili, ne verjamejo, ob trdi-vah objavljenih v petek, da so poravnali svoj prispevek h gradnji in da vodo plačujejo, pa to zanikajo (za gradnjo so še dolžni približno eno tretji-no). Nezadovoljni so nad javno izražanim sumom, da je ones-naženje bazena povzročil ne-kdo izmed njih, saj so prepriča-ni, da je kljub nespornostim, za kaj takega potrebno imeti dokaze. Da bi napravili red in dosegli čiste račune, so (brez vednosti Prevodnikovih) na njihov priključek montirali kontrolni vodomer, trdno pa so tudi odločili, da bodo ob vsa-kem kritičnem padcu gladine v vodovodnem rezervoarju Prevodnikovim vodo zaprli. Če oni ne spoštujejo podpisanih pogodb, so dejali, tega tudi mi nismo dolžni. Motijo jih tudi vozila, ki so pogosto parkirana ob cesti tako, da ovirajo pro-met, na vprašanje, ali so kaj razmišljali o sodelovanju pri razvoju turizma, pa so se le spogledali in dejali, da je to stvar mlajših. Res so bili na tem pogovoru, razen ene izje-me, navzoči le starejši.

#### Ali ni voda zastoj?

Zelo zgovoren je pripetljaj, ki smo ga slišali na tem "sestanku": Ko je ena od gospodinj, ki ji je v hiši zmanjkalo vode poprosila sosedo, da pri njih natoči nekaj posod, je ta zaskrbljeno ugotovi-la, da se bo ta voda merila z njihovim vodomerom. Ker vaški vo-dovod upravljajo vaščani sami (saj so ga tudi zgradili v lastni re-žiji), vodarine ne plačujejo. Sedaj se sprašuje gospodinja, kako naj povrne zaskrbljeni sosedji na njenem vodomeru izmerjeno vo-do in zlasti, kakšno tarifo naj pri tem upošteva!



stva, da so vodovodni rezer-varji - ob tem so priznali, da se je dotok vode na izvirih zmanj-šal za dobro polovico - kar na-prej prazni, to pa na nekaterih domačijah z bolj neugodno le-go in priključki, ki niso čisto pri dnu, povzroča pomanjkanje vode. To pa seveda gospodin-jstvom povzroča precejšnje te-žave, vodo potrebujejo za živi-no, da o požarni nevarnosti niti ne govorijo. Težko je gledati, kako se nekateri kopajo in, kot

● S. Žargi

## JAKA POKORA

